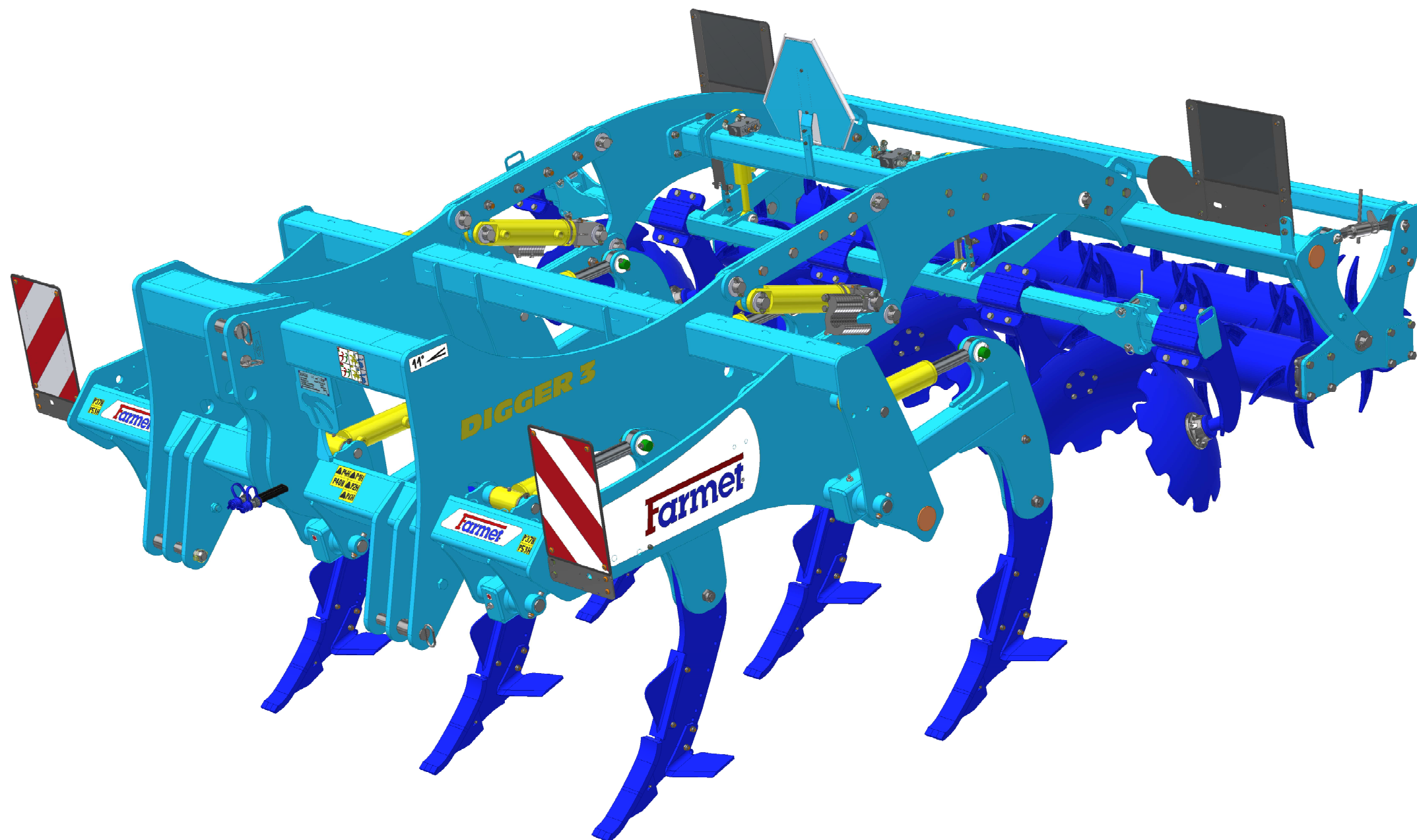


The effective technology

Farmet®

ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS ⒸD ERSATZTEILLISTE
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

DIGGER 3 N



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine
ⒸD Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

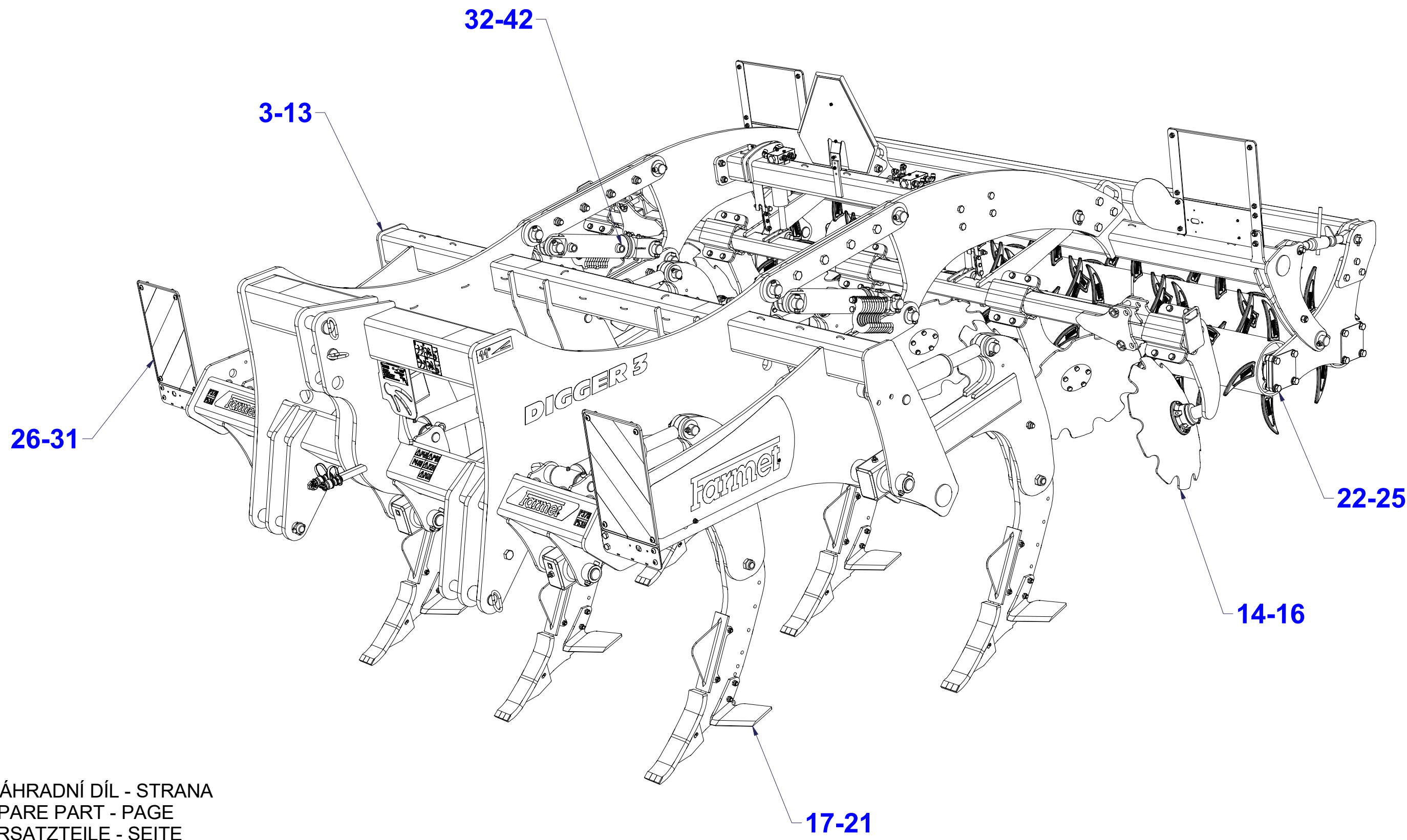
9318100 | 2020/0899

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

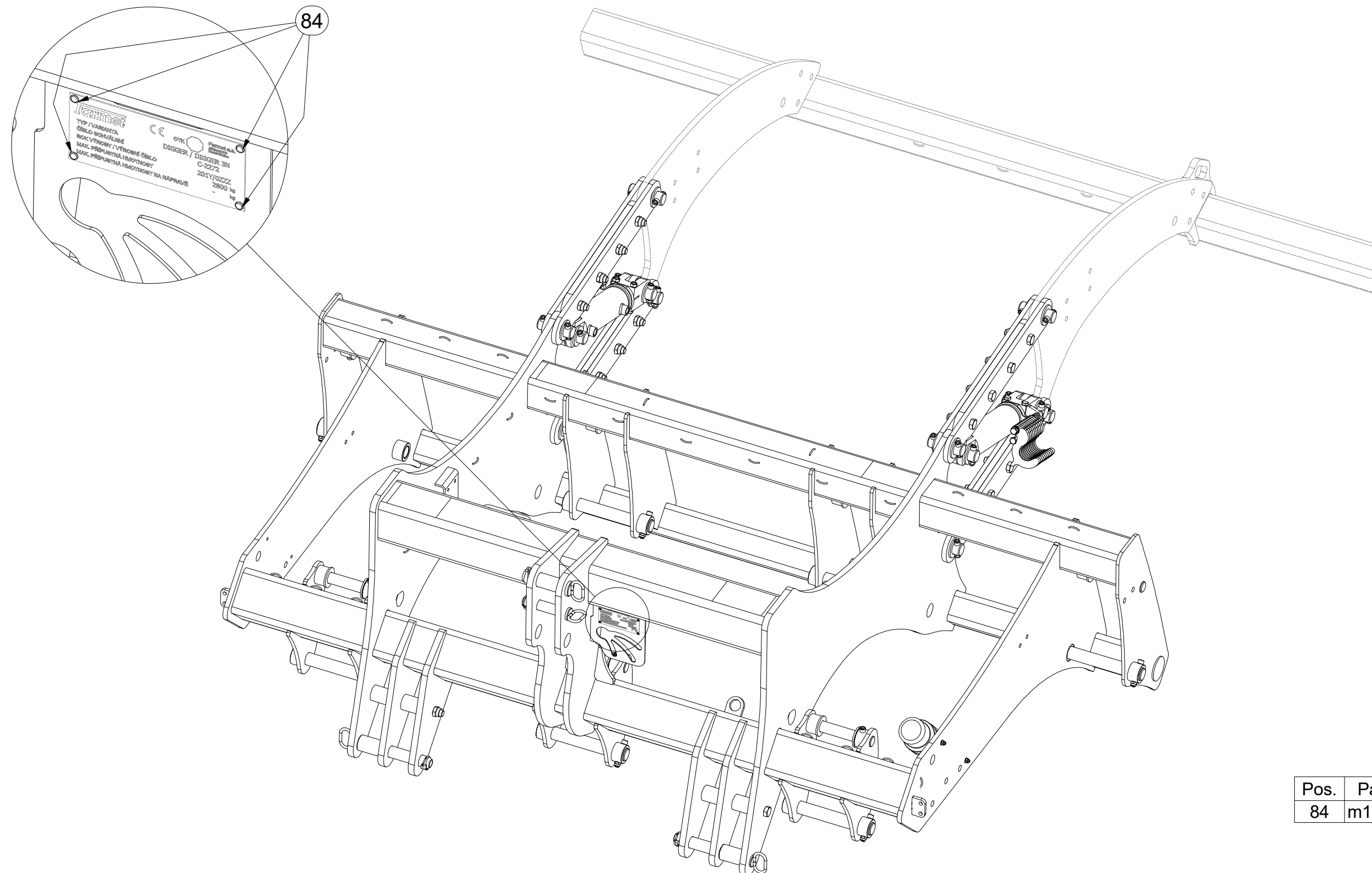
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZINY



3008444



Pos.	Part Number	Pcs.
84	m10488	4

☉ ZÁKLAD STROJE

☉ UNTERBAU DER MASCHINE

☉ BÂTI DE LA MACHINE

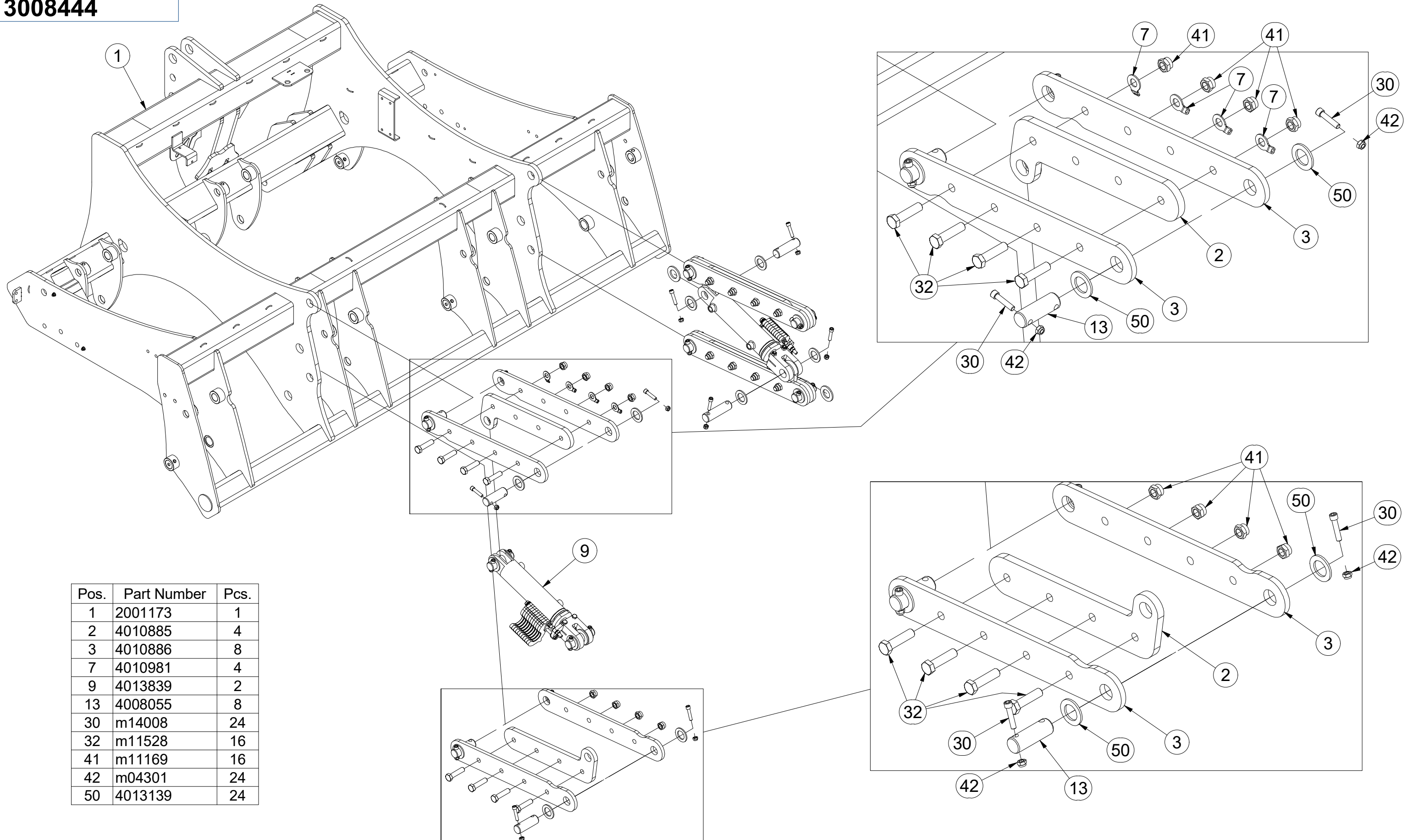
☉ FOOTING OF THE MACHINE

☉ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

☉ PODSTAWA MASZYNY



3008444



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

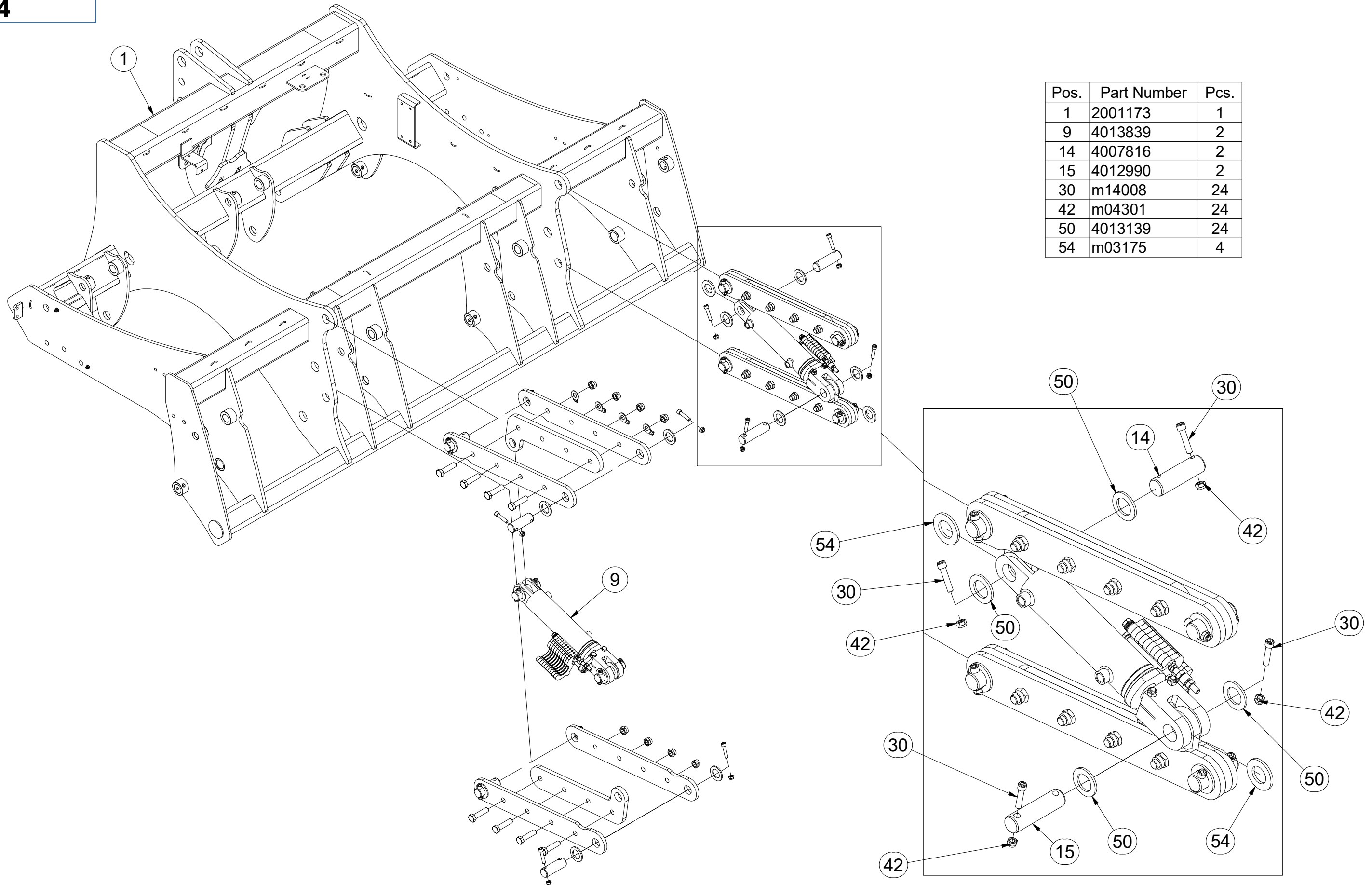
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓢ ПОДСТАВА МАСЗЫНЫ



3008444



Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

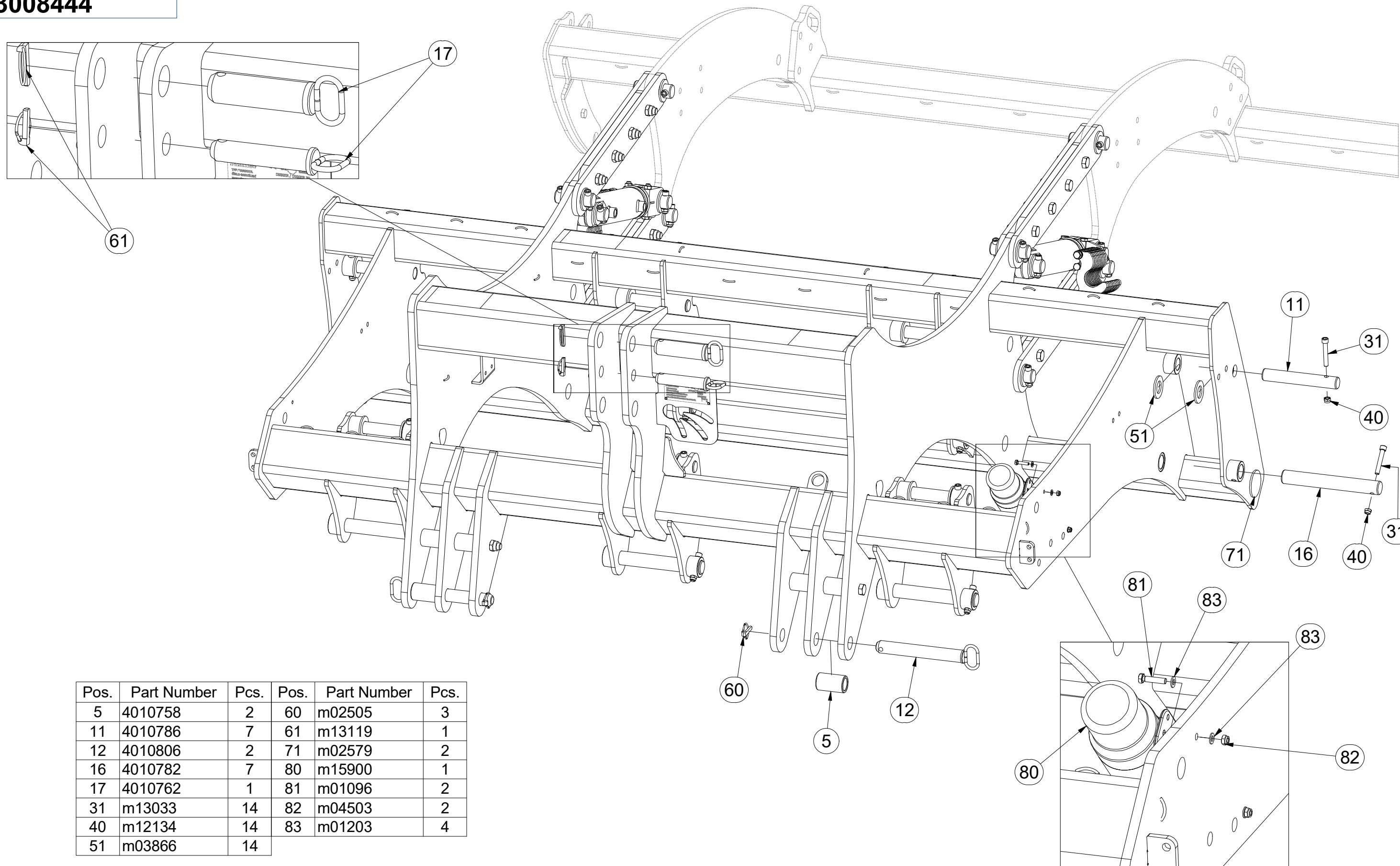
Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY



3008444



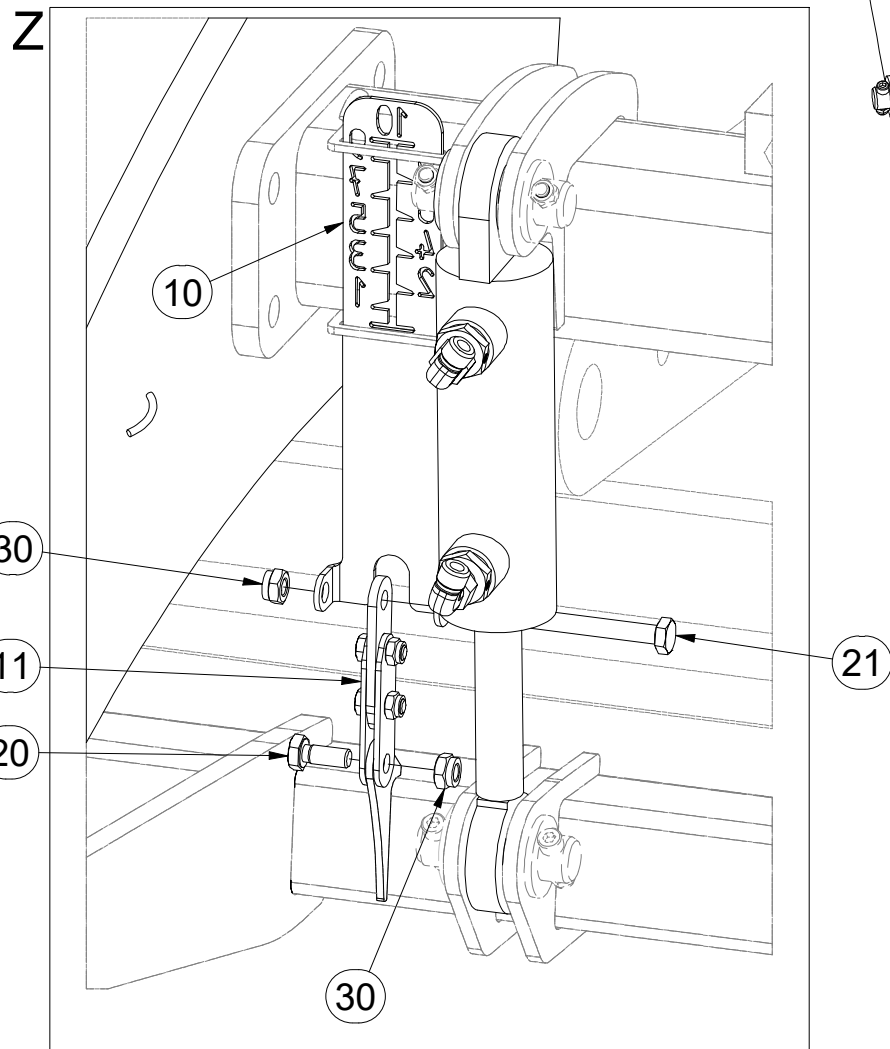
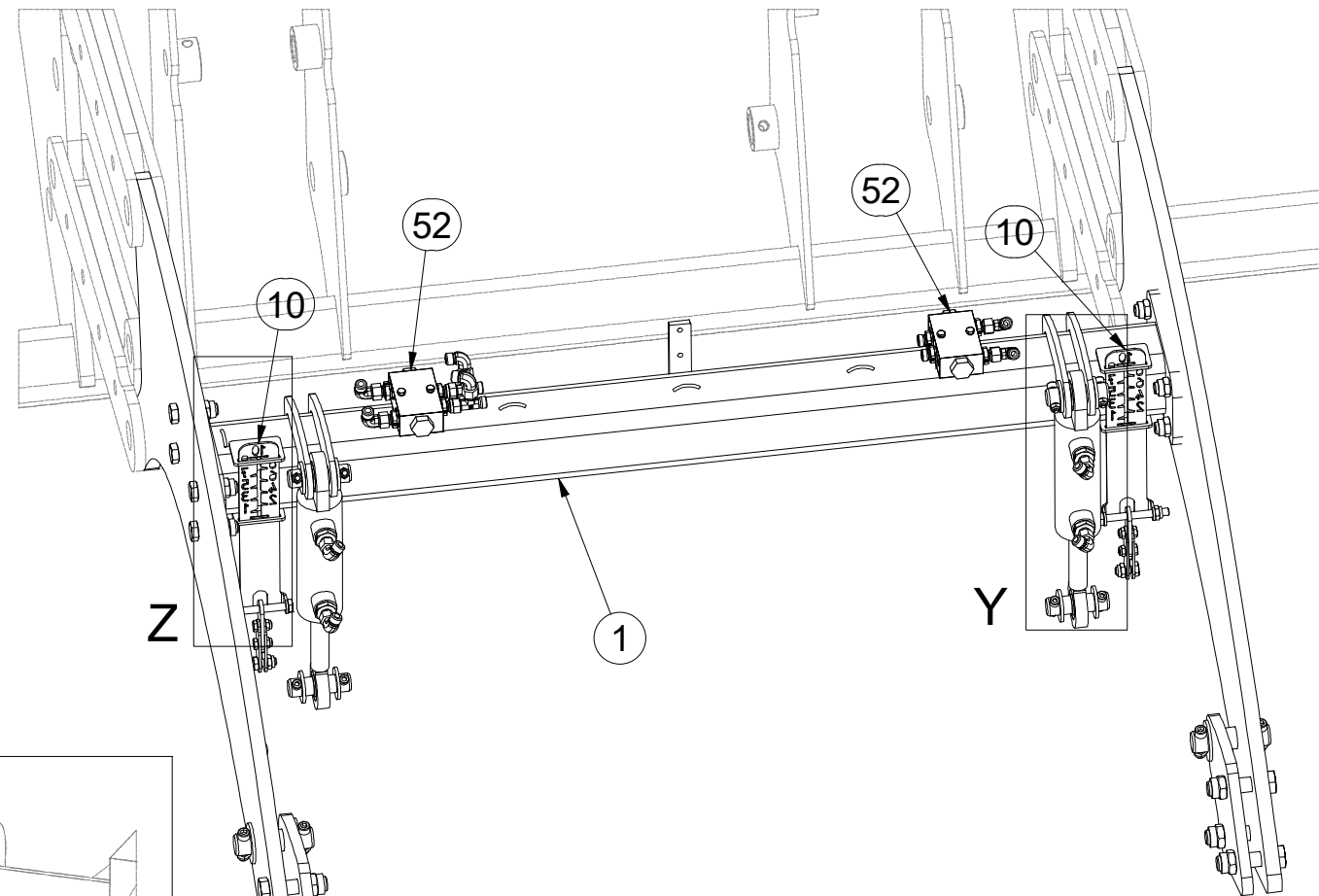
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
5	4010758	2	60	m02505	3
11	4010786	7	61	m13119	1
12	4010806	2	71	m02579	2
16	4010782	7	80	m15900	1
17	4010762	1	81	m01096	2
31	m13033	14	82	m04503	2
40	m12134	14	83	m01203	4
51	m03866	14			

CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

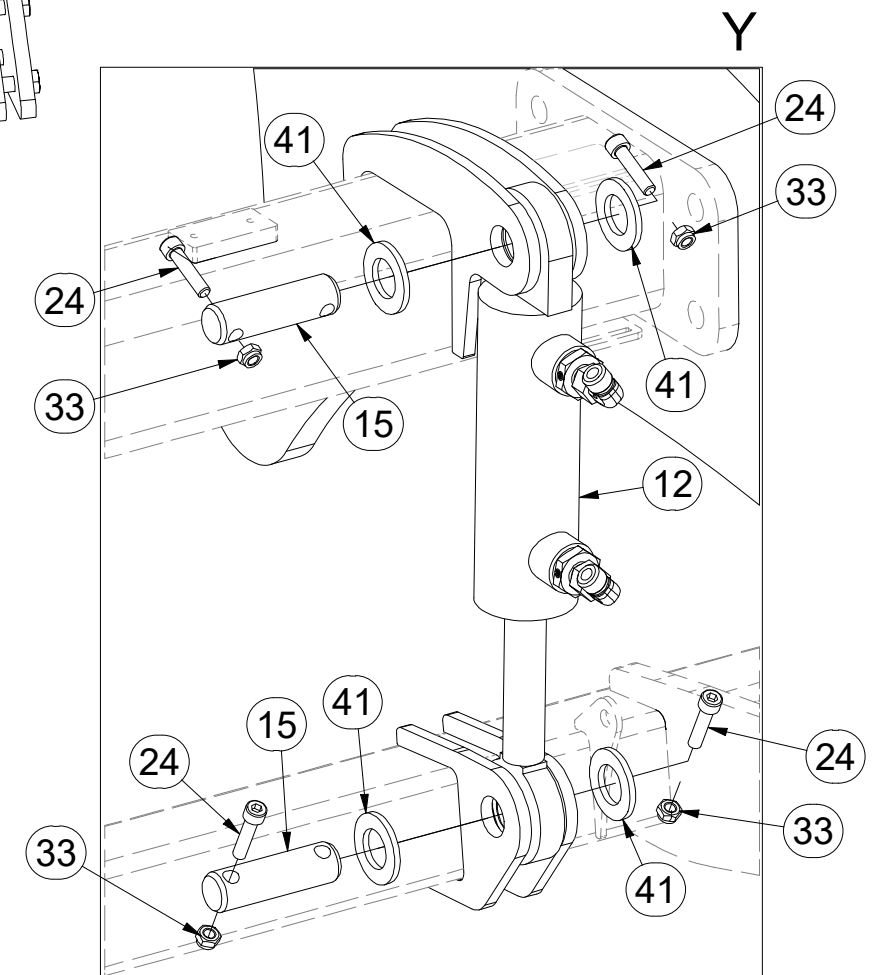
GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



3011163



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008771	1
10	4017188	2
11	4012801	2
12	9003602	2
15	4010390	4
20	m03681	2
21	m10555	2
24	m09464	8
30	m03775	8
33	m04503	8
41	m14028	8
52	m09911	2



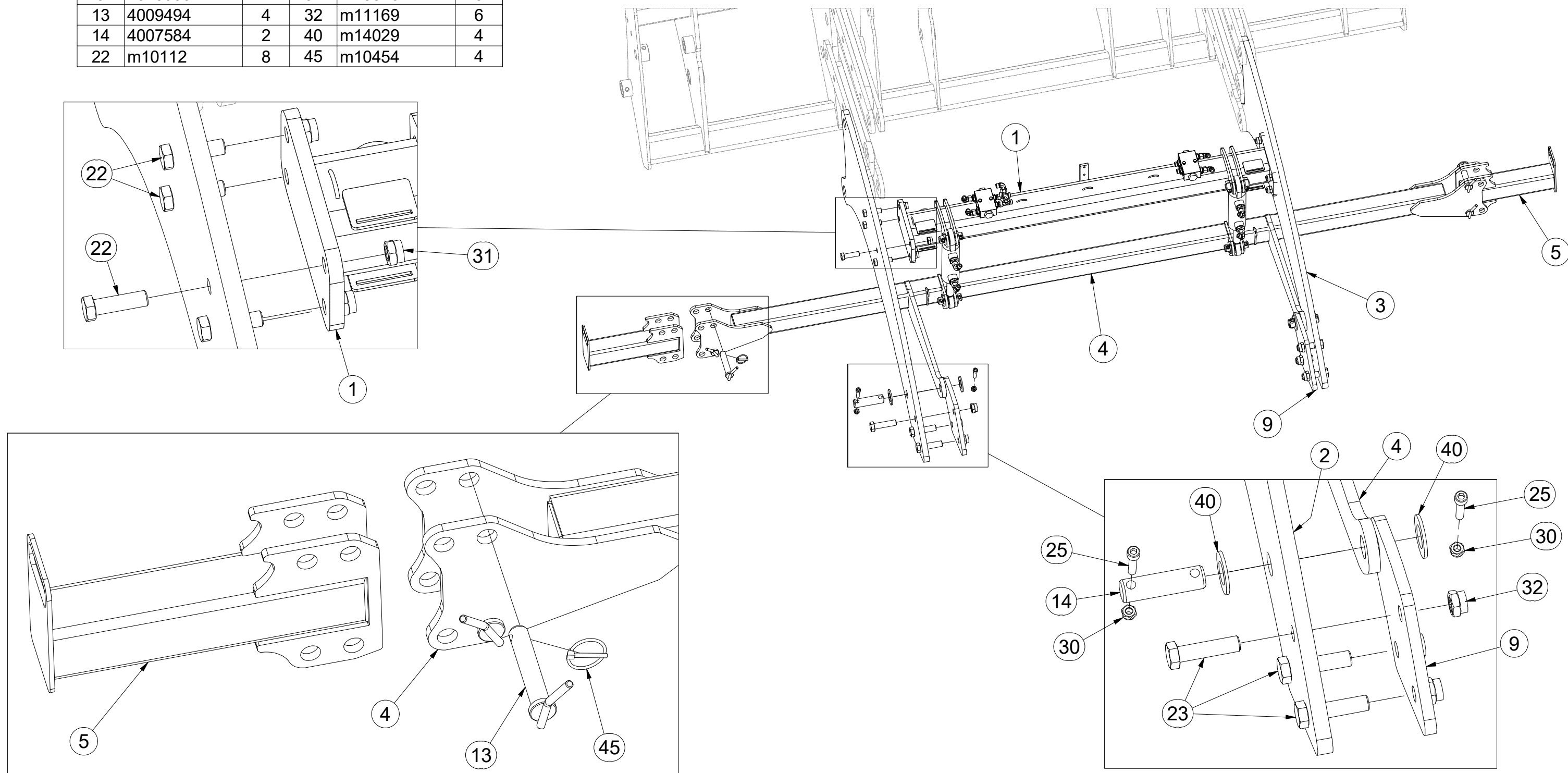
CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



3011163

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008771	1	23	m05647	6
4	3008773	1	25	m14143	4
5	3005491	2	30	m03775	8
9	4010900	2	31	m13846	8
13	4009494	4	32	m11169	6
14	4007584	2	40	m14029	4
22	m10112	8	45	m10454	4



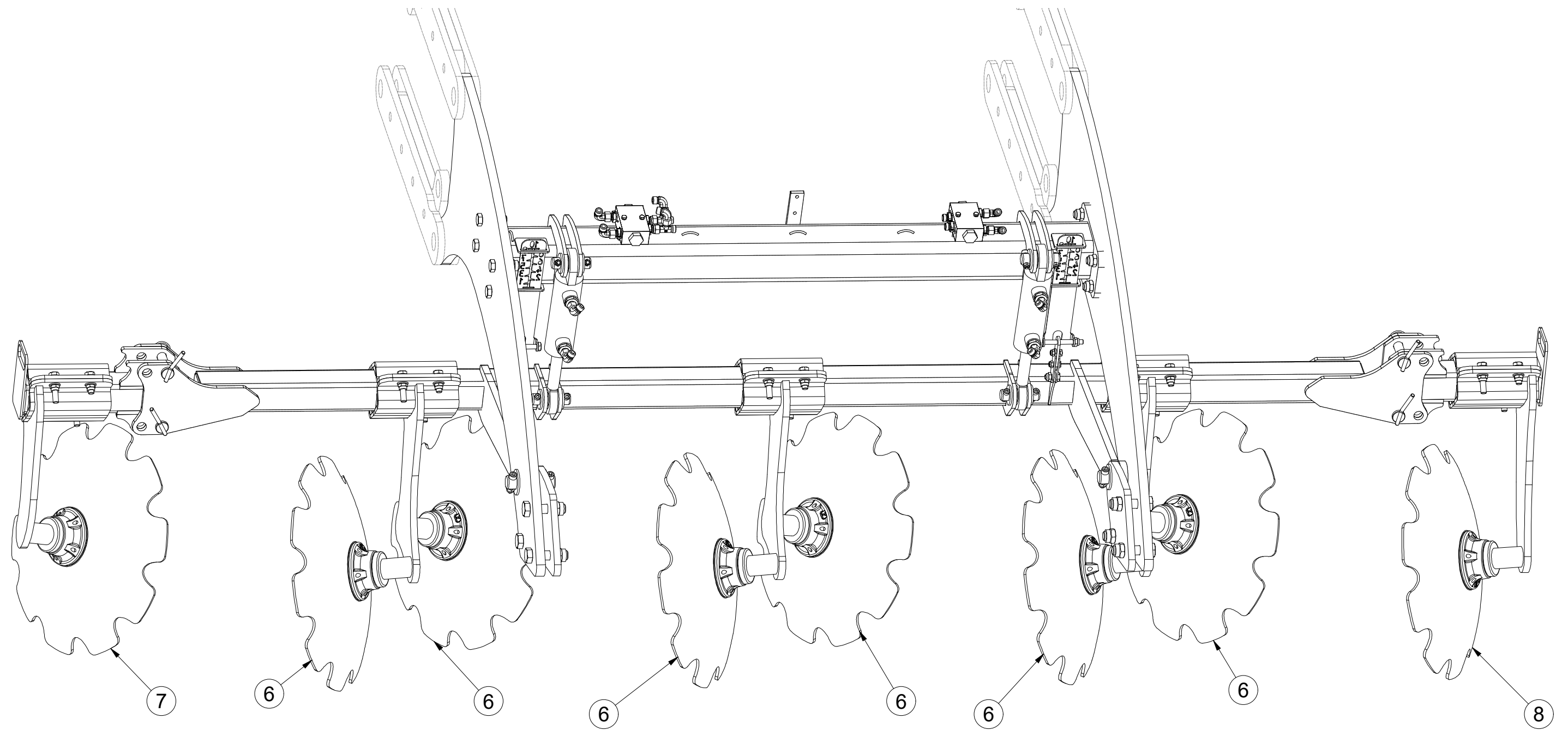
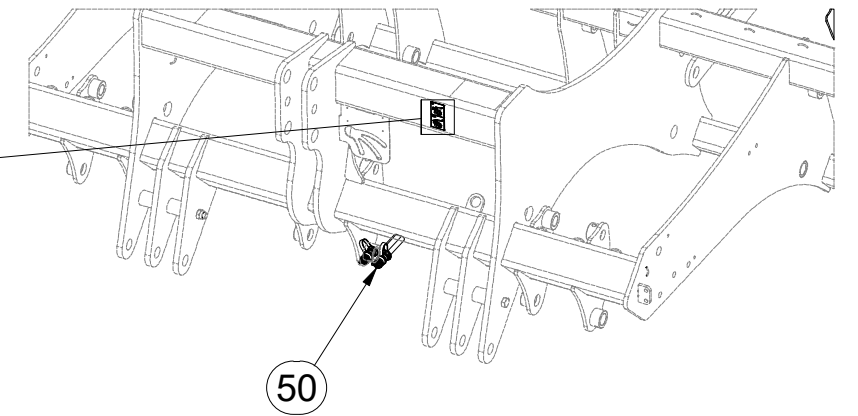
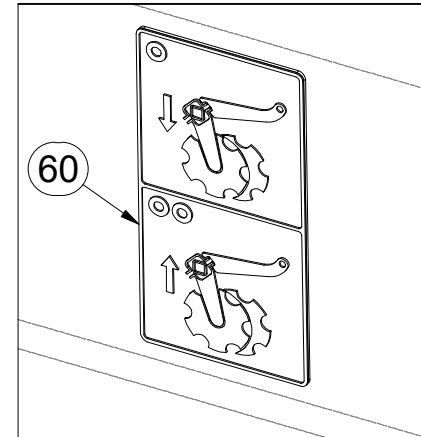
- Ⓒ SADA DISKŮ
- Ⓓ SCHEIBENSATZ
- Ⓕ KIT DE DISQUES

- Ⓖ DISC SET
- Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
- Ⓟ ZESTAW TALERZY



3011163

Pos.	Part Number	Pcs.
6	3008420	3
7	3008418	1
8	3008419	1
50	m16898	1
60	m13936	1



Ⓒ SADA DISKŮ

Ⓓ SCHEIBENSATZ

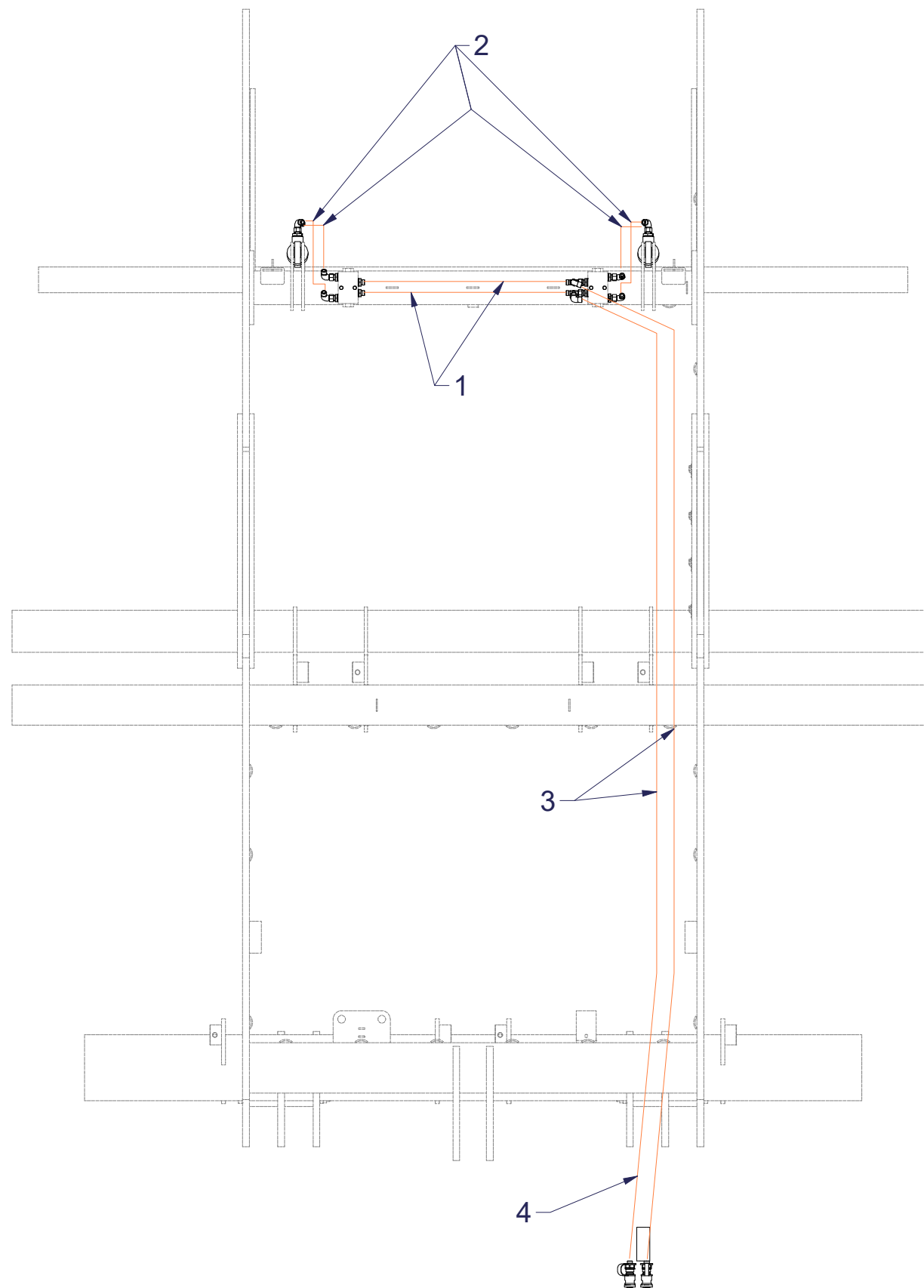
Ⓕ KIT DE DISQUES

8000789-30145

Ⓖ DISC SET

Ⓡ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ

Ⓢ ZESTAW TALERZY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03713	2
2	m09627	4
3	m04087	2
4	m11183	1

Ⓒ SADA DISKŮ

Ⓓ SCHEIBENSATZ

Ⓕ KIT DE DISQUES

Ⓖ DISC SET

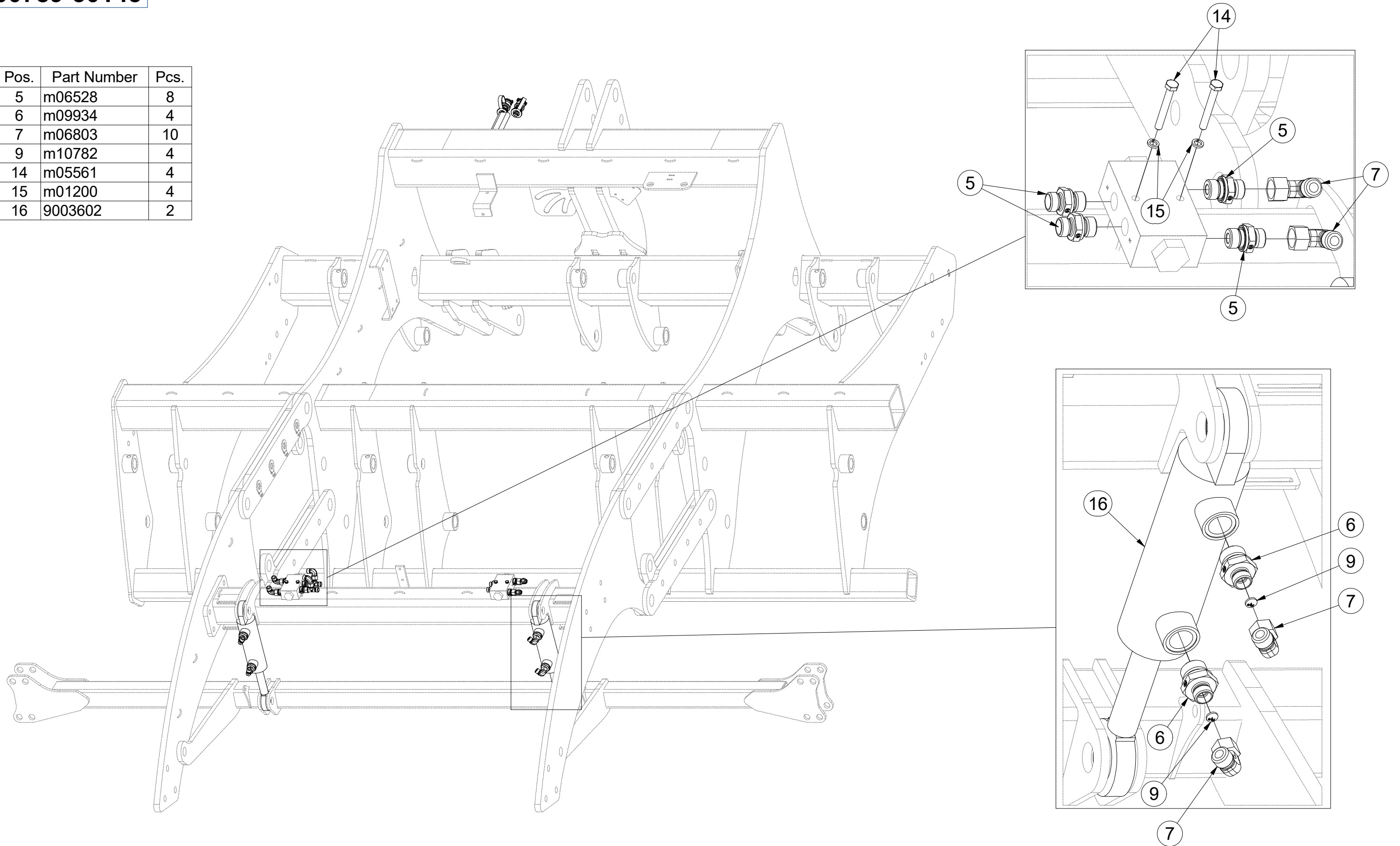
Ⓔ КОМПЛЕКТ ДИСКОВ

Ⓗ ZESTAW TALERZY



8000789-30145

Pos.	Part Number	Pcs.
5	m06528	8
6	m09934	4
7	m06803	10
9	m10782	4
14	m05561	4
15	m01200	4
16	9003602	2

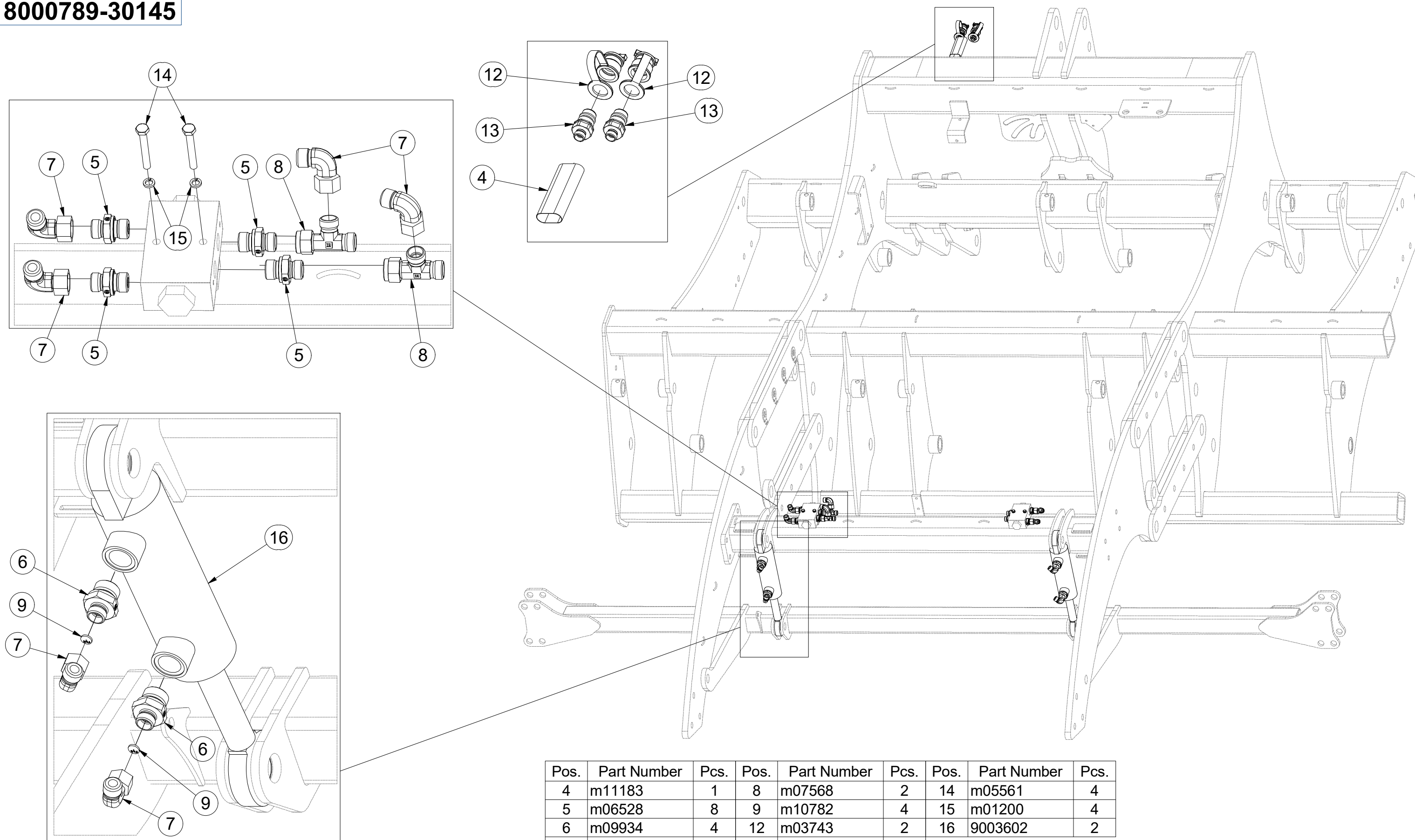


CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



8000789-30145



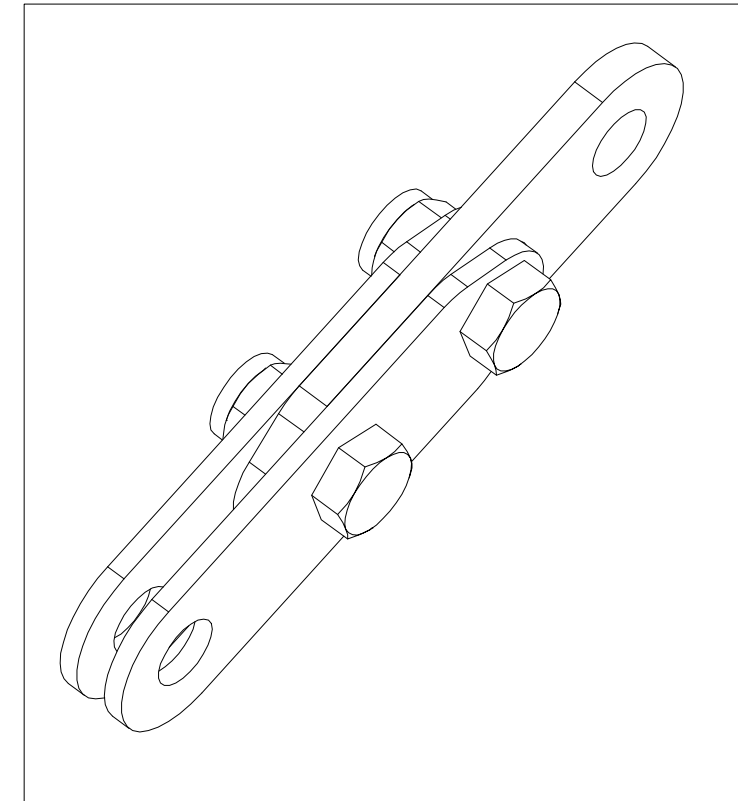
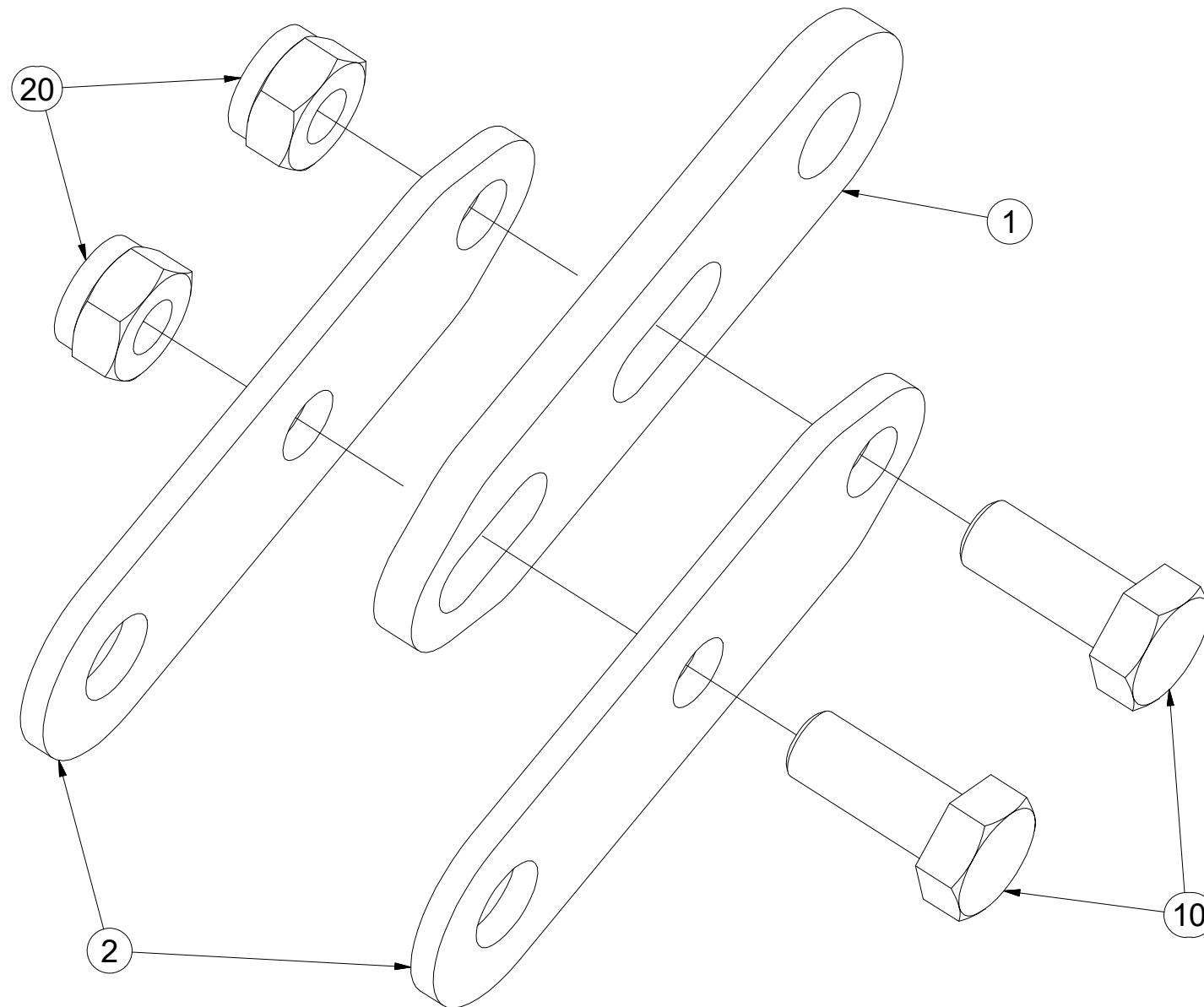
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	m11183	1	8	m07568	2	14	m05561	4
5	m06528	8	9	m10782	4	15	m01200	4
6	m09934	4	12	m03743	2	16	9003602	2
7	m06803	10	13	m03849	2			

CZ SPOJOVACÍ TÁHLO
 D VERBINDUNGSSTANGE
 F TIGE DE RACCORDEMENT

GB CONNECTING ROD
 RU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
 PL KORBOWÓD



4012801



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4012812	1
2	4012813	2
10	m01089	2
20	m04503	2

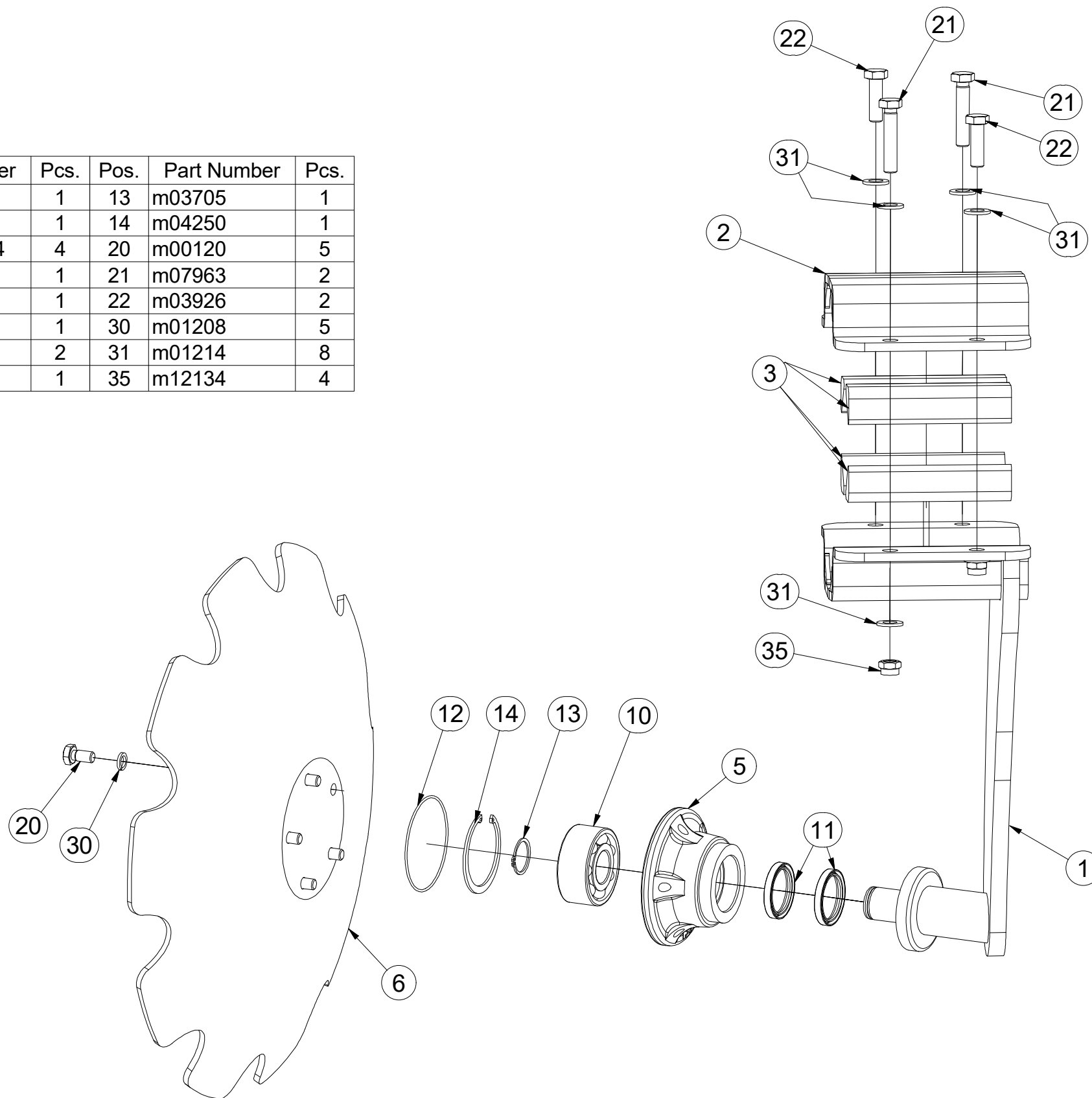
- Ⓒ DISK PRAVÝ
- Ⓓ SCHEIBE, RECHTE
- Ⓕ DISQUE DROITE

- Ⓖ RIGHT DISC
- Ⓡ ДИСК ПРАВЫЙ
- Ⓟ TALERZ PRAWY



VZ00010887

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008422	1	13	m03705	1
2	9004269	1	14	m04250	1
3	VZ00010824	4	20	m00120	5
5	3008166	1	21	m07963	2
6	3009533	1	22	m03926	2
10	m14552	1	30	m01208	5
11	m11160	2	31	m01214	8
12	m11159	1	35	m12134	4



Ⓒ DVOJDISK

Ⓓ DUPLEXSCHEIBE

Ⓕ DISQUE DOUBLE

VZ00010888

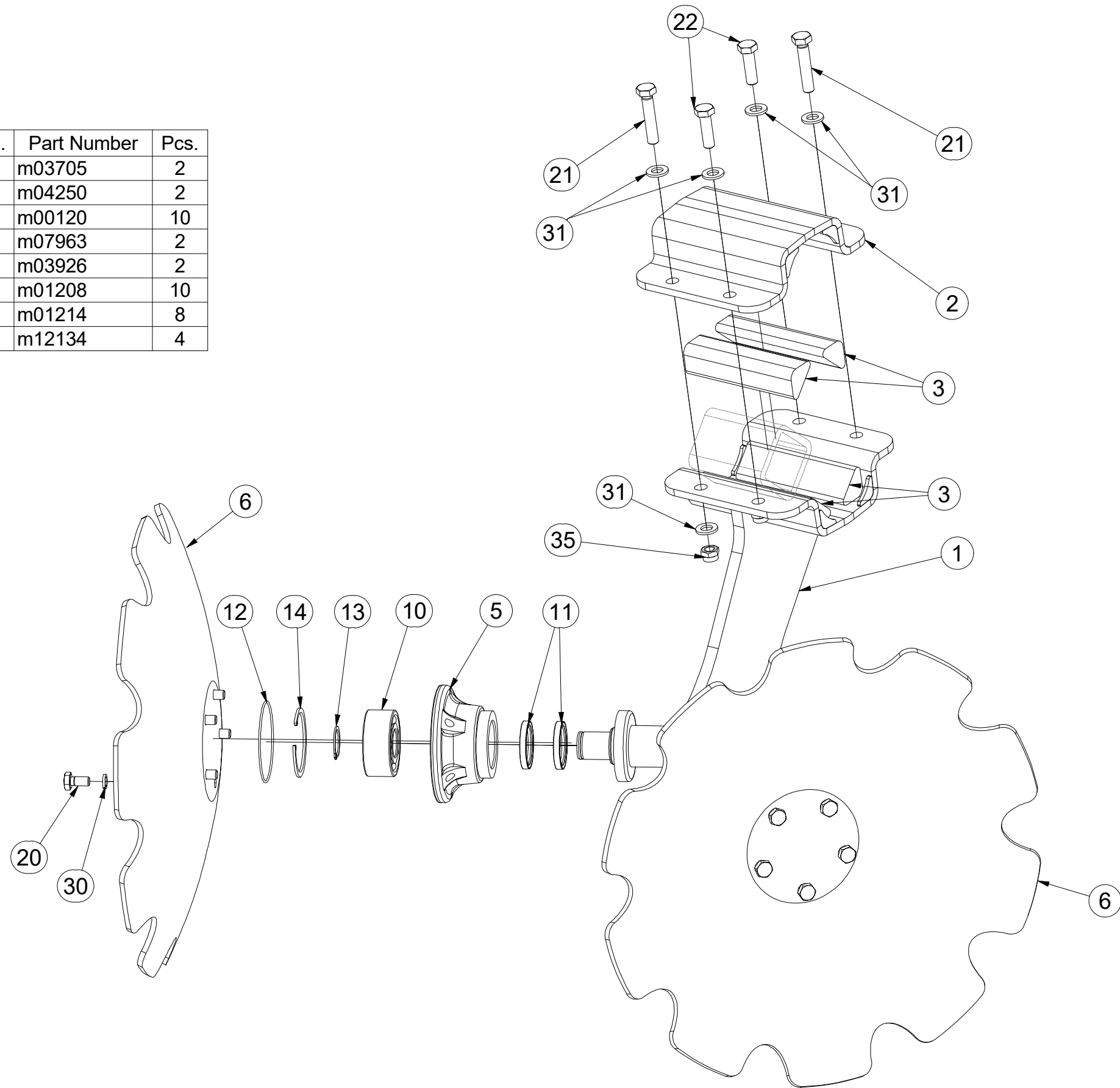
Ⓖ TWIN DISC

Ⓡ ДВОЙНОЙ ДИСК

Ⓟ TALERZ PODWÓJNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008423	1	13	m03705	2
2	9004269	1	14	m04250	2
3	VZ00010824	4	20	m00120	10
5	3008166	2	21	m07963	2
6	3009533	2	22	m03926	2
10	m14552	2	30	m01208	10
11	m11160	4	31	m01214	8
12	m11159	2	35	m12134	4



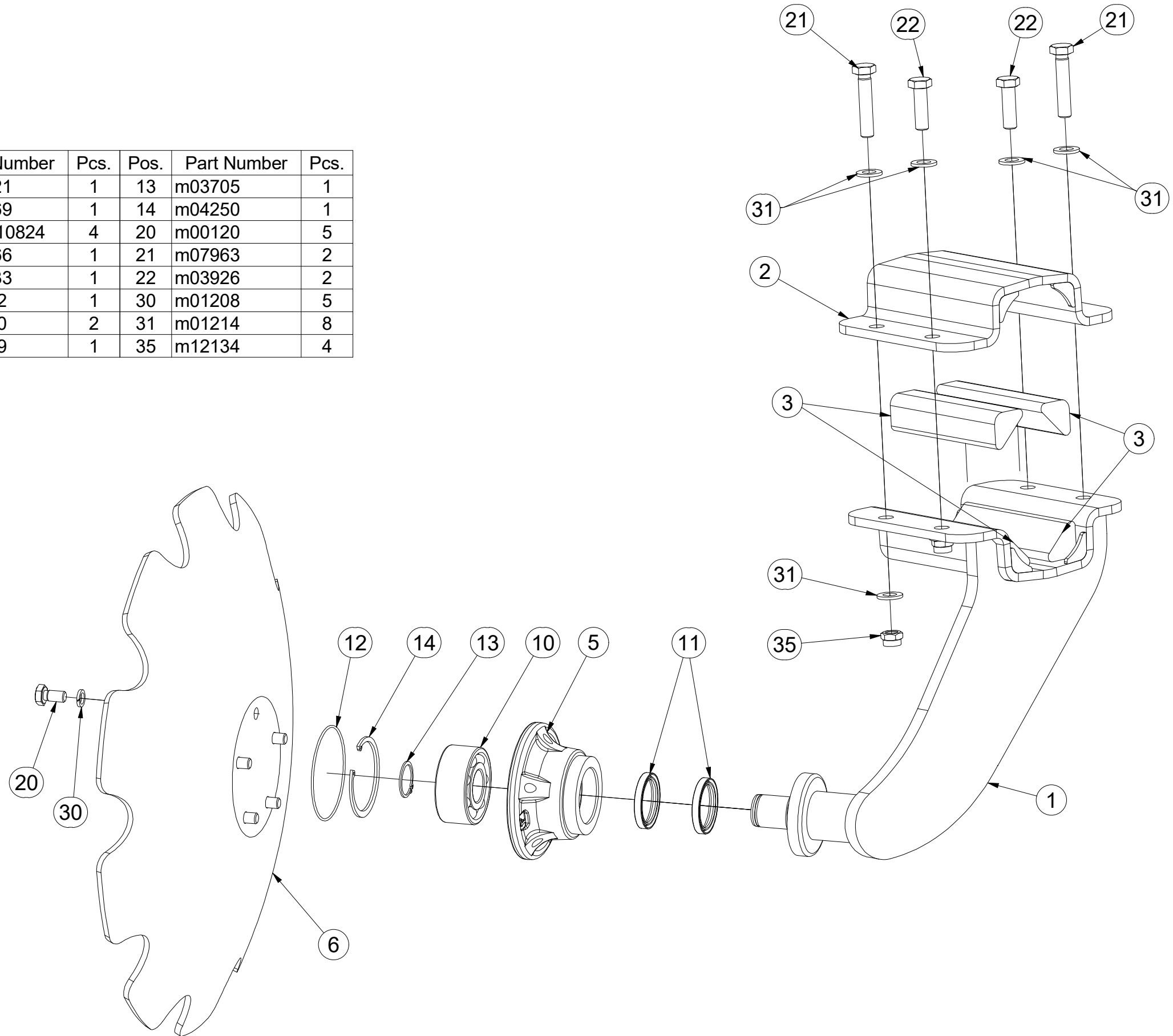
(CZ) DISK LEVÝ
 (D) SCHEIBE, LINKE
 (F) DISQUE GAUCHE

(GB) LEFT DISC
 (RU) ДИСК ЛЕВЫЙ
 (PL) TALERZ LEWY



VZ00010889

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008421	1	13	m03705	1
2	9004269	1	14	m04250	1
3	VZ00010824	4	20	m00120	5
5	3008166	1	21	m07963	2
6	3009533	1	22	m03926	2
10	m14552	1	30	m01208	5
11	m11160	2	31	m01214	8
12	m11159	1	35	m12134	4



ⒸZ SADA RADLIC

Ⓓ SCHARSATZ

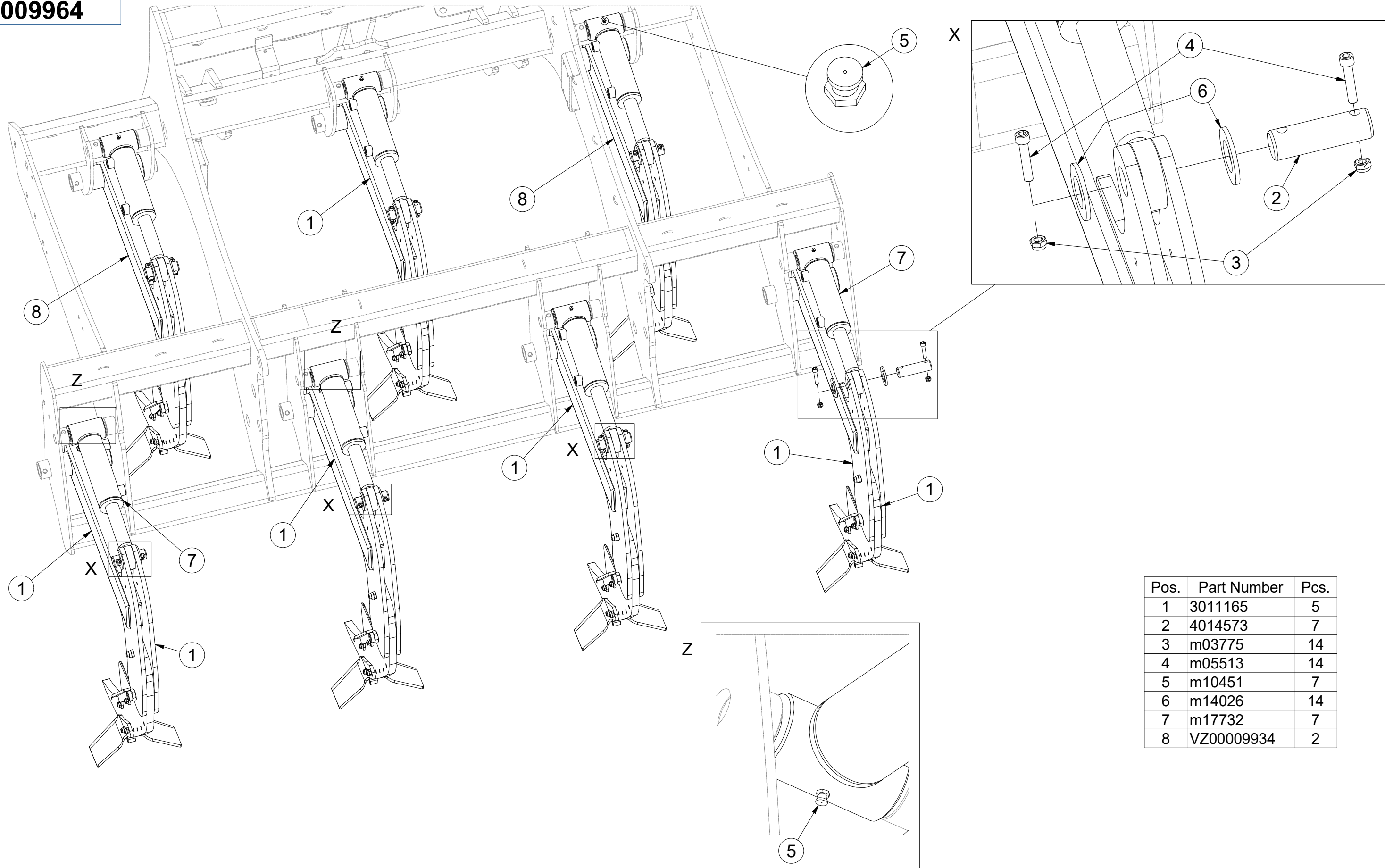
Ⓕ KIT DE SOCS

VZ00009964

ⒸGB SET OF PLOUGHSHARES

ⒸRU КОМПЛЕКТ ЛАП

ⒸPL ZESTAW REDLIC



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011165	5
2	4014573	7
3	m03775	14
4	m05513	14
5	m10451	7
6	m14026	14
7	m17732	7
8	VZ00009934	2

ⒸZ SADA RADLIC

Ⓓ SCHARSATZ

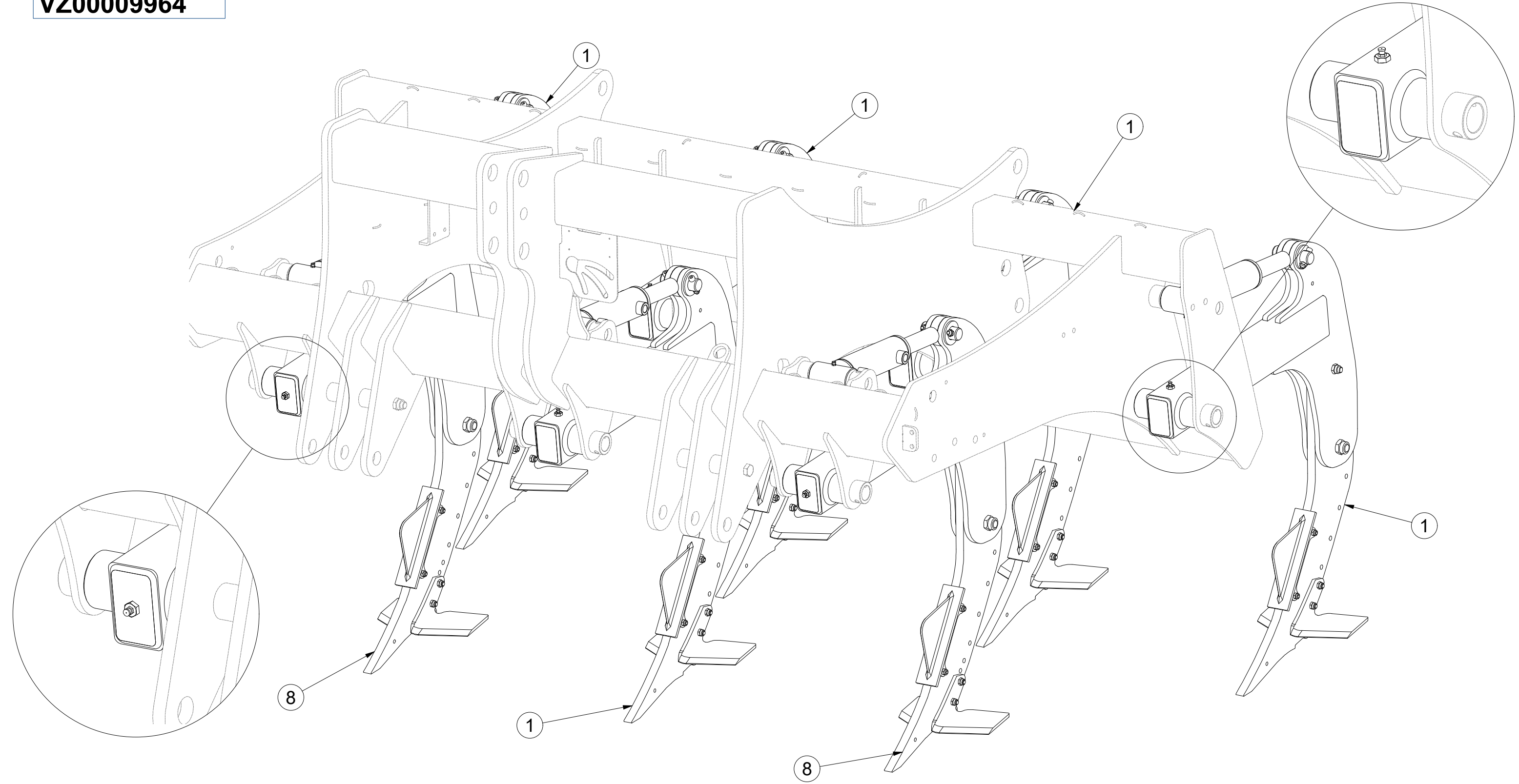
Ⓕ KIT DE SOCS

VZ00009964

ⒼB SET OF PLOUGHSHARES

ⒺU КОМПЛЕКТ ЛАП

ⒽL ZESTAW REDLIC



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011165	5
8	VZ00009934	2

Ⓒ RADLICE

Ⓓ SCHARE

Ⓕ SOC

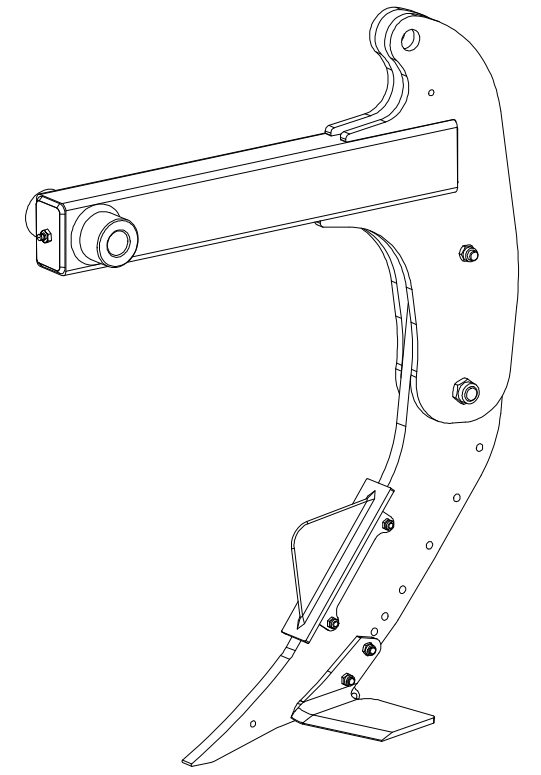
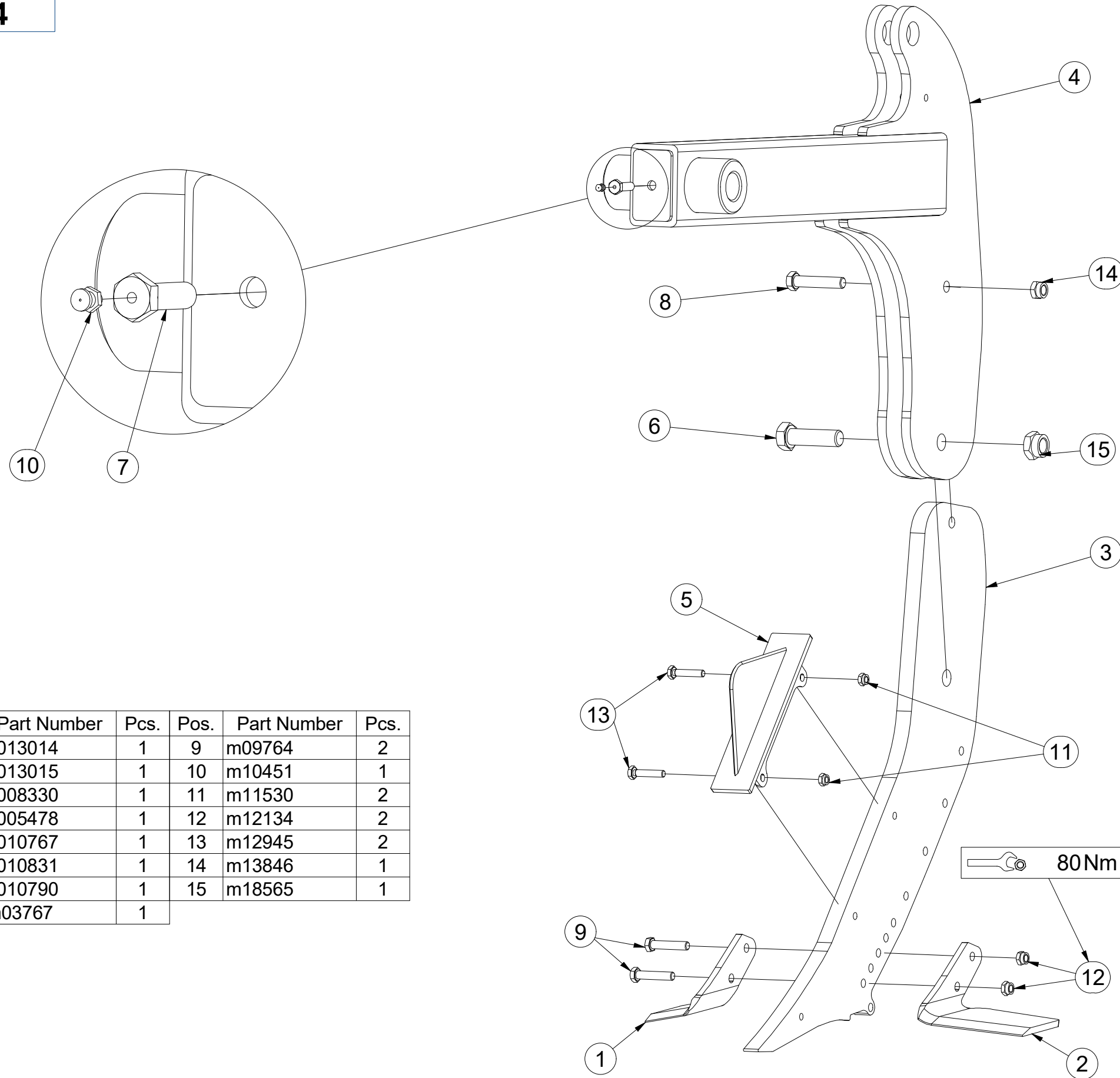
Ⓖ SHARE

Ⓡ ЛАПА

Ⓟ REDLICE



VZ00009934



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3013014	1	9	m09764	2
2	3013015	1	10	m10451	1
3	3008330	1	11	m11530	2
4	3005478	1	12	m12134	2
5	4010767	1	13	m12945	2
6	4010831	1	14	m13846	1
7	4010790	1	15	m18565	1
8	m03767	1			

Ⓒ RADLICE

Ⓓ SCHARE

Ⓕ SOC

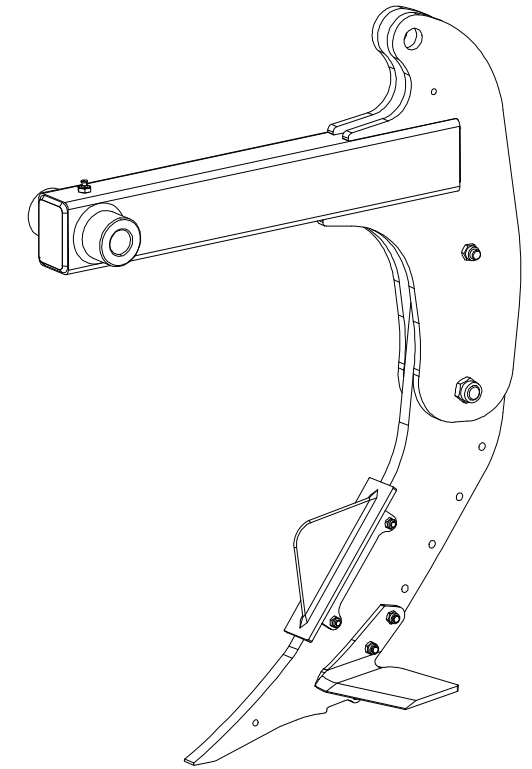
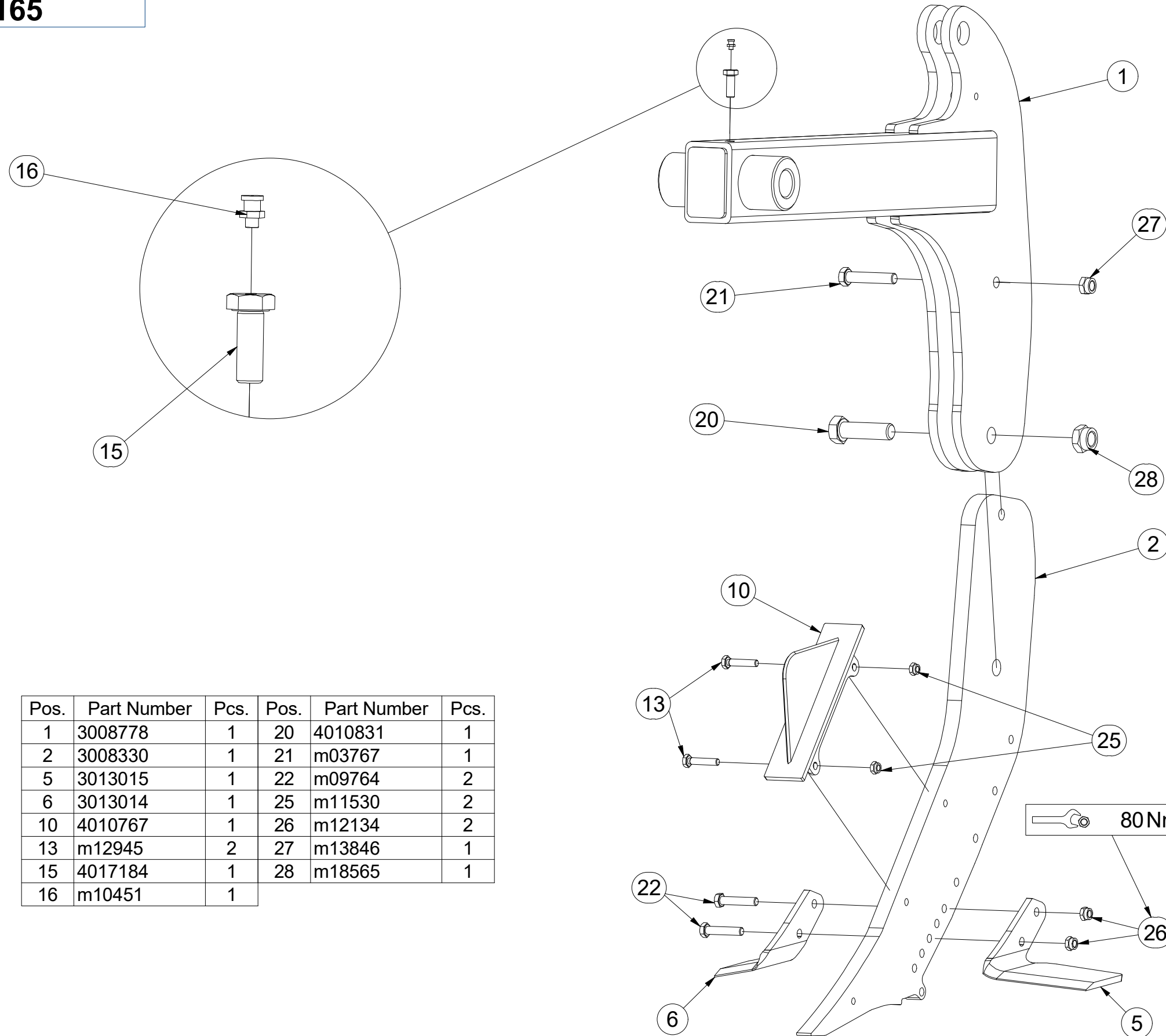
Ⓖ SHARE

Ⓡ ЛАПА

Ⓟ REDLICE



3011165



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008778	1	20	4010831	1
2	3008330	1	21	m03767	1
5	3013015	1	22	m09764	2
6	3013014	1	25	m11530	2
10	4010767	1	26	m12134	2
13	m12945	2	27	m13846	1
15	4017184	1	28	m18565	1
16	m10451	1			

Ⓒ SADA RADLIC

Ⓓ SCHARSATZ

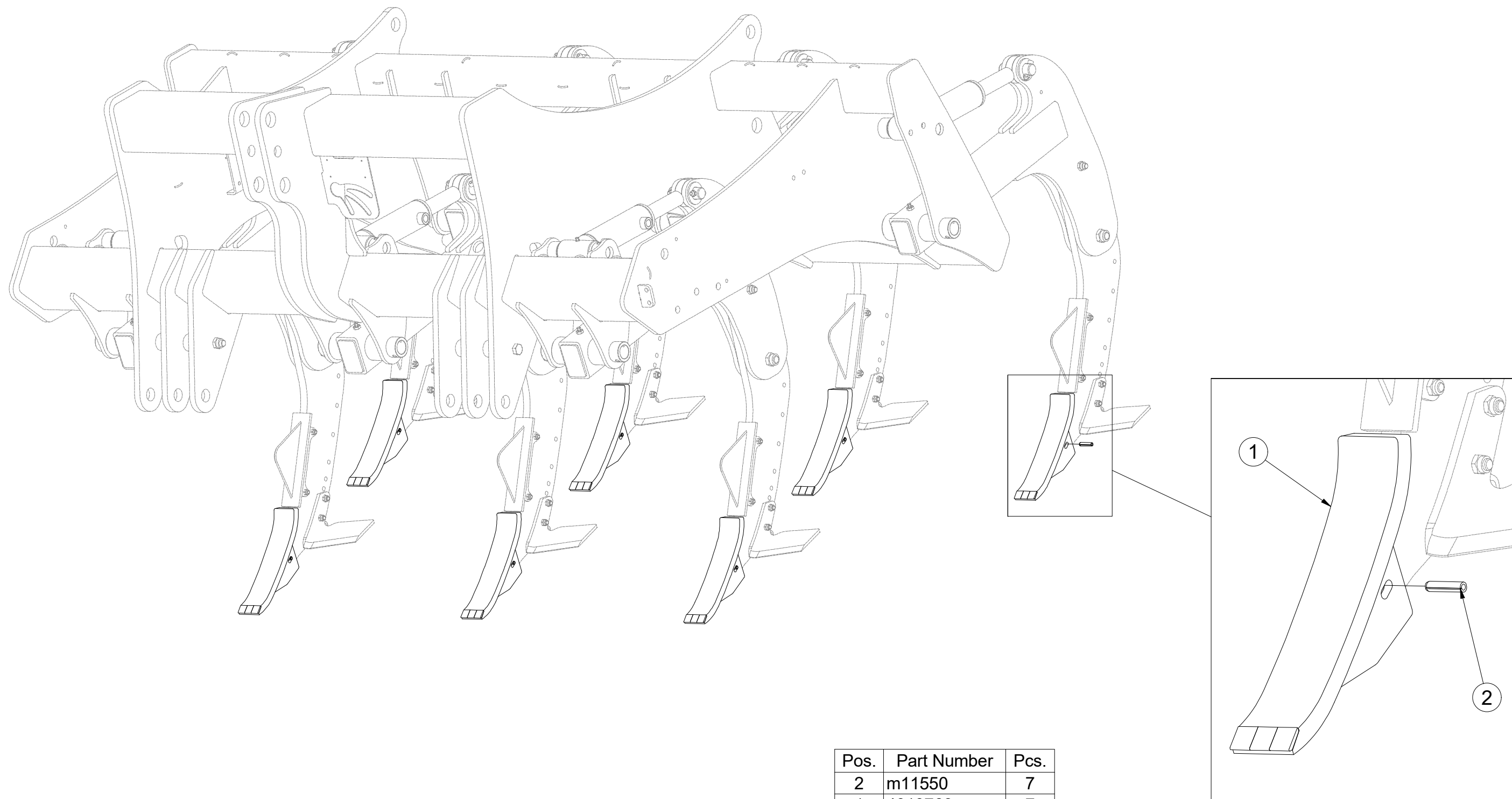
Ⓕ KIT DE SOCS

3011168

Ⓖ SET OF PLOUGHSHARES

Ⓡ КОМПЛЕКТ ЛАП

Ⓟ ZESTAW REDLIC



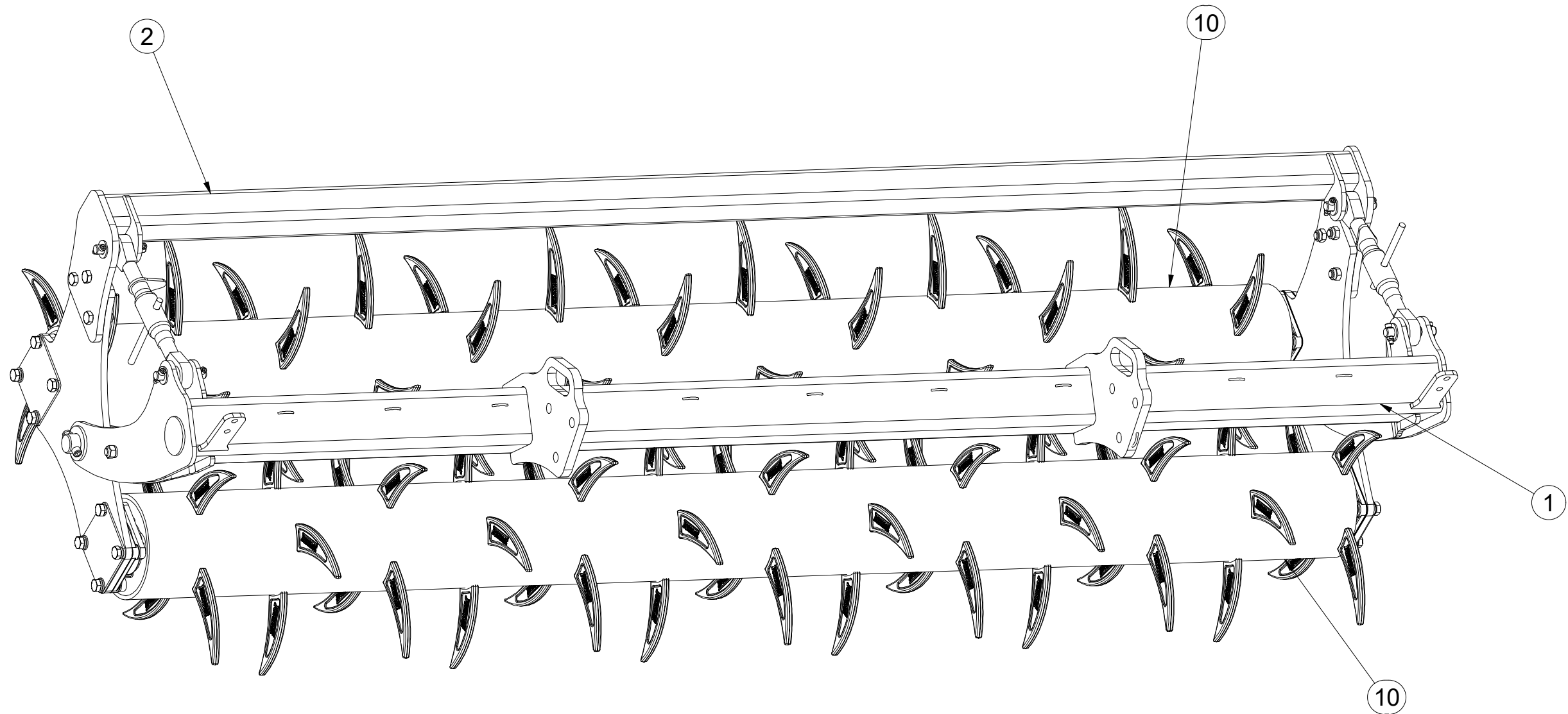
Pos.	Part Number	Pcs.
2	m11550	7
1	4010763	7

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3009522



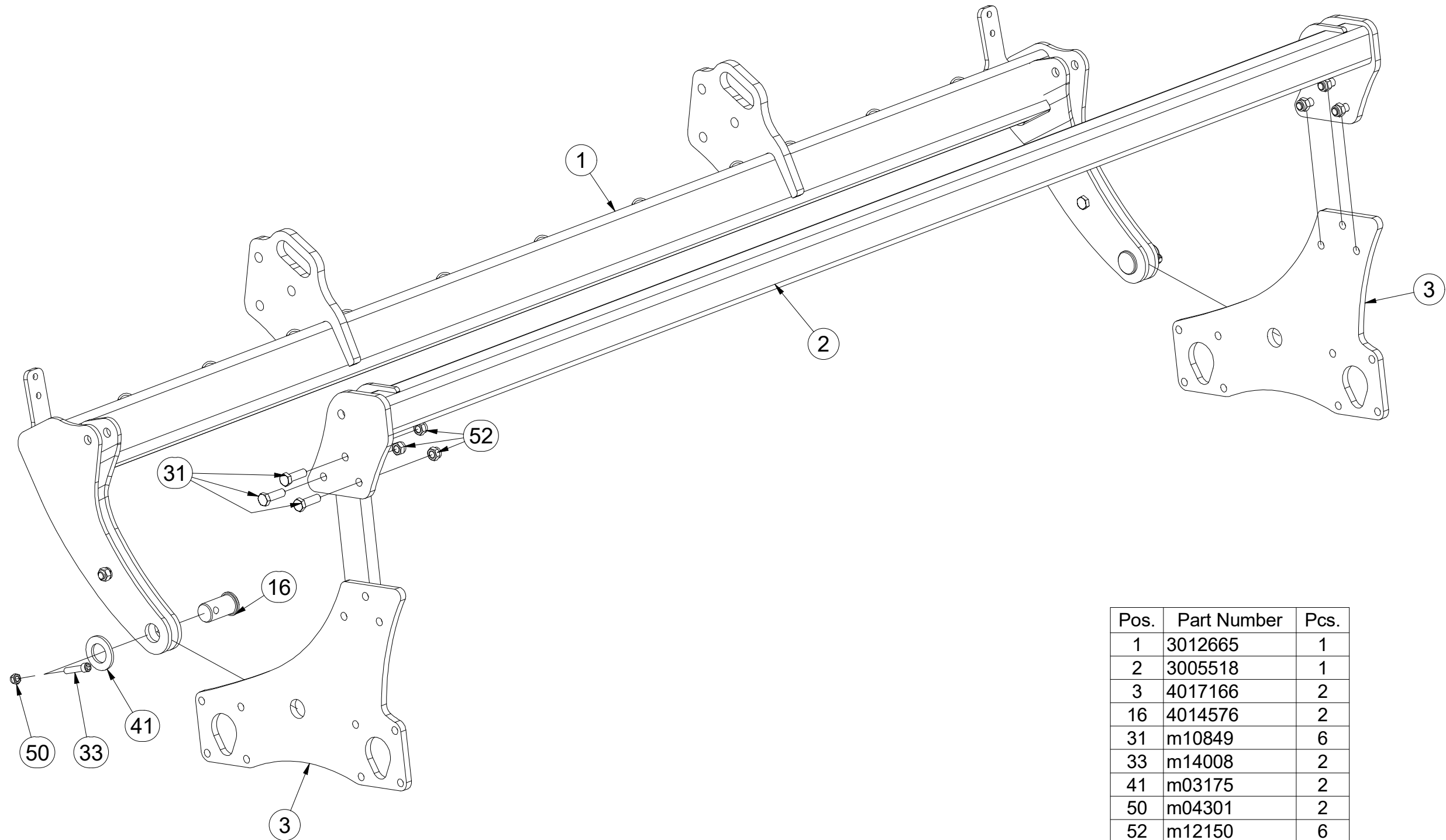
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012665	1
2	3005518	1
10	VZ00008333	2

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3009522



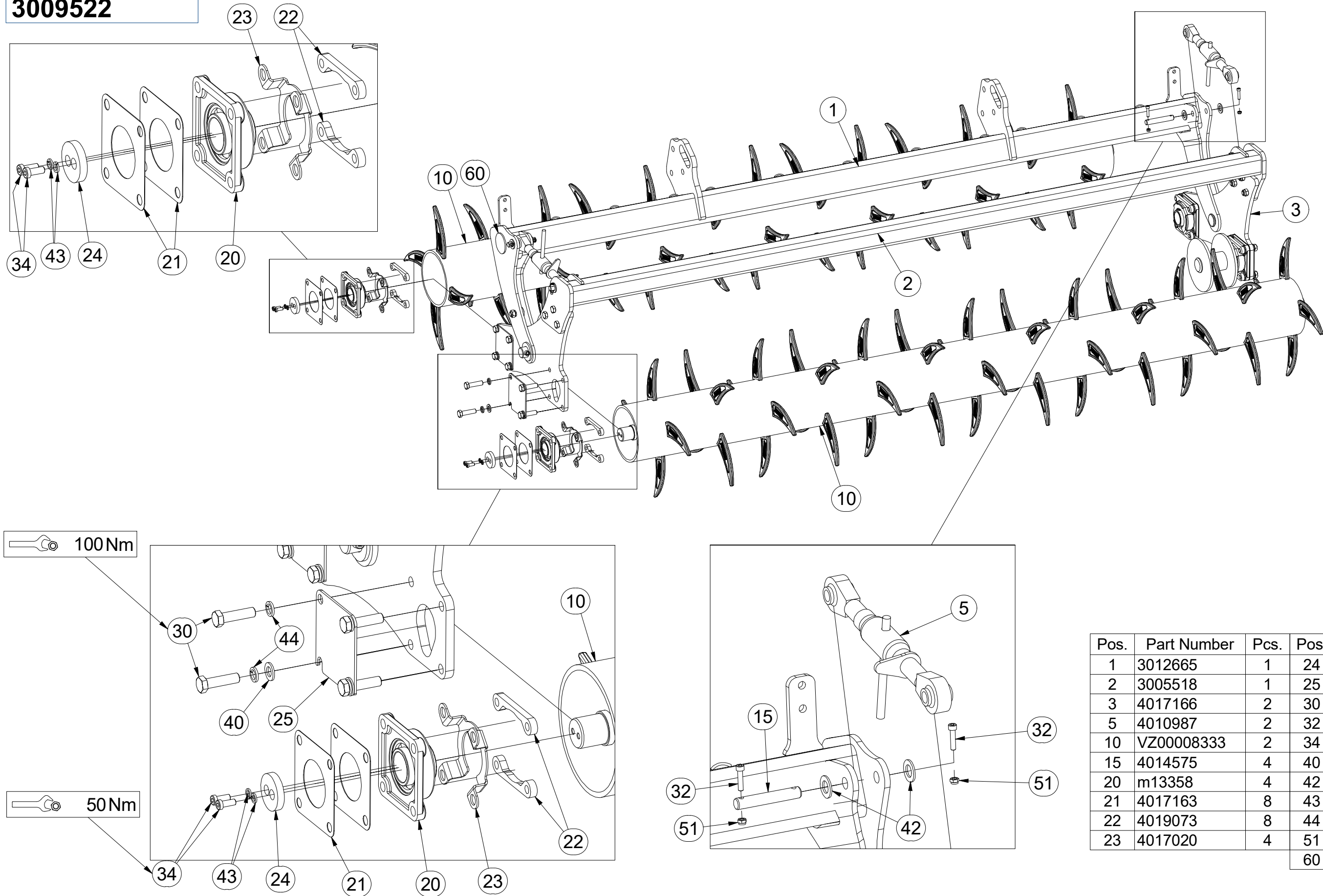
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012665	1
2	3005518	1
3	4017166	2
16	4014576	2
31	m10849	6
33	m14008	2
41	m03175	2
50	m04301	2
52	m12150	6

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



3009522



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012665	1	24	4019071	4
2	3005518	1	25	4019072	4
3	4017166	2	30	m00619	16
5	4010987	2	32	m09464	8
10	VZ00008333	2	34	m17638	8
15	4014575	4	40	m01219	8
20	m13358	4	42	m14030	8
21	4017163	8	43	m01208	8
22	4019073	8	44	m02157	16
23	4017020	4	51	m04503	8
			60	m02579	2

Ⓒ NAPÍNACÍ MATICE

Ⓓ SPANNMUTTER

Ⓕ ÉCROU TENDEUR

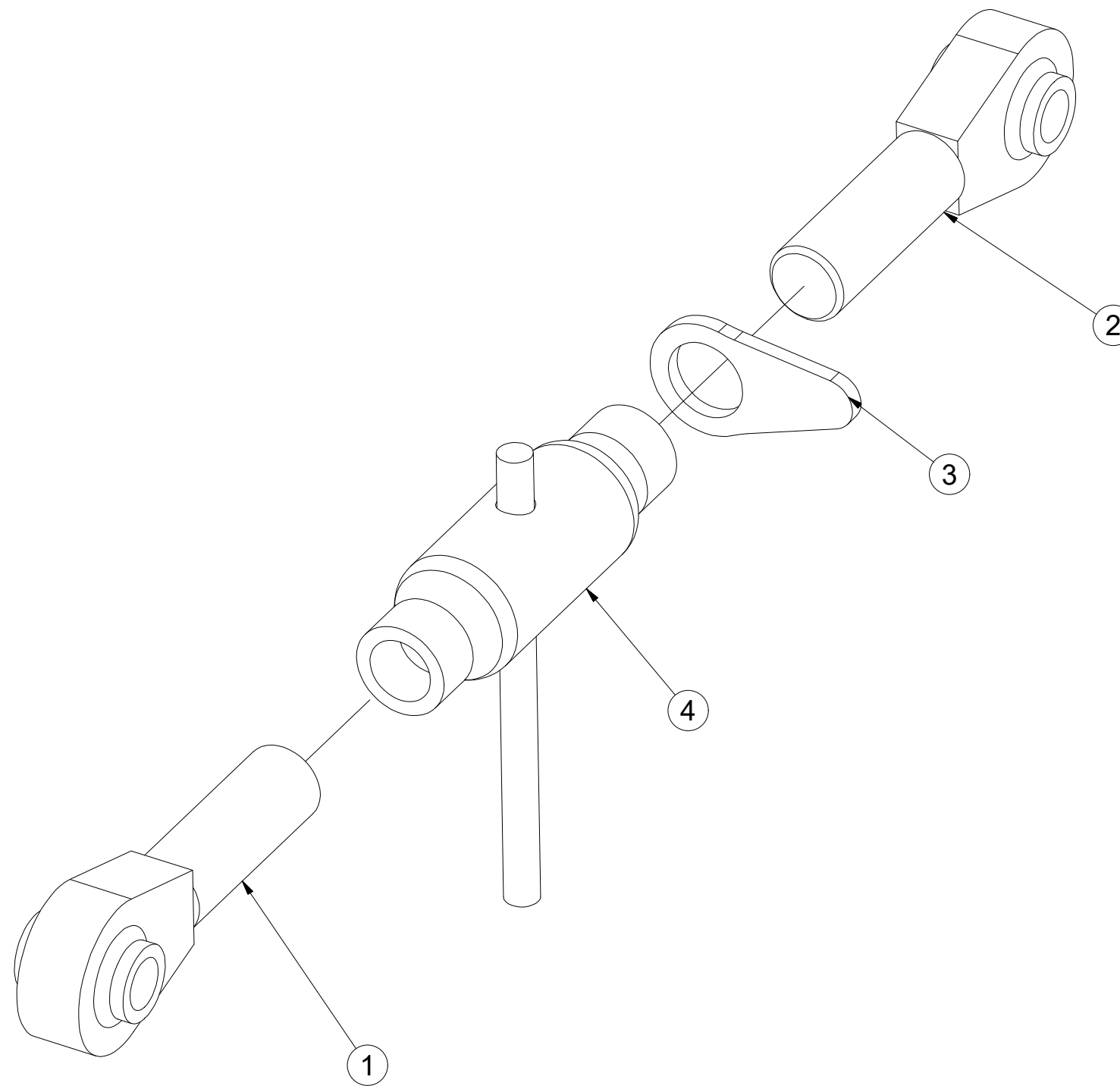
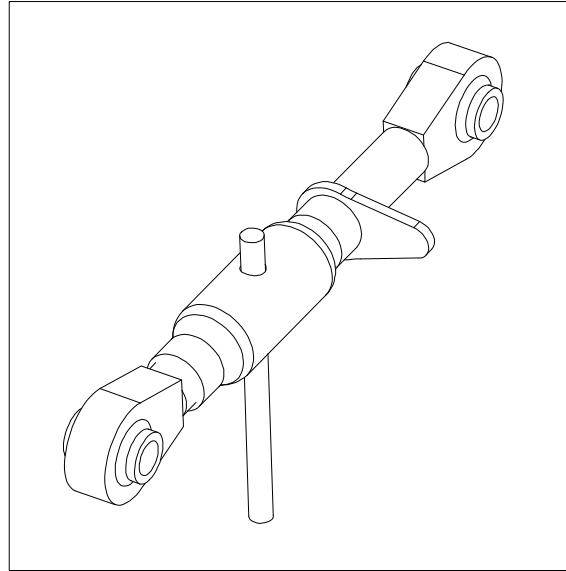
Ⓖ TURNBUCKLE

Ⓡ НАТЯЖНАЯ ГАЙКА

Ⓢ НАКРЕТКА НАПИНАЮЩАЯ

Farmet

4010987



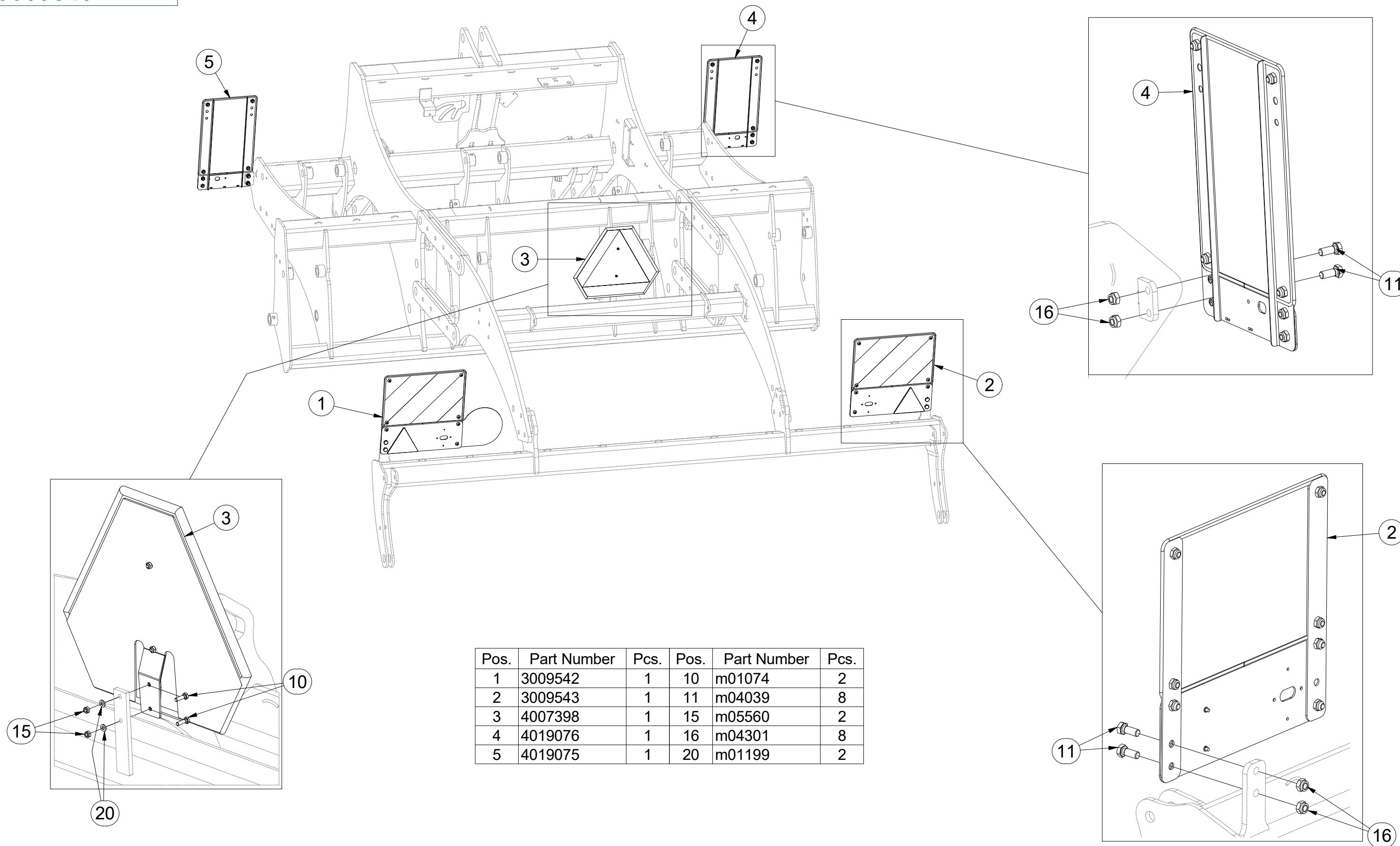
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4010986	1
2	4010985	1
3	m13077	1
4	m13074	1

- ⒸZ TERČE
- Ⓓ SCHEIBE
- Ⓕ CIBLES

- ⒼB DISCS
- ⒺЩИТКИ
- ⒽL TARCZE



3009540



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3009542	1	10	m01074	2
2	3009543	1	11	m04039	8
3	4007398	1	15	m05560	2
4	4019076	1	16	m04301	8
5	4019075	1	20	m01199	2

ⒸZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, VORDERES, LINKES

Ⓕ CIBLE AVANT GAUCHE

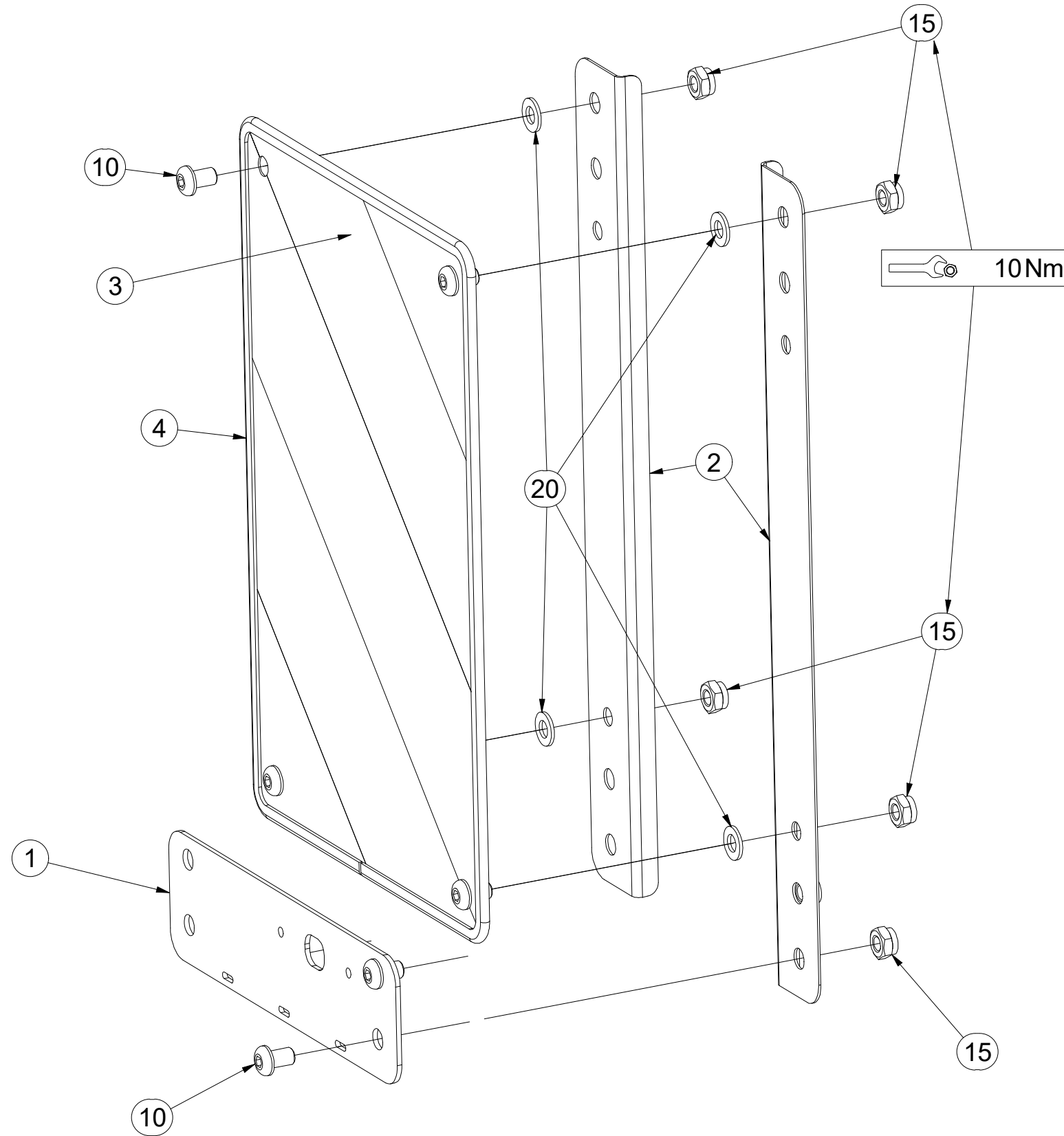
ⒼB LEFT FRONT DISC

ⒶЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ

ⒶTARCZA PRZEDNIA LEWA



4019075



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019247	1
2	4019245	2
3	m17941	1
4	m16628	1,4
10	m16687	6
15	m03775	6
20	m01209	4

ⒸZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, VORDERES, RECHTES

Ⓕ CIBLE AVANT DROITE

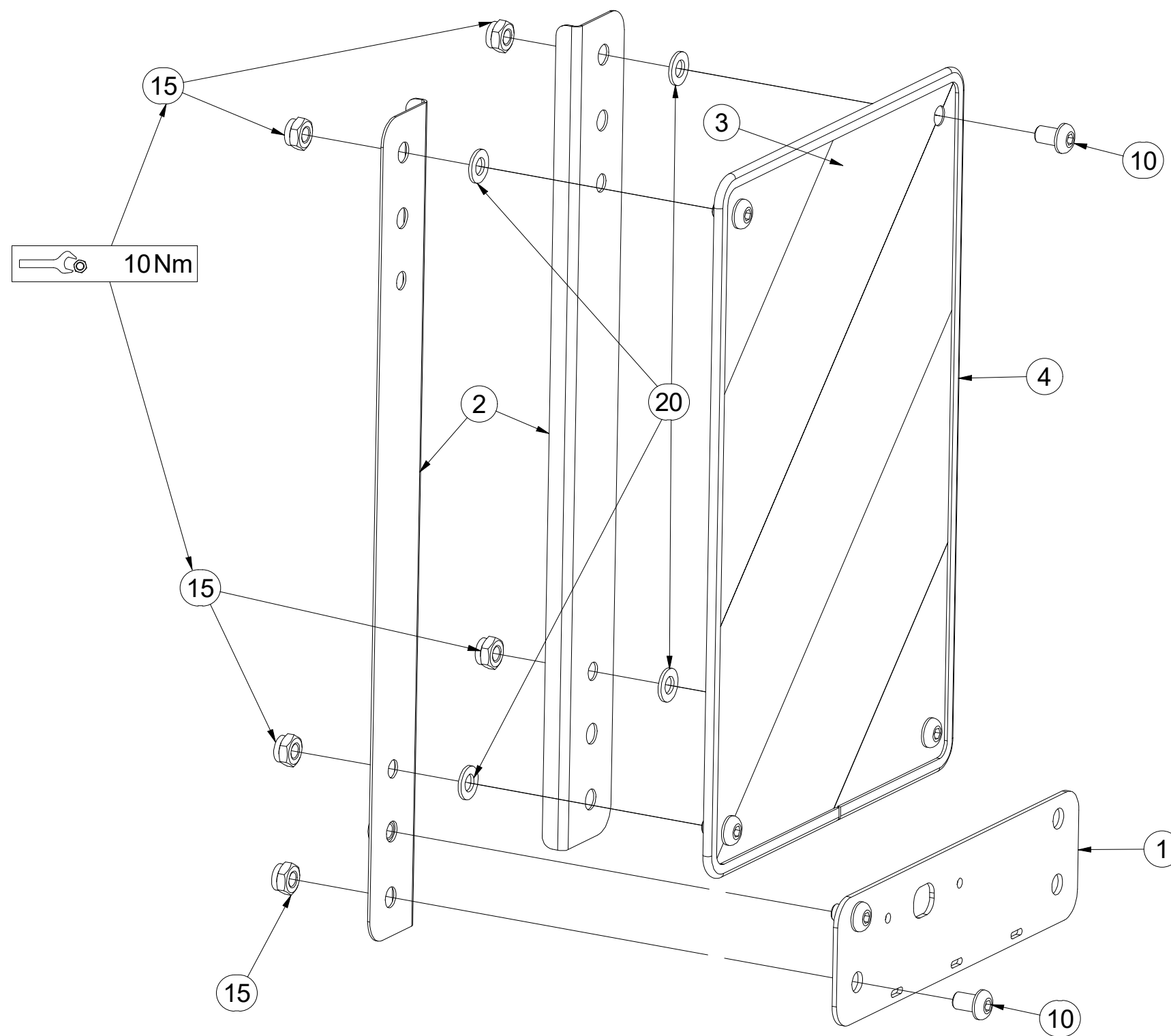
ⒸB RIGHT FRONT DISC

ⒶЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ

Ⓐ TARCZA PRZEDNIA PRAWA



4019076



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019247	1
2	4019245	2
3	m17940	1
4	m16628	1,4
10	m16687	6
15	m03775	6
20	m01209	4

ⒸZ TERČ ZADNÍ LEVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, LINKES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

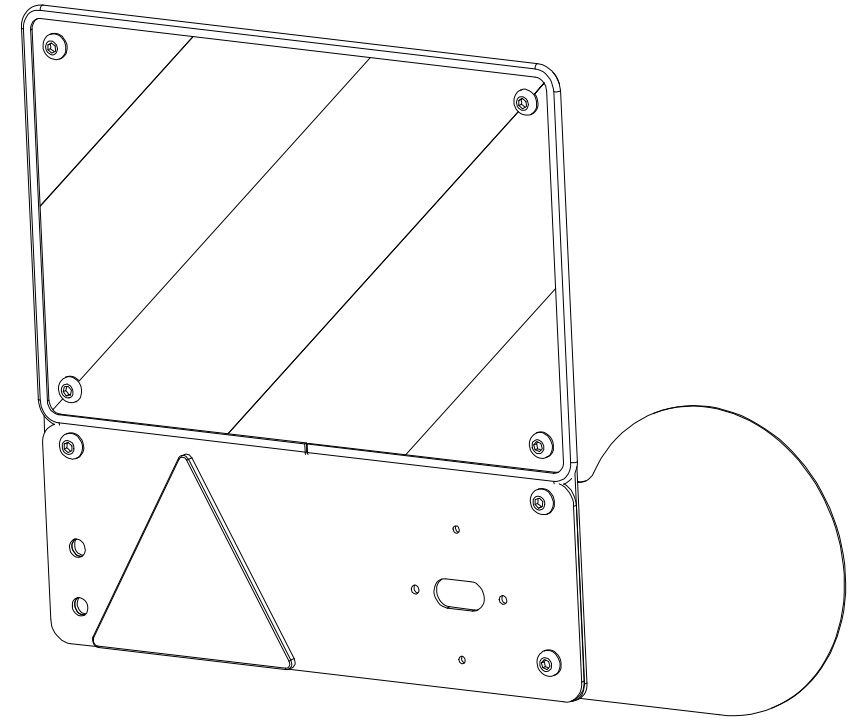
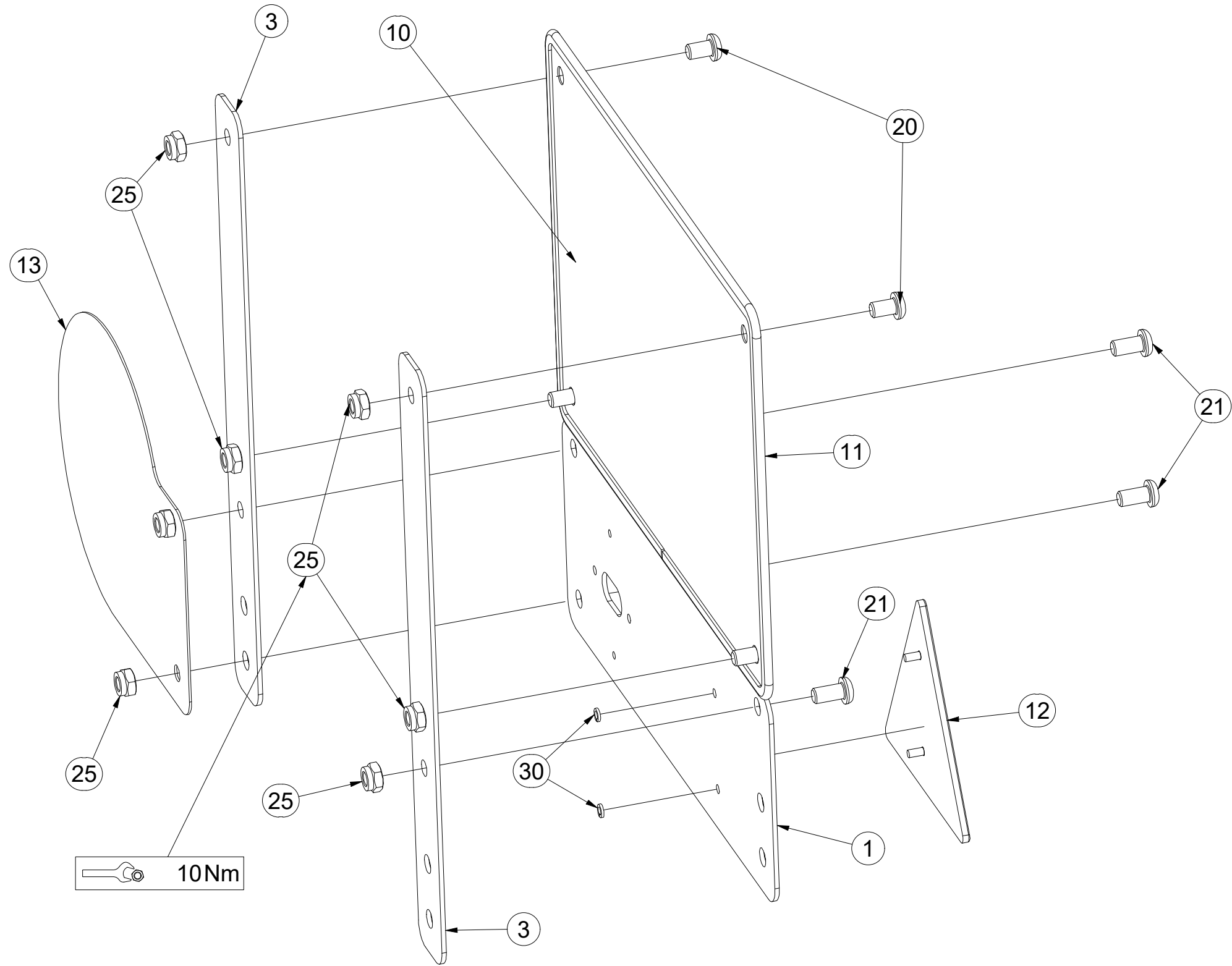
ⒼB LEFT REAR DISC

ⒶЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ

Ⓐ TARCZA TYLNA LEWA



3009542



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019105	1
3	4019484	2
10	m17941	1
11	VZ00000029	1,4
12	m02497	1
13	4019248	1
20	m16687	4
21	m16637	3
25	m03775	7
30	m01197	2

ⒸZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ

Ⓓ SCHILD, HINTERES, RECHTES

Ⓕ CIBLE ARRIÈRE DROITE

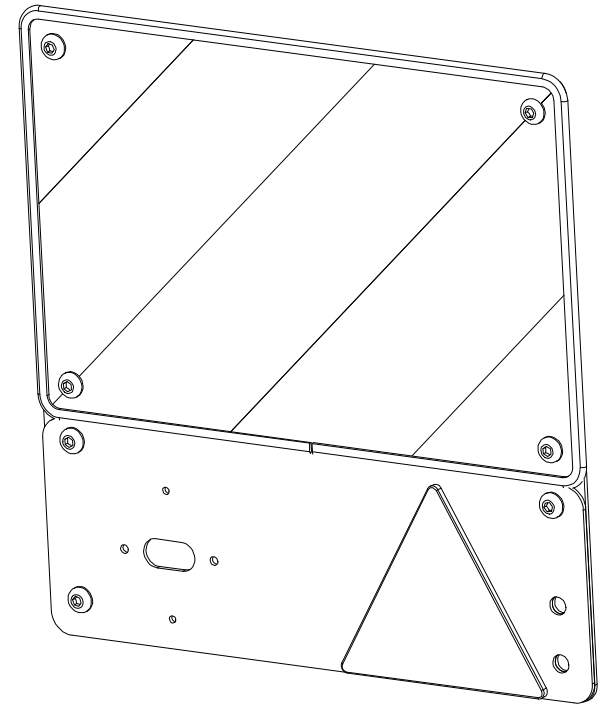
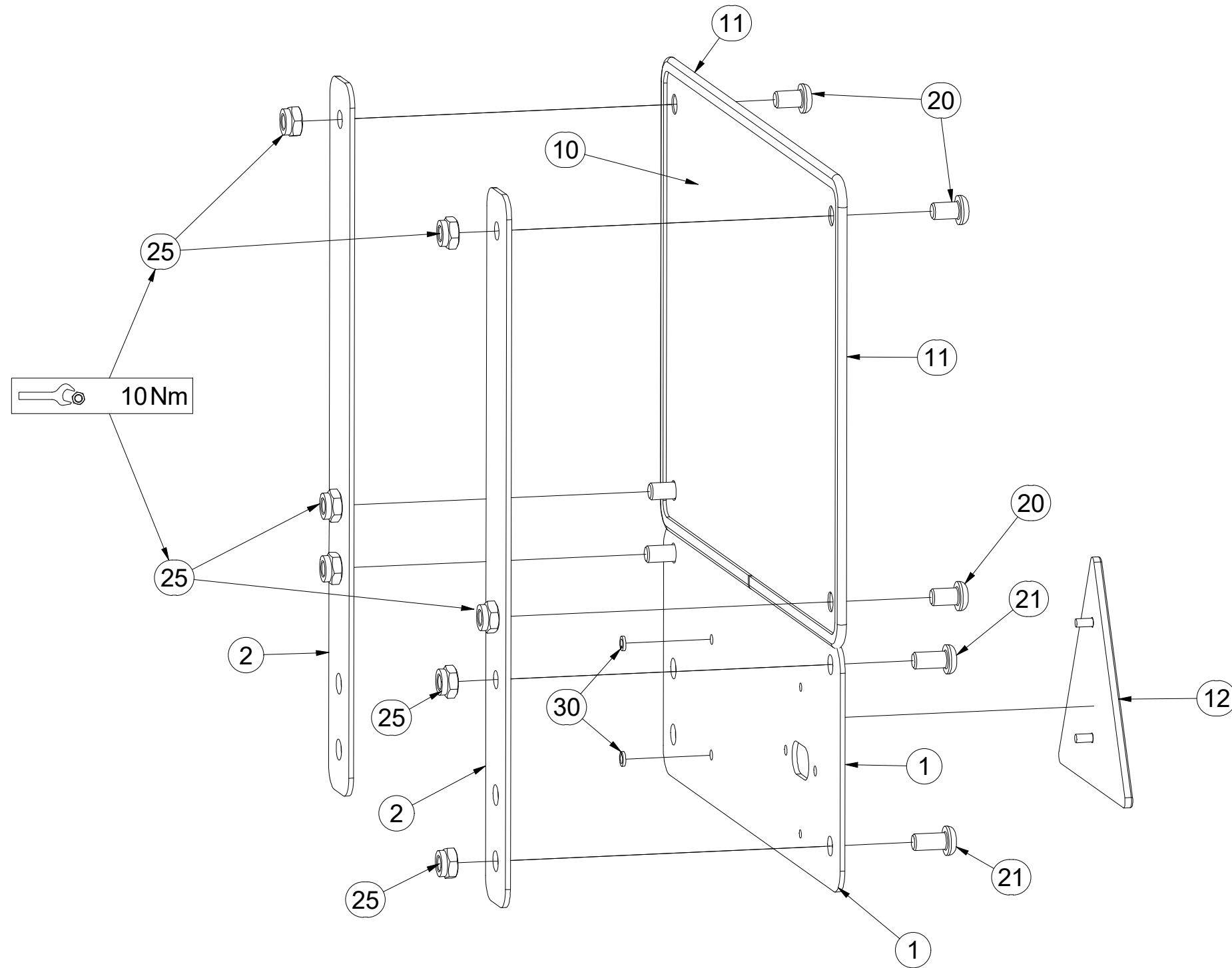
ⒼB RIGHT REAR DISC

ⒶЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ

Ⓐ TARCZA TYLNA PRAWA

Farmet

3009543



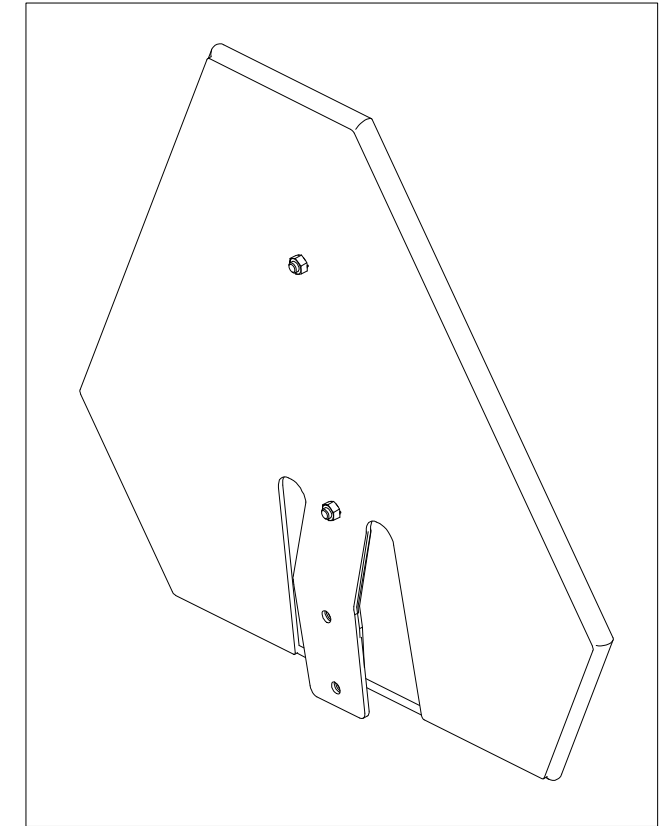
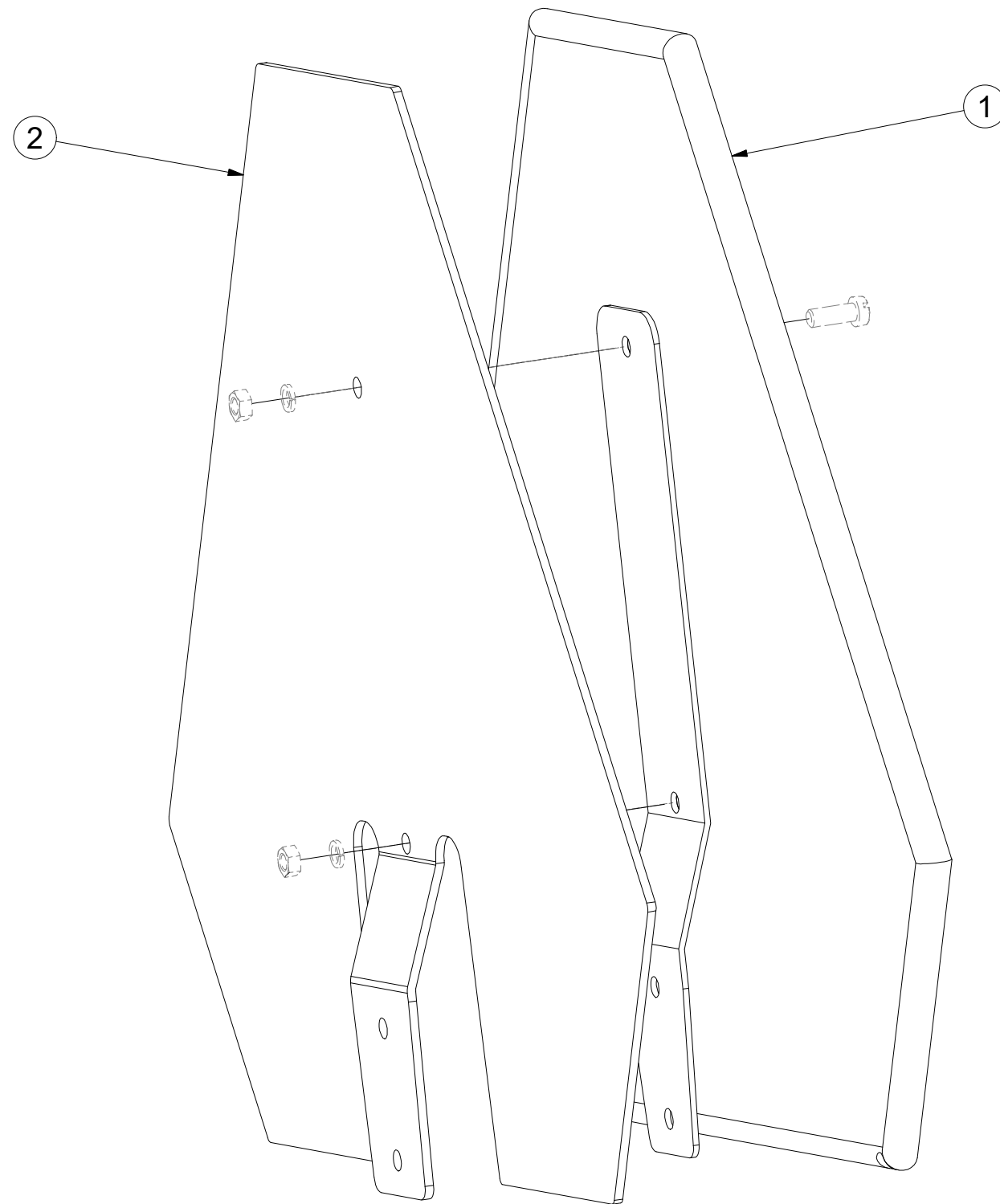
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4019105	1
2	4019484	2
10	m17941	1
11	VZ00000029	1,4
12	m02497	1
20	m16687	4
21	m16637	3
25	m03775	7
30	m01197	2

CZ VÝSTRAŽNÝ TROJÚHELNÍK
 D WARNDREIECK
 F TRIANGLE D'AVERTISSEMENT

GB EMERGENCY TRIANGLE
 RU ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ
 PL TRÓJKĄT OSTRZEGAWCZY



4007398



Pos.	Part Number	Pcs.
2	3003785	1
1	m05371	1

ⒸZ HYDRAULIKA STROJE

Ⓓ HYDRAULIK DER MASCHINE

Ⓕ HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

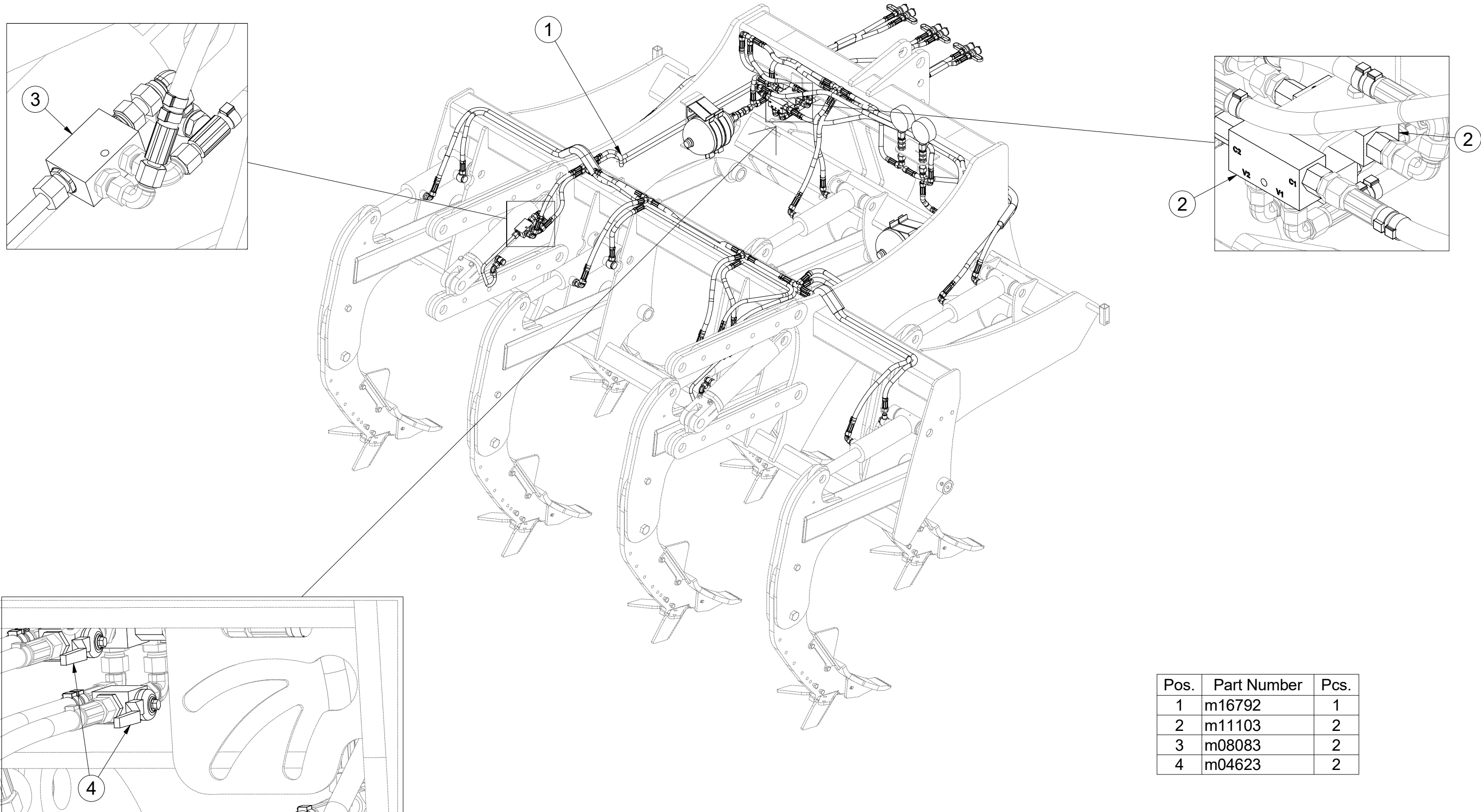
ⒸB MACHINE HYDRAULICS

ⒸR ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

ⒸL HYDRAULIKA MASZYN



3009789



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m16792	1
2	m11103	2
3	m08083	2
4	m04623	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓔ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

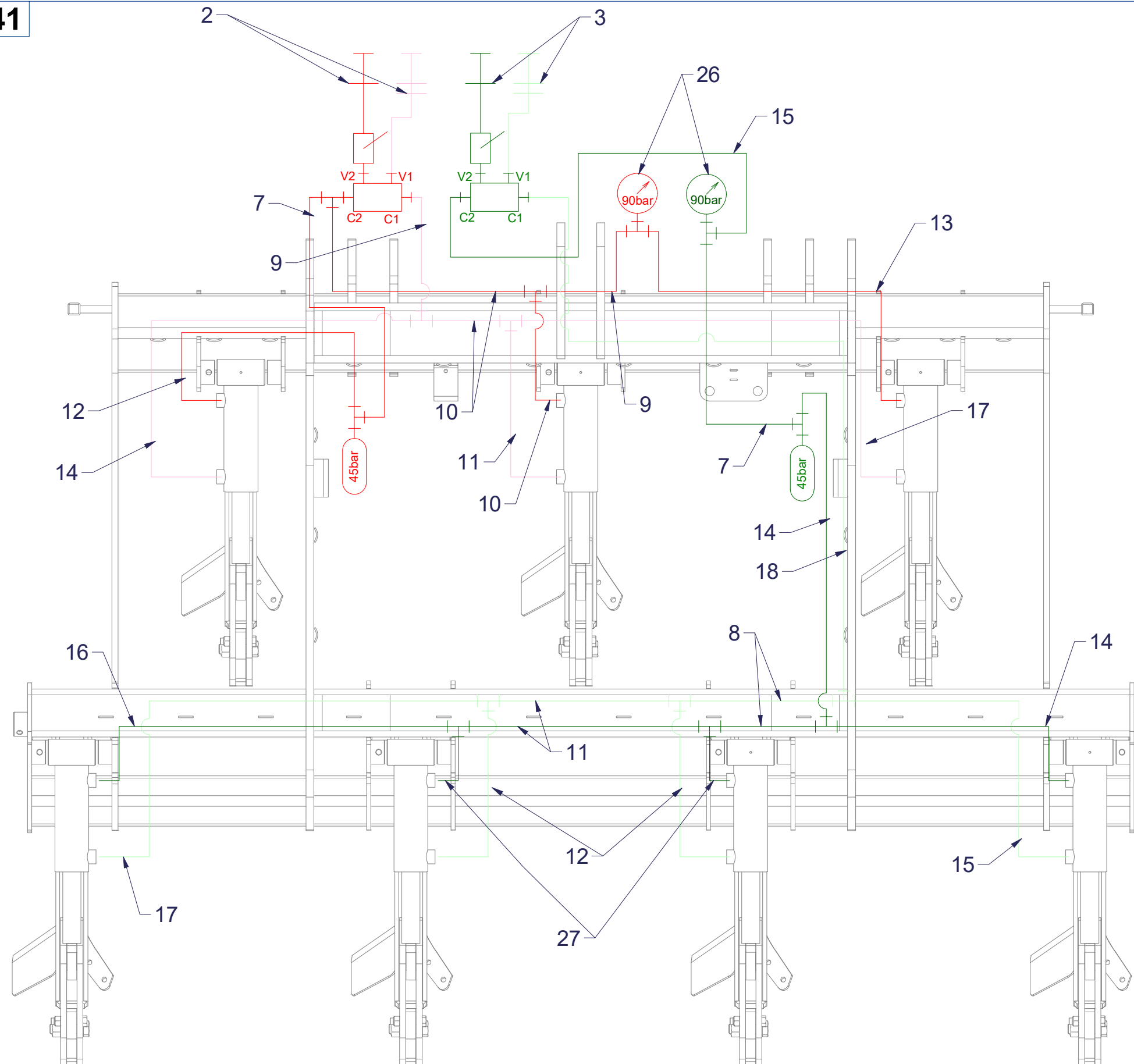
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

Farmet

8000789-30141



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m07360	2
3	m05762	2
7	m10830	2
8	m13237	2
9	m03845	2
10	m03844	3
11	m15583	3
12	m15580	3
13	m15439	1
14	m15584	3
15	m04999	2
16	m15585	1
17	m15579	2
18	m02994	1
26	m05518	2
27	m07505	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

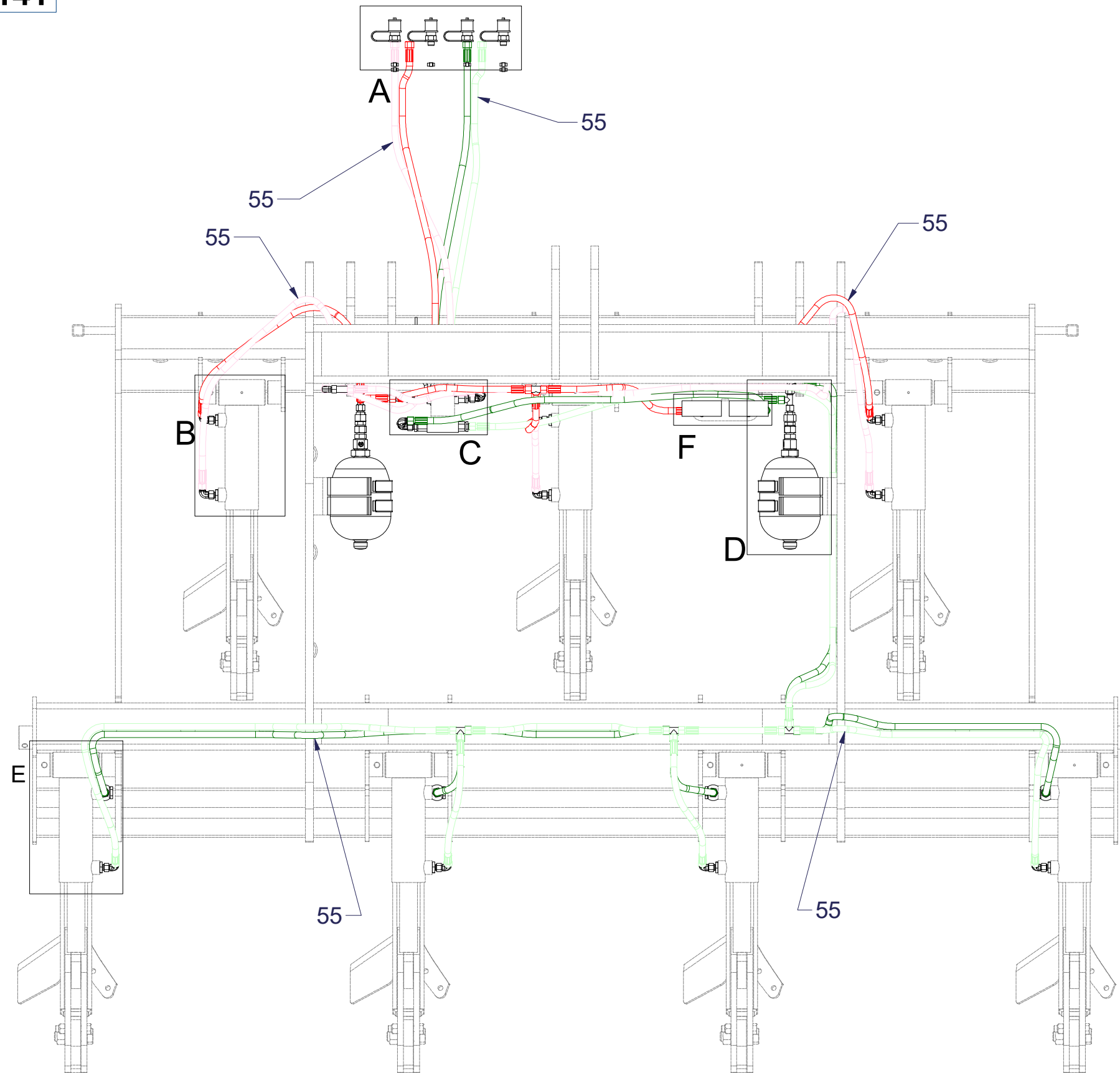
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓖ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



8000789-30141



Pos.	Part Number	Pcs.
55	m11183	4

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

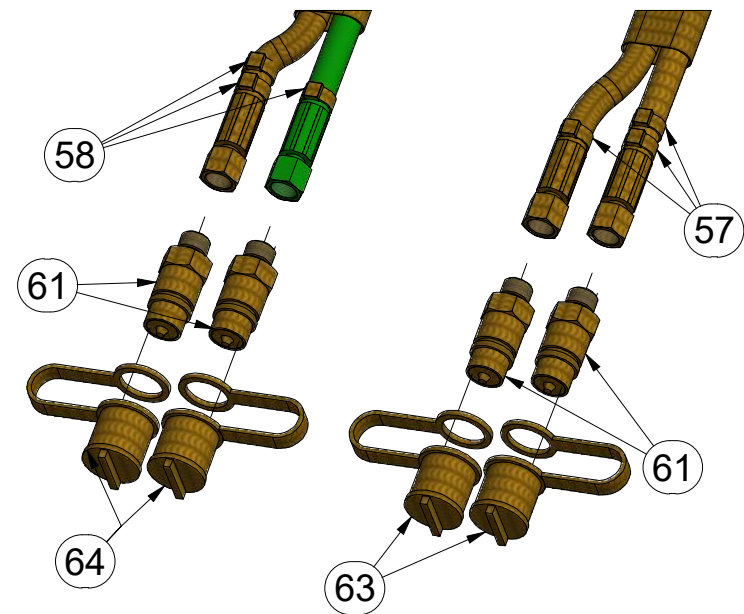
ⒸR ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

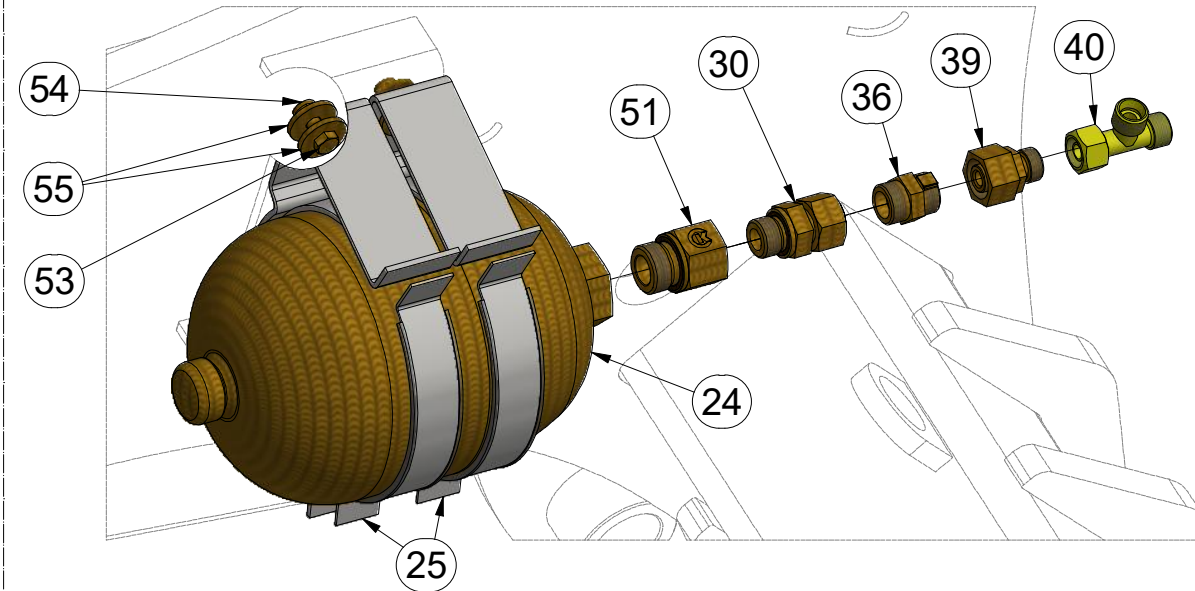


8000789-30141

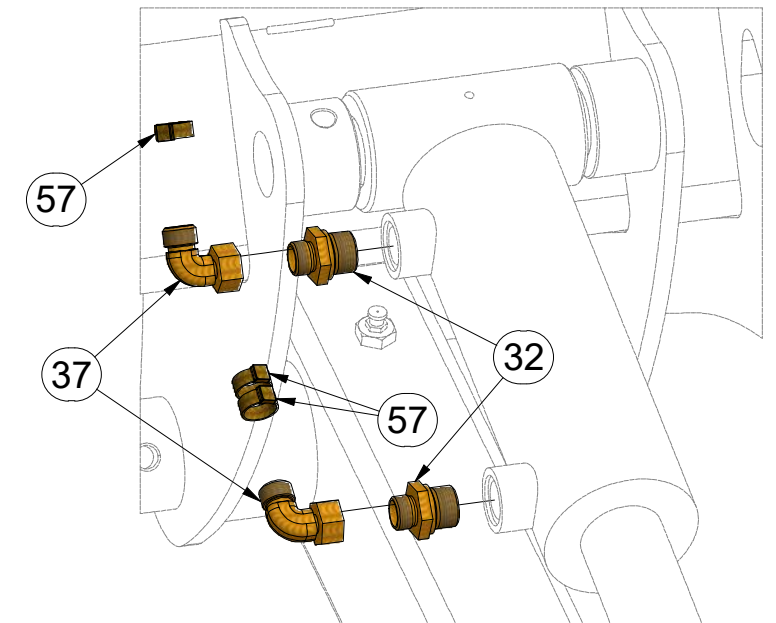
A



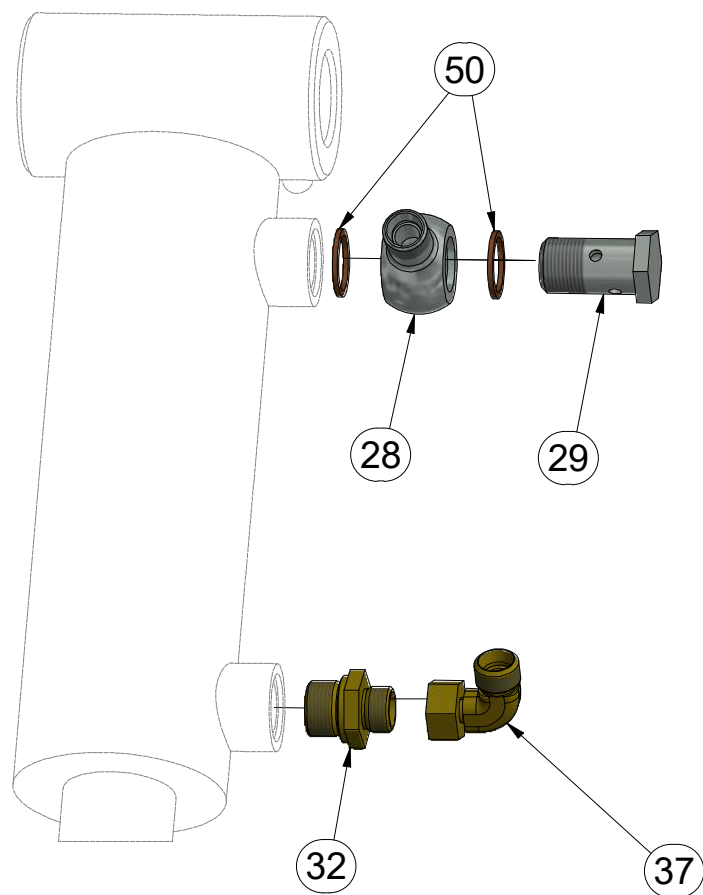
D



B

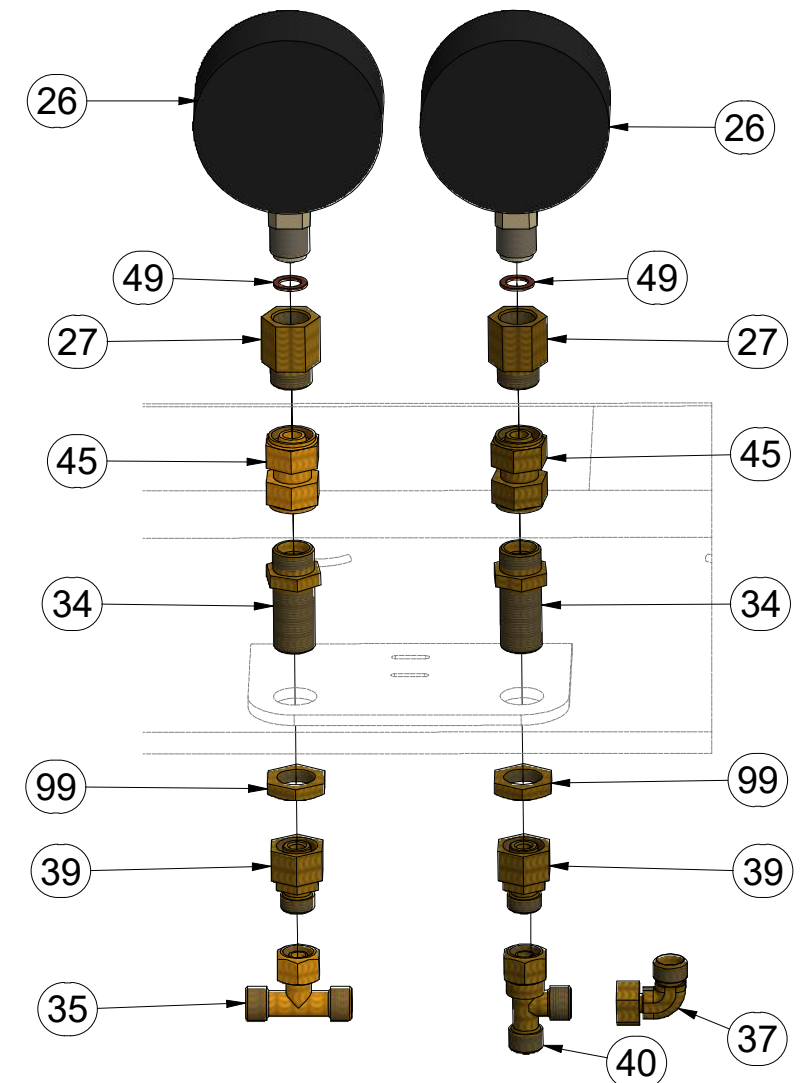


E



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
24	m13034	2	45	m06135	2
25	m13059	4	49	m04320	2
26	m05518	2	50	m04223	8
27	m11974	2	51	m13037	2
28	m08860	4	53	m01092	8
29	m02609	4	54	m04503	8
30	m07993	2	55	m07936	16
32	m08261	10	57	m11294	38
34	m09625	2	58	m11282	40
35	m07502	1	61	m03849	6
36	m04428	2	63	m04022	2
37	m07654	21	64	m04098	2
39	m09987	4	99	m09625	2
40	m08299	4			

F



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMECHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

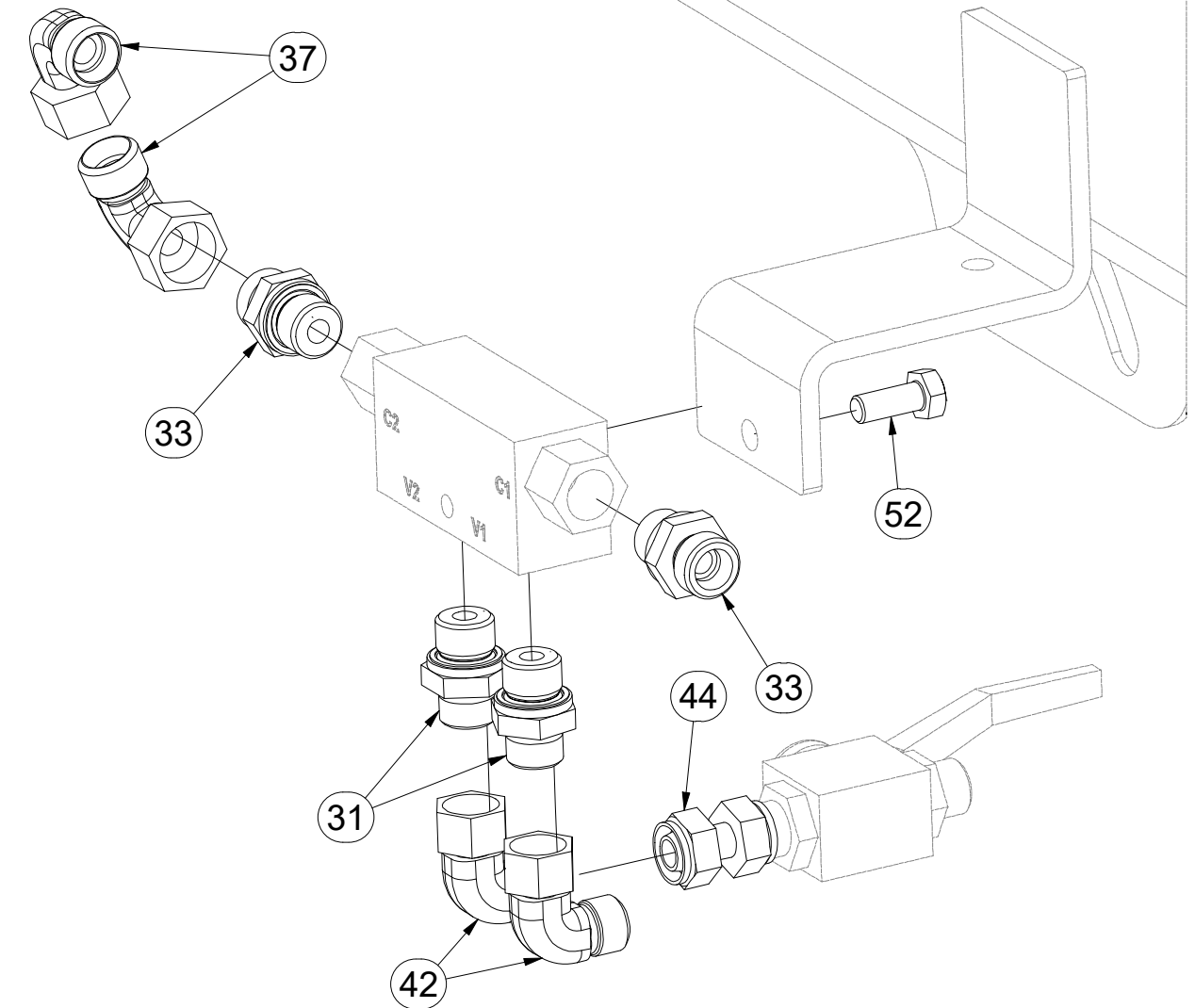
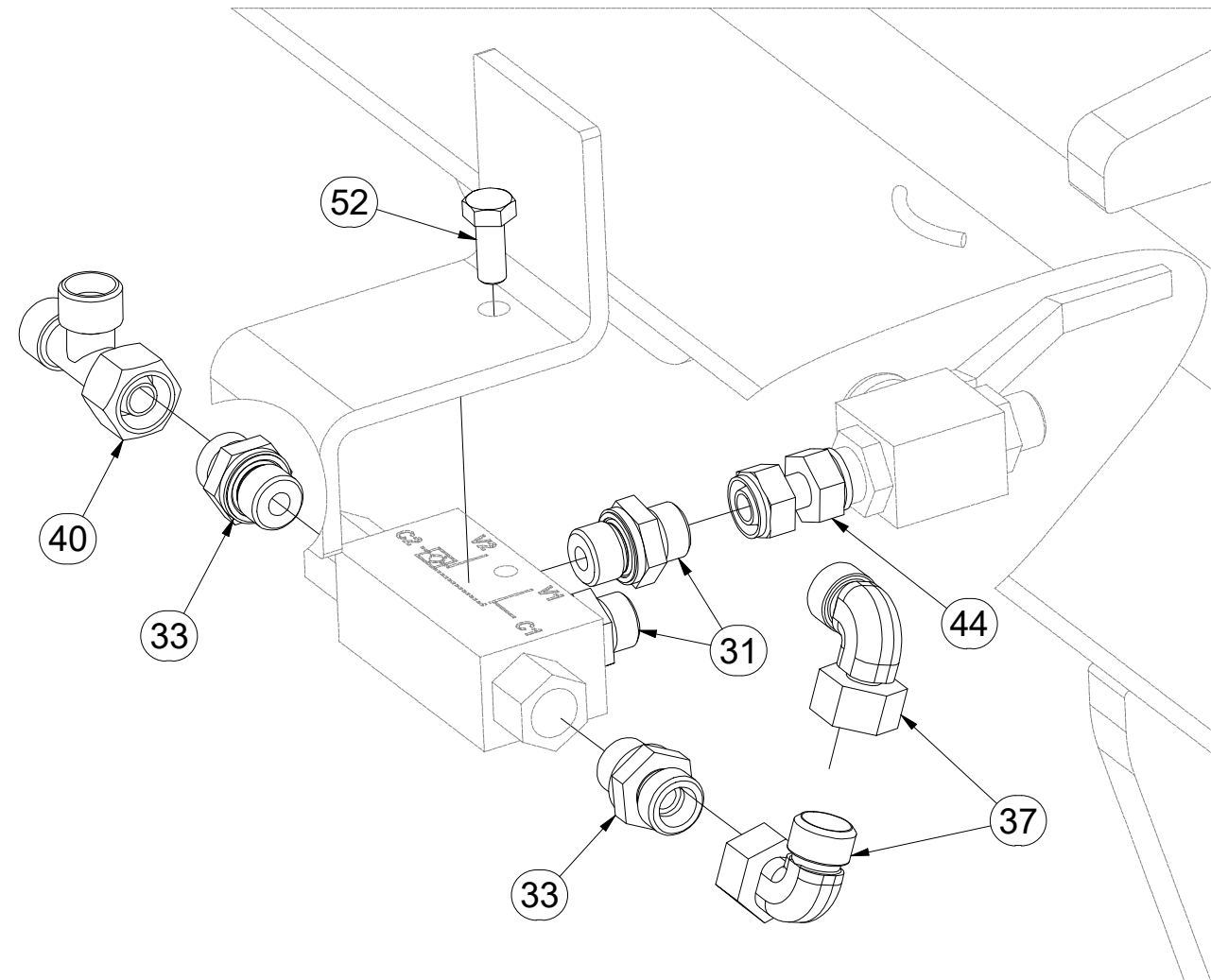
ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

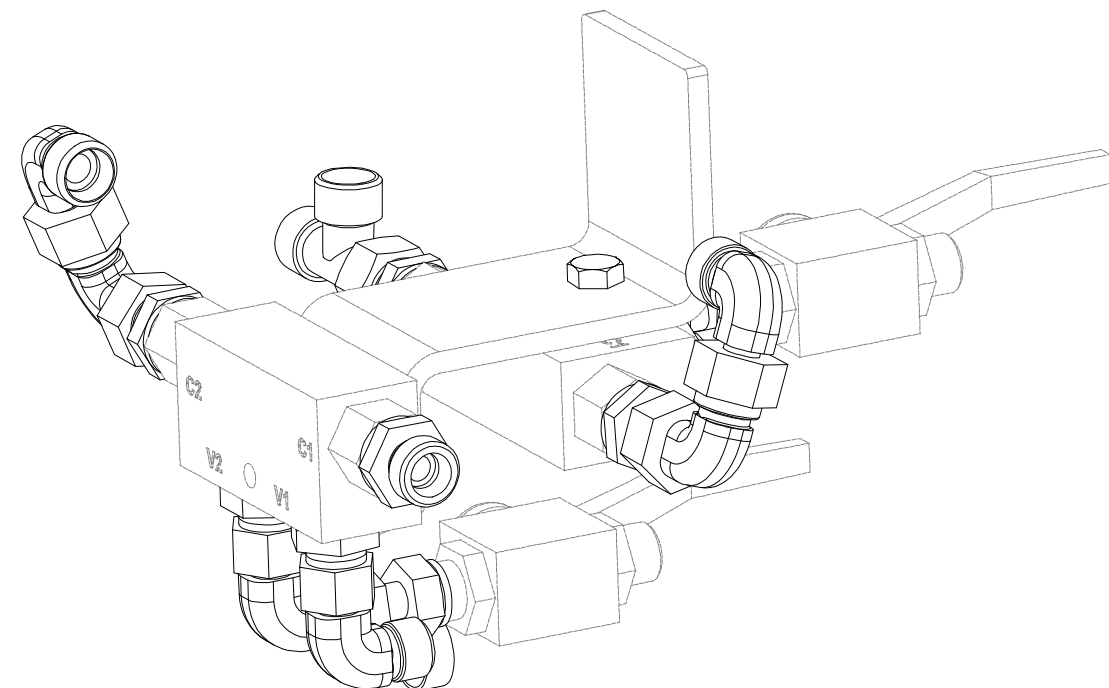
ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



8000789-30141



C



Pos.	Part Number	Pcs.
31	m06528	8
33	m07908	4
37	m07654	21
40	m08299	4
42	m06803	6
44	m05212	2
52	m01089	2

☉ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

☉ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

☉ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

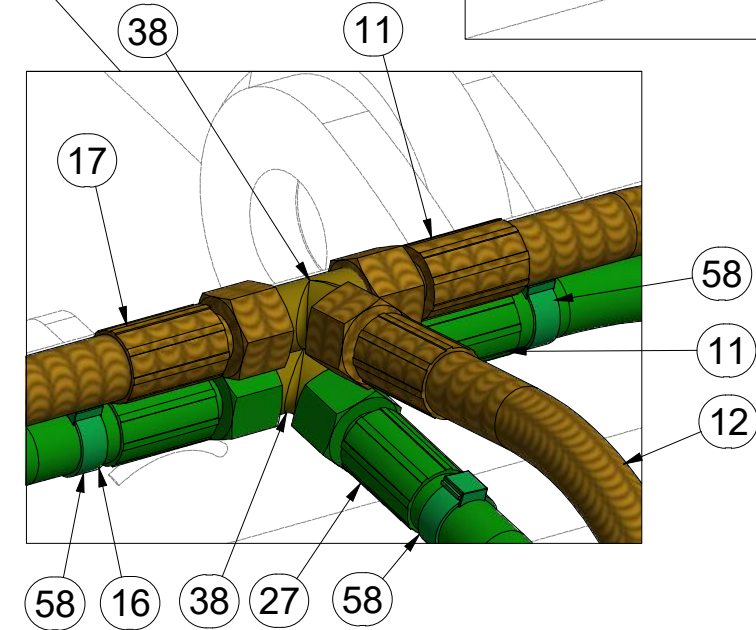
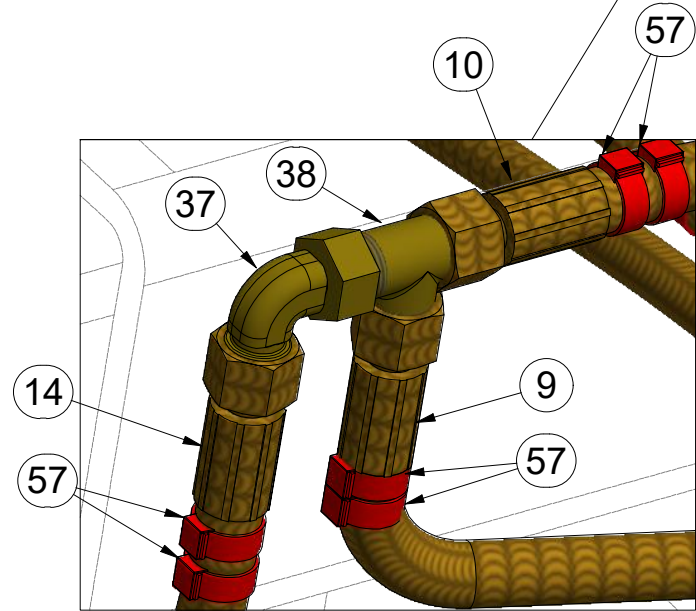
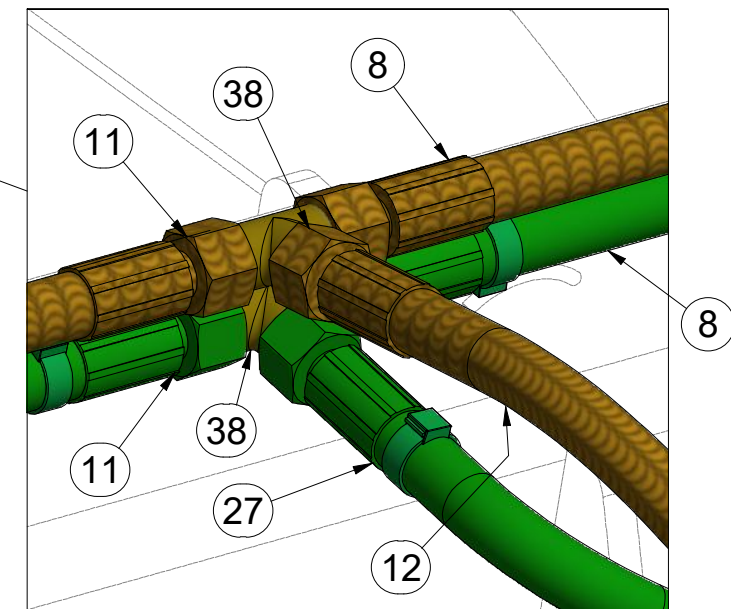
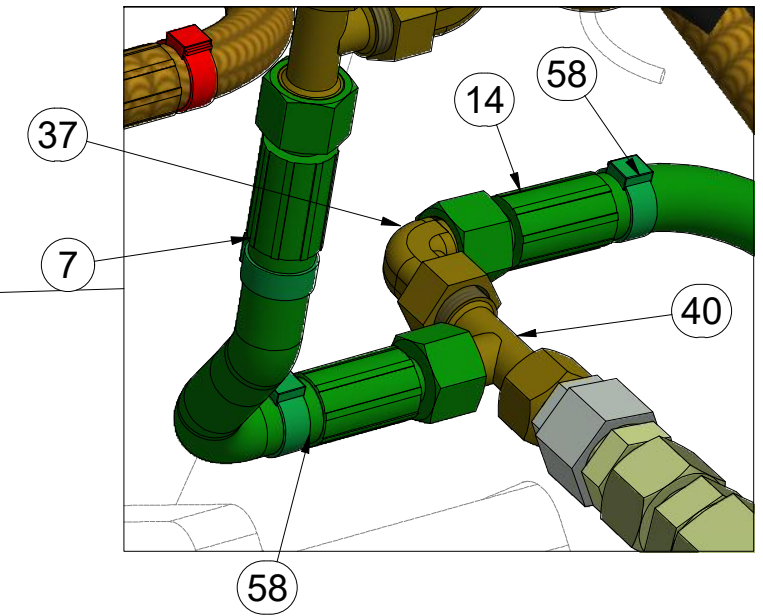
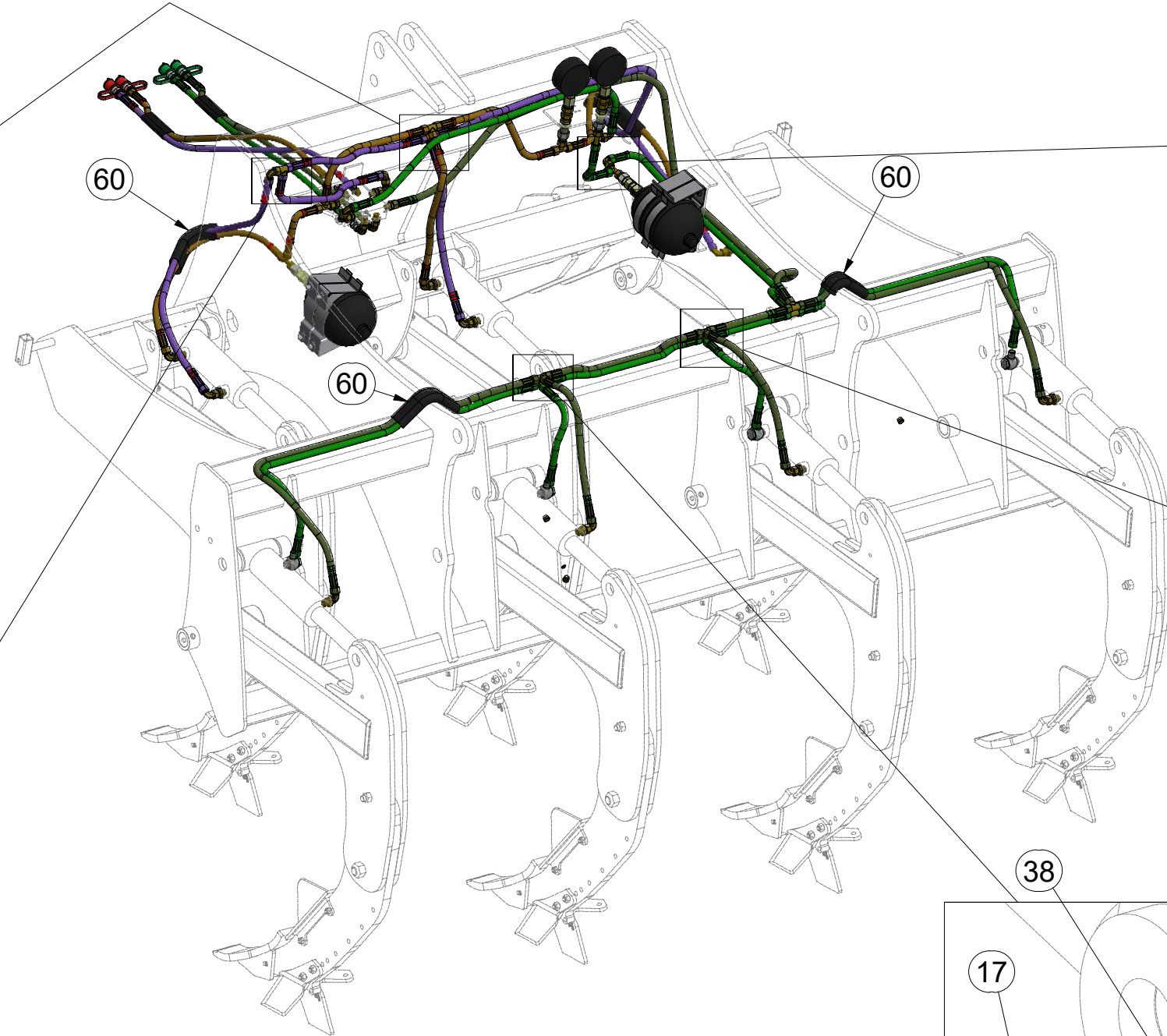
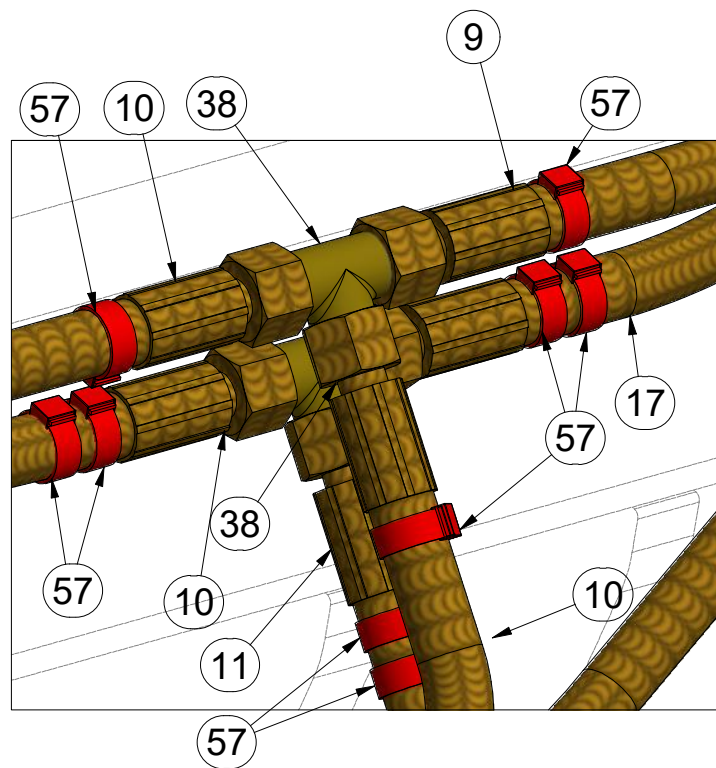
☉ HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

☉ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

☉ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



8000789-30141



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
7	m10830	2	17	m15579	2
8	m13237	2	27	m07505	2
9	m03845	2	37	m07654	21
10	m03844	3	38	m02632	9
11	m15583	3	40	m08299	4
12	m15580	3	57	m11294	38
14	m15584	3	58	m11282	40
16	m15585	1	60	m11183	7

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

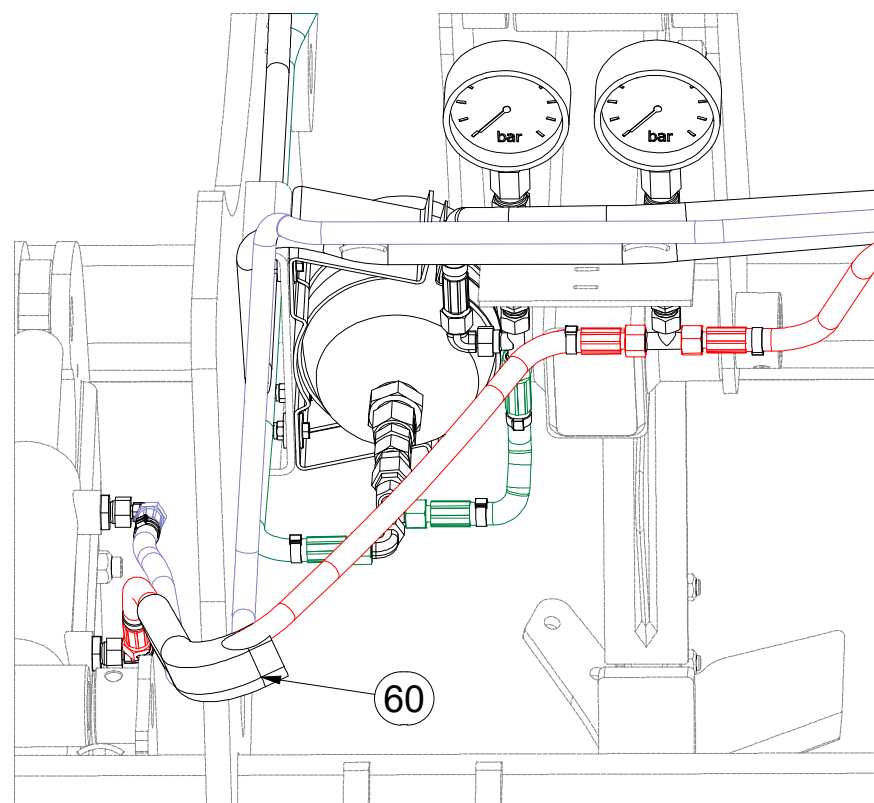
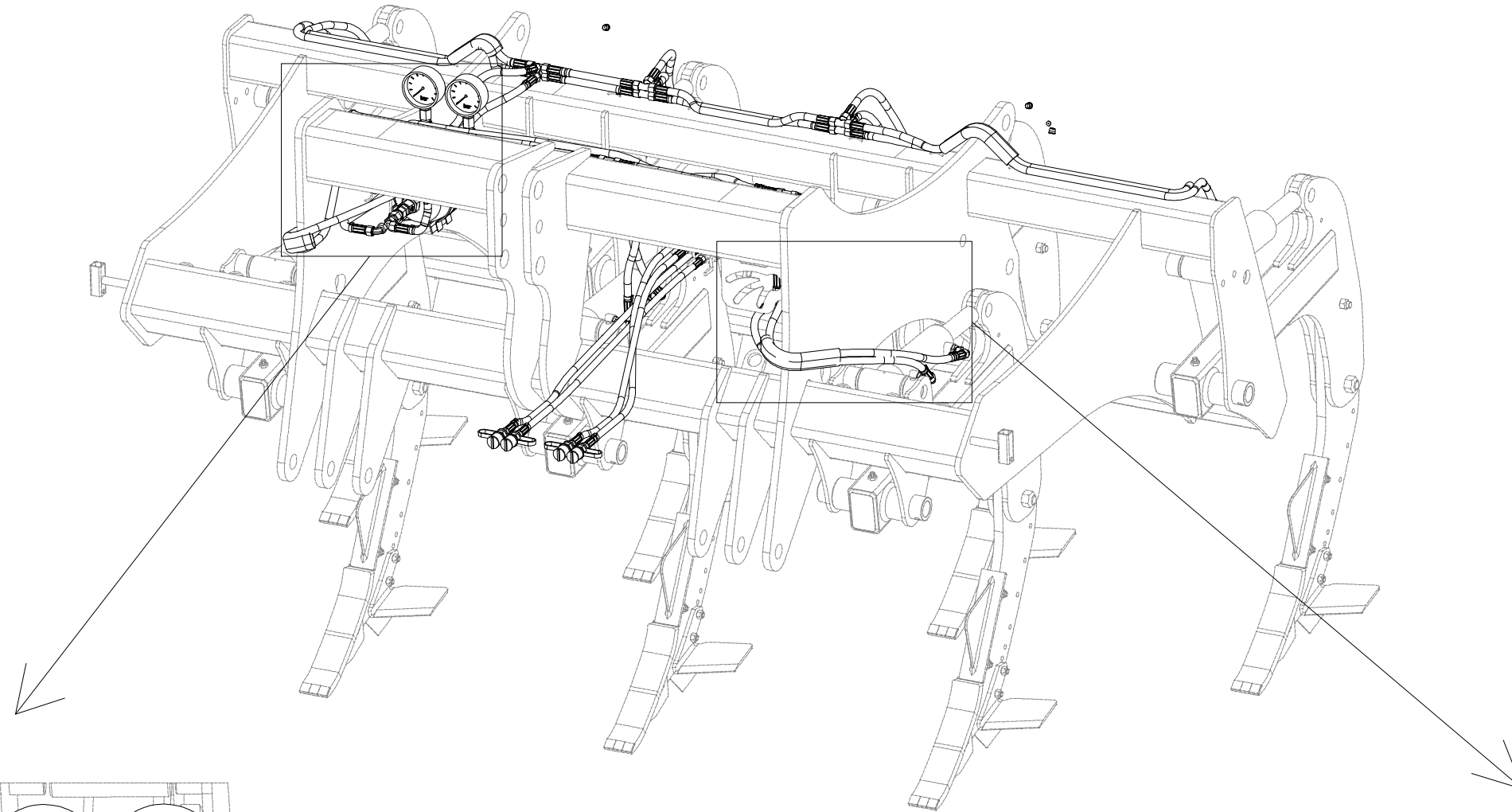
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

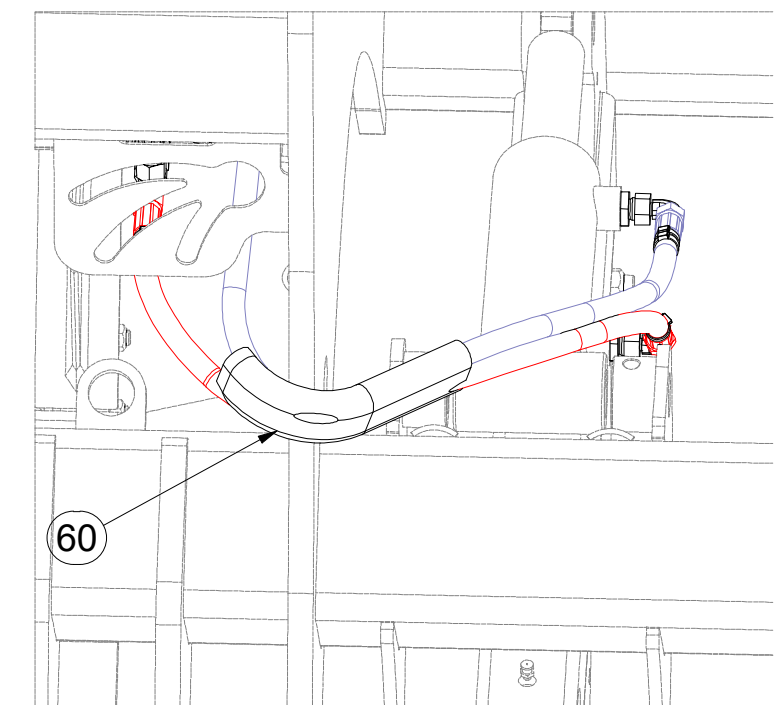
ⒼL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



8000789-30141



Pos.	Part Number	Pcs.
60	m11183	7



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

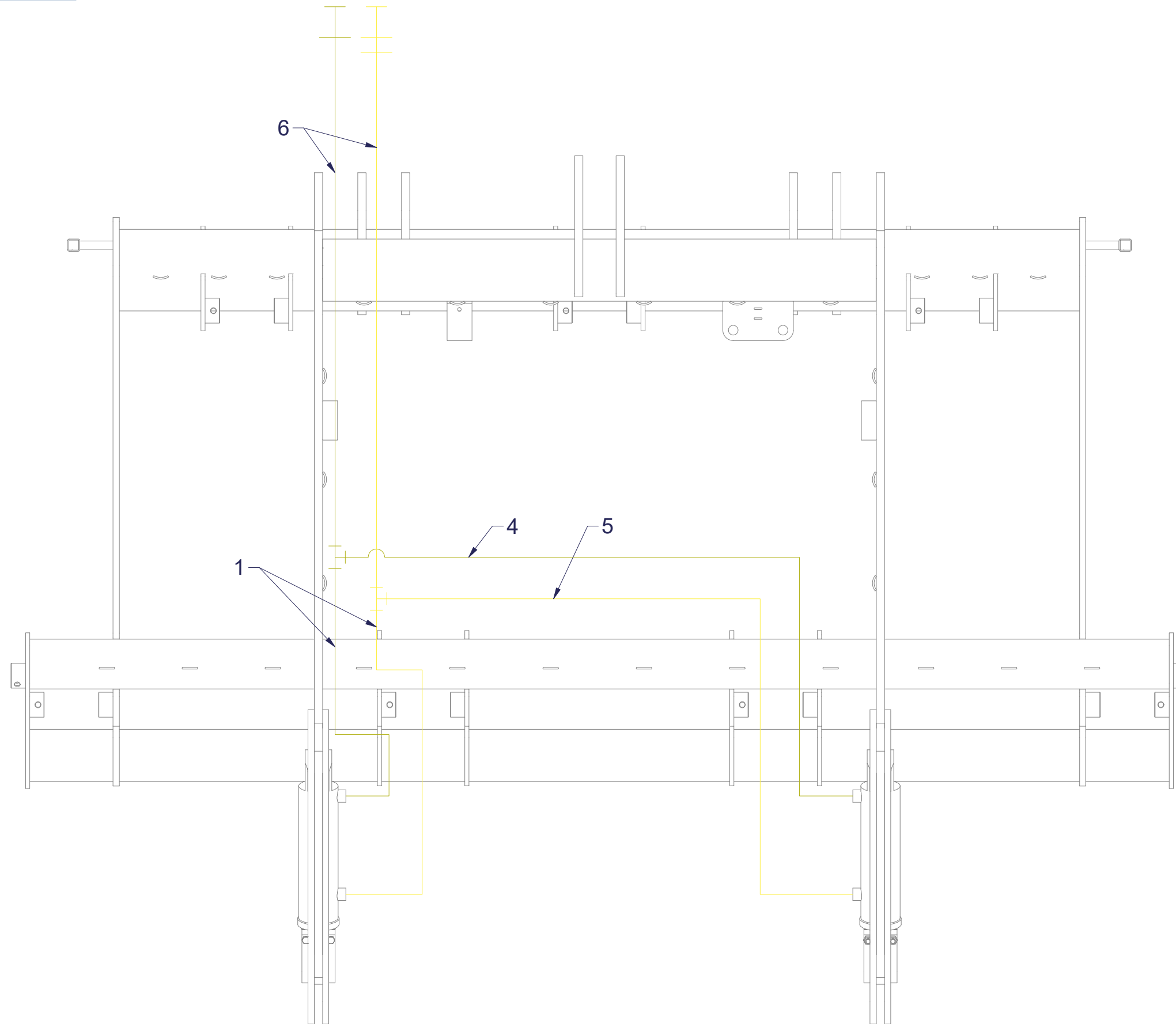
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸR ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



8000789-30141



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04761	2
4	m04668	1
5	m03714	1
6	m05211	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

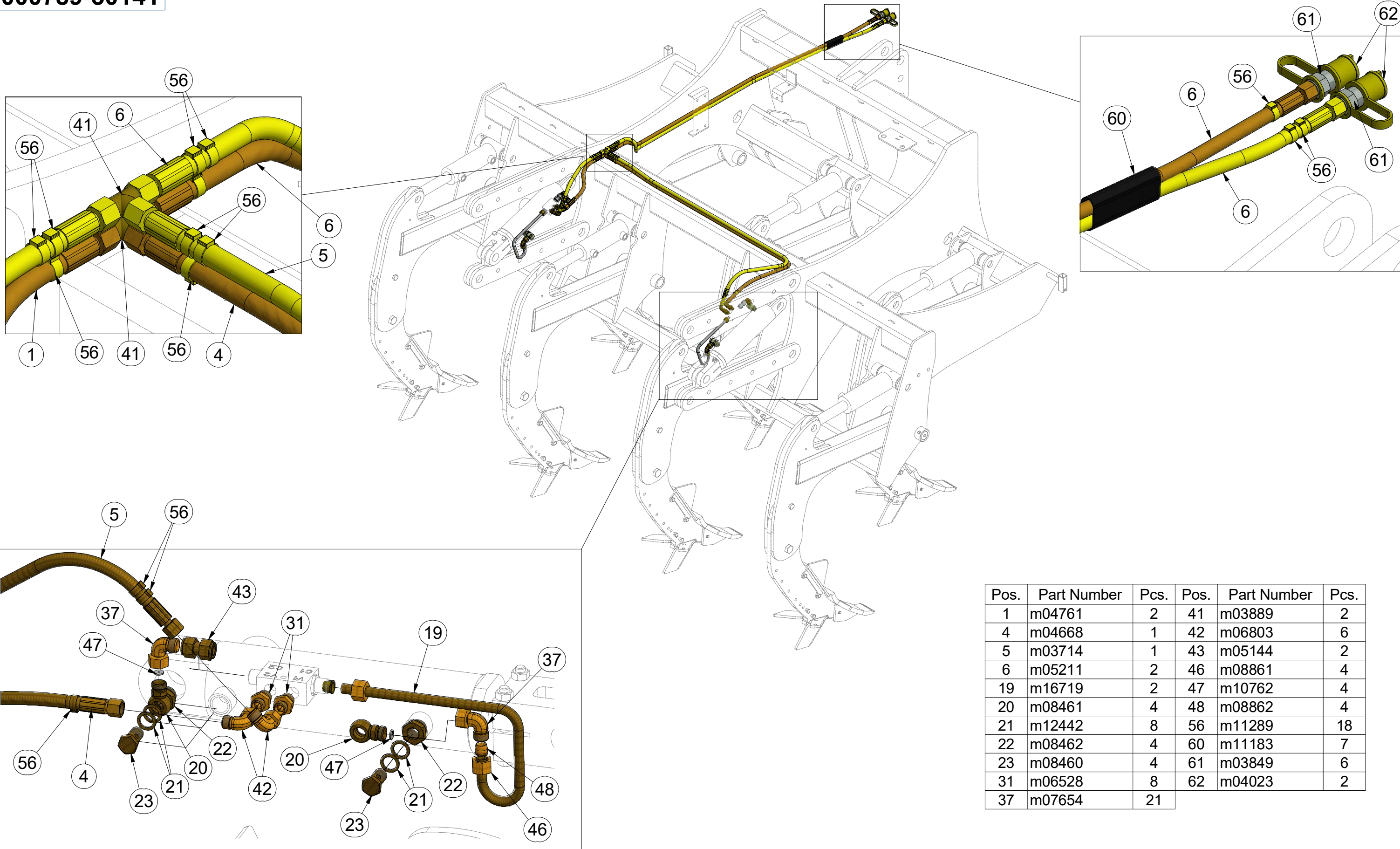
ⒸB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

ⒸU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

ⒸL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



8000789-30141



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m04761	2	41	m03889	2
4	m04668	1	42	m06803	6
5	m03714	1	43	m05144	2
6	m05211	2	46	m08861	4
19	m16719	2	47	m10762	4
20	m08461	4	48	m08862	4
21	m12442	8	56	m11289	18
22	m08462	4	60	m11183	7
23	m08460	4	61	m03849	6
31	m06528	8	62	m04023	2
37	m07654	21			

Ⓒ PÍSTNICE 80/45-200

Ⓓ KOLBENSTANGE 80/45-200

Ⓕ TIGE DE PISTON 80/45-200

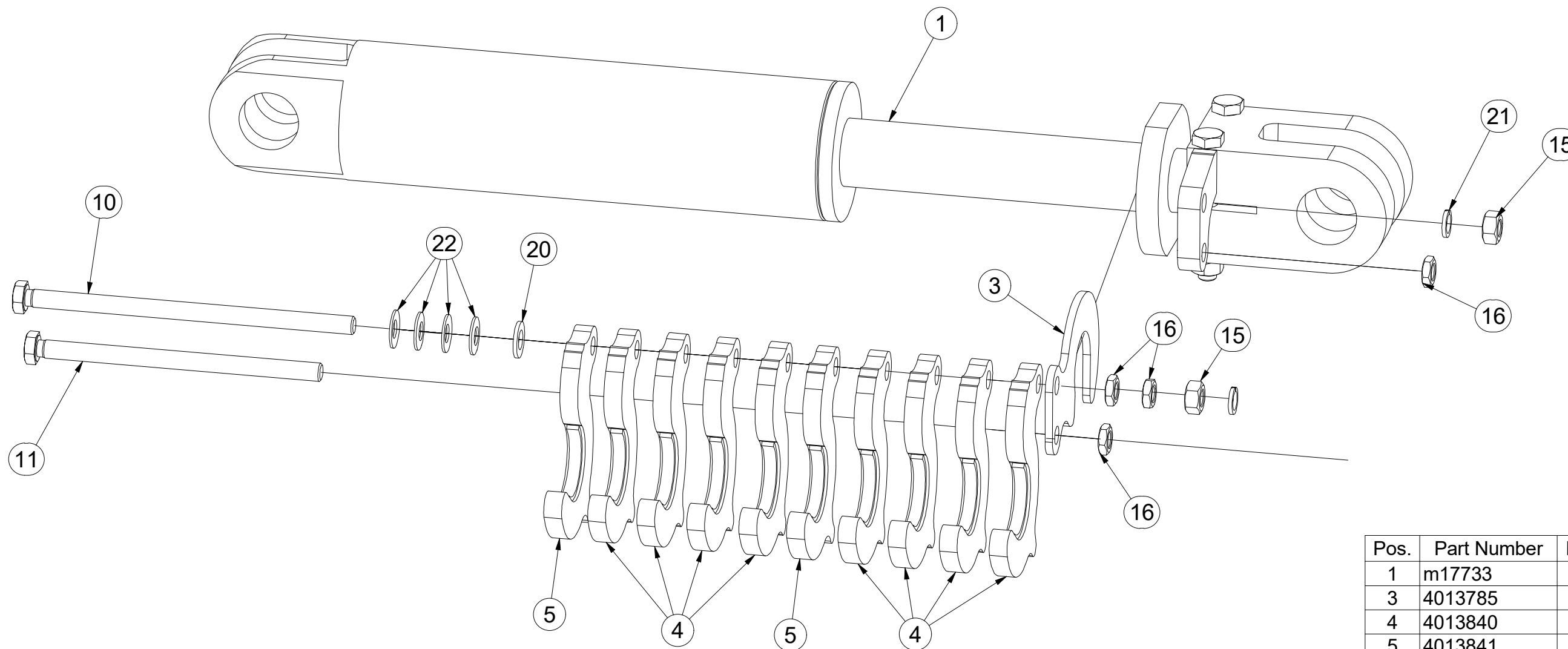
Ⓖ PISTON ROD 80/45-200

Ⓡ ЦИЛИНДР 80/45-200

Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-200



4013839



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m17733	1
3	4013785	1
4	4013840	8
5	4013841	2
10	m14267	1
11	m15921	1
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4

ⒸZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

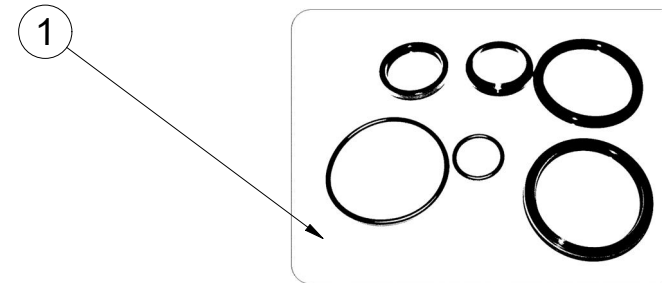
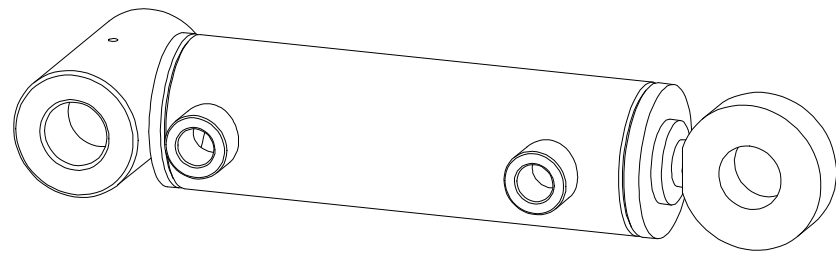
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

ⒼB SEALING SET FOR PISTON RODS

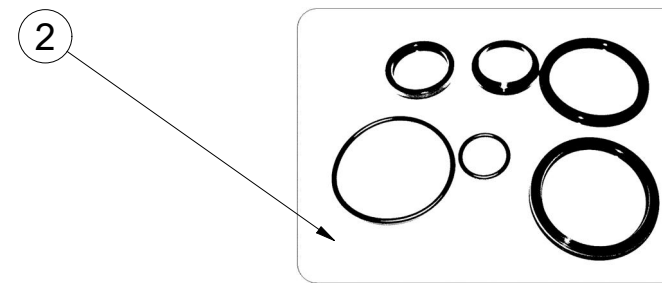
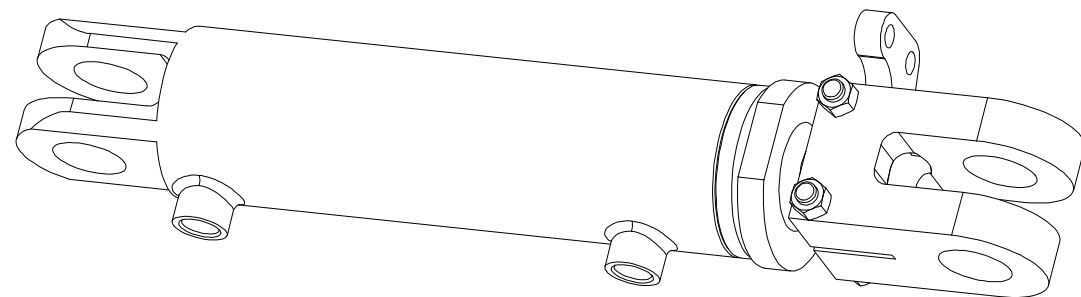
ⒺU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

ⒼL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

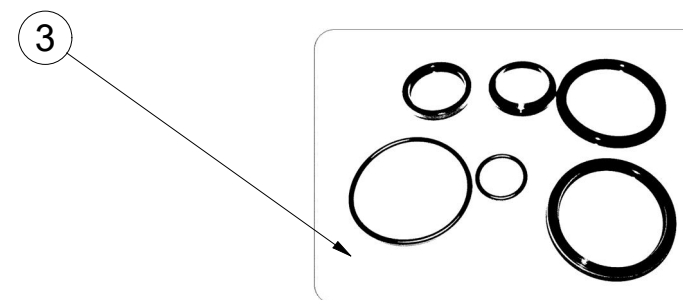
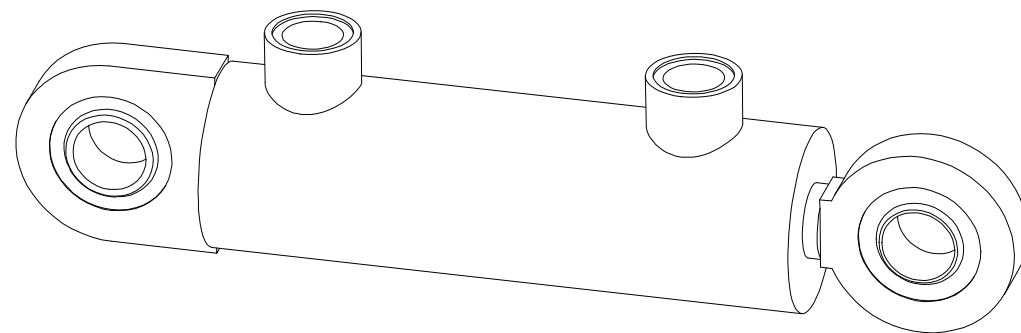
Farmet



m17732 - $\varnothing 75/\varnothing 45-160$		
Pos	Part number	Pcs
1		7



m17733 - $\varnothing 80/\varnothing 45-200$		
Pos	Part number	Pcs
2	m15373	2



9003602 - $\varnothing 50/\varnothing 25-100$		
Pos	Part number	Pcs
3	m07563	2

ⒸZ SAMOLEPKY STROJE

Ⓓ AUFKLEBER MASCHINEN

Ⓕ VOITURE MACHINES

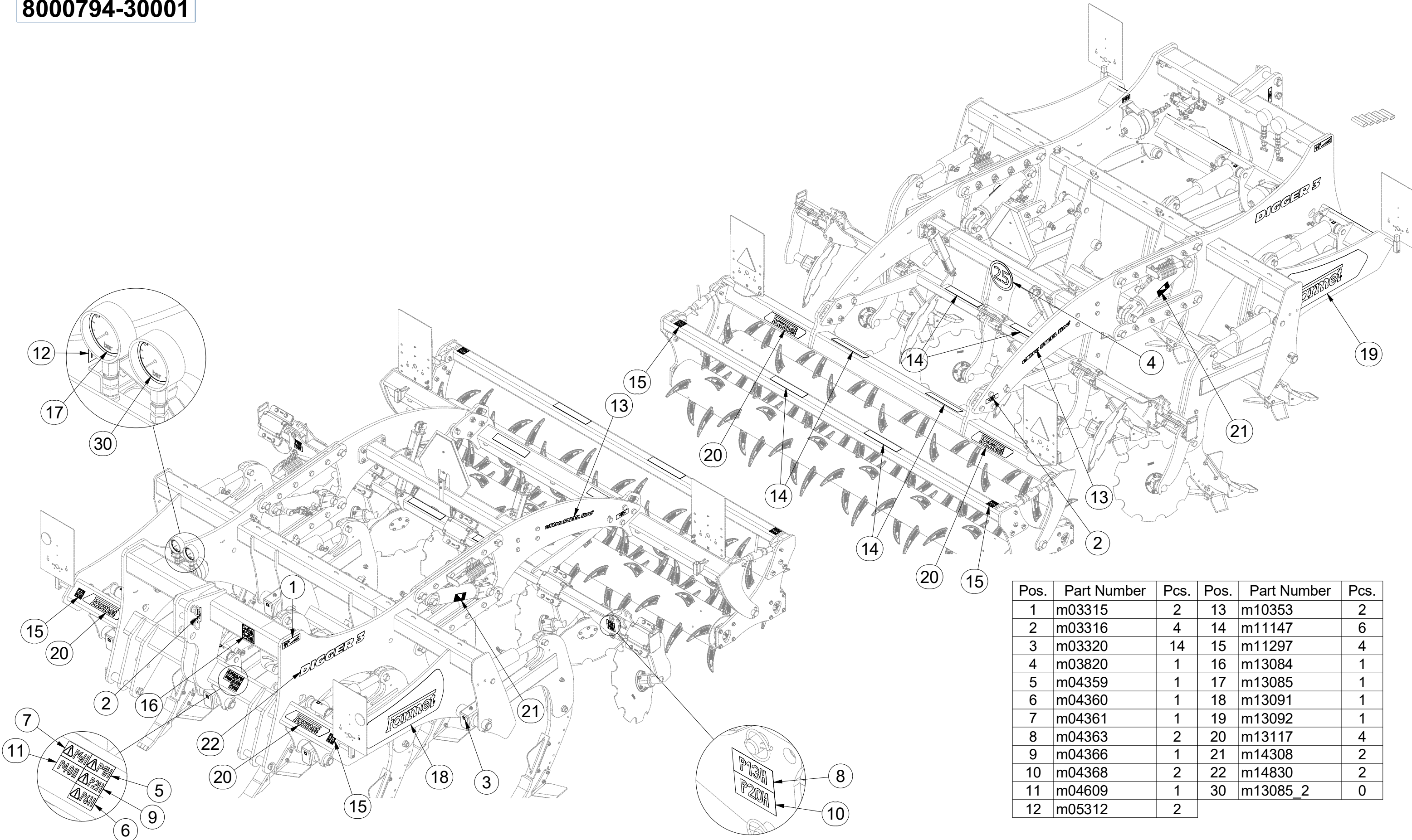
ⒸGB STICKERS MACHINES

ⒸRU СТИКЕРЫ МАШИНЫ

ⒸPL NAKLEJKI MASZYN



8000794-30001



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03315	2	13	m10353	2
2	m03316	4	14	m11147	6
3	m03320	14	15	m11297	4
4	m03820	1	16	m13084	1
5	m04359	1	17	m13085	1
6	m04360	1	18	m13091	1
7	m04361	1	19	m13092	1
8	m04363	2	20	m13117	4
9	m04366	1	21	m14308	2
10	m04368	2	22	m14830	2
11	m04609	1	30	m13085_2	0
12	m05312	2			

Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

Ⓕ KIT LUMINEUX

Ⓖ LIGHTING SET

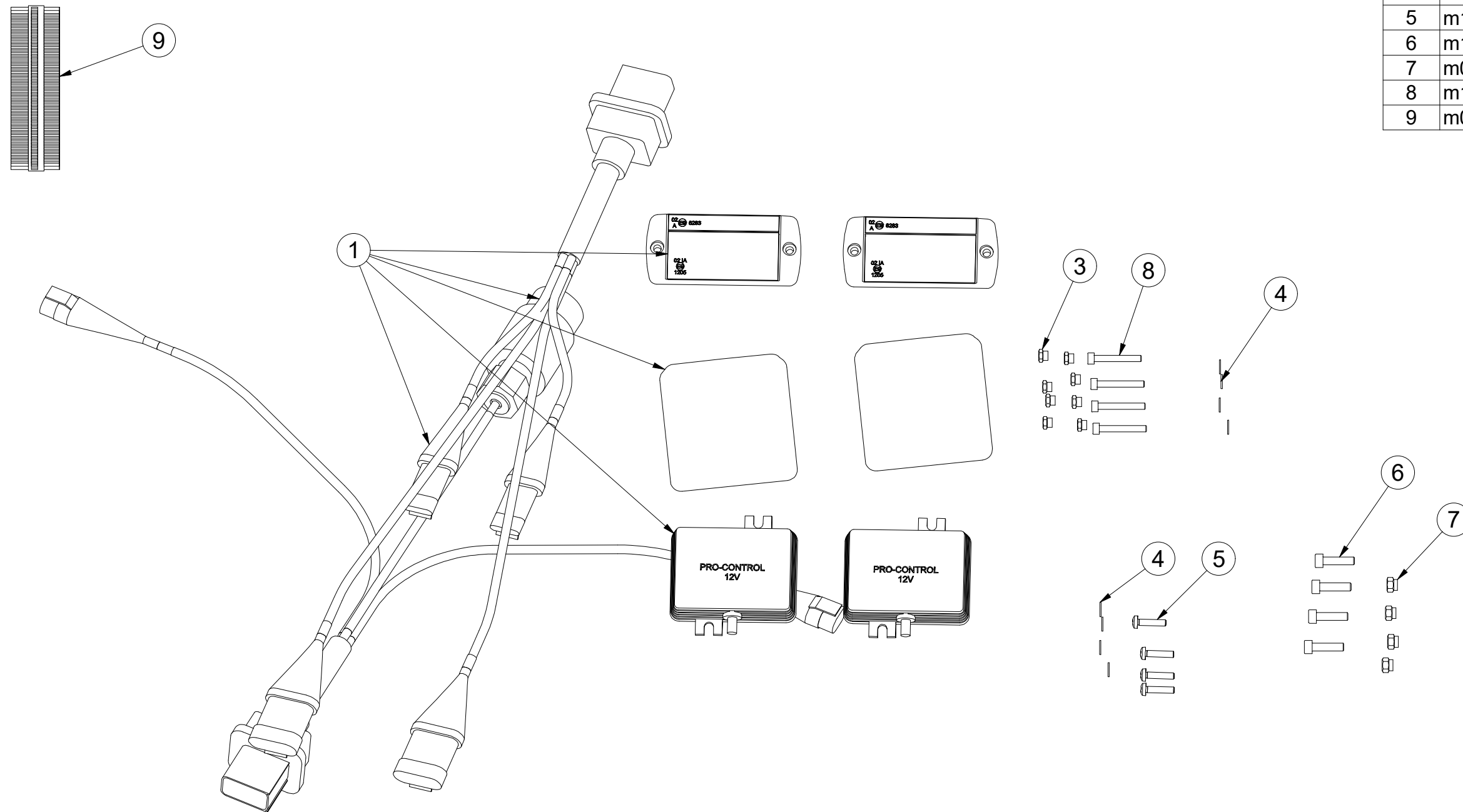
Ⓡ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓟ ZESTAW OŚWIETLENIA



3008454

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m16768	1
3	m05562	8
4	m05597	8
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4
8	m16861	4
9	m05566	50



Ⓒ SVĚTELNÁ SADA

Ⓓ LEUCHTENSATZ

Ⓕ KIT LUMINEUX

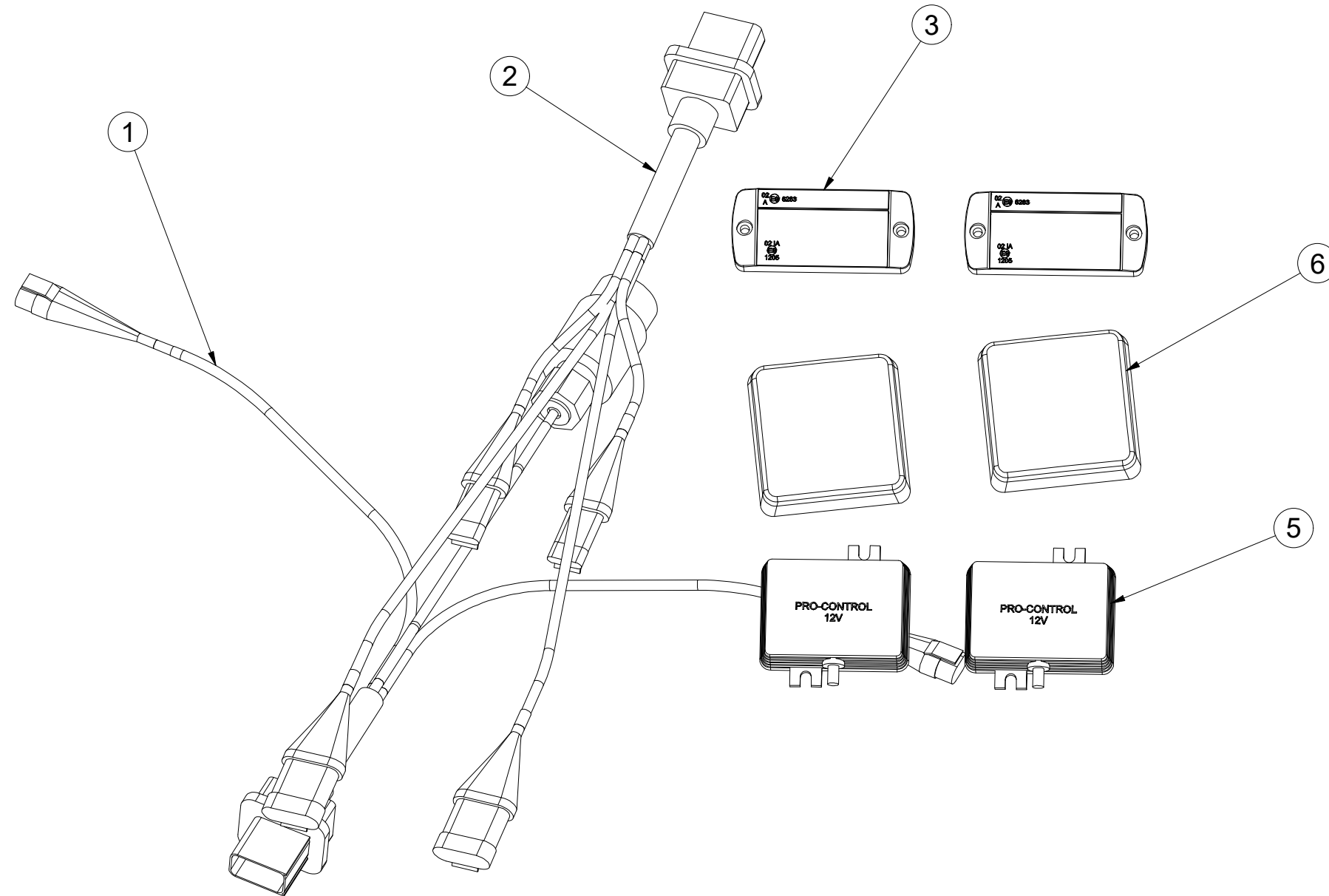
m16768

Ⓒ LIGHTING SET

Ⓓ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

Ⓕ ZESTAW OŚWIETLENIA

Farmet



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
5	m14777	2
6	m19044	2

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓒ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓓ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓕ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z	
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	DIN 7991	ISO 10642
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M6	1	6	9	13	15	7,2	7,9
M8	1,25	14	22	32	38	17	19
M10	1,5	29	44	64	75	35	38
M12	1,75	49	76	111	130	58	65
M14	2	79	120	176	206	93	100
M16	2	123	188	276	323	144	158
M18	2,5	169	257	378	443	-	220
M20	2,5	239	365	536	628	-	310
M22	2,5	329	529	738	864	-	420
M24	3	413	629	924	1082	-	530
M27	3	613	934	1372	1606	-	-
M30	3,5	832	1267	1862	2179	-	-
M33	3,5	1130	1723	2530	2961	-	-
M36	4	1451	2210	3246	3799	-	-
M39	4	1885	2872	4217	4936	-	-
M42	4,5	2322	3538	5196	6080	-	-
M45	4,5	2909	4433	6511	7619	-	-
M48	5	3513	535	7862	9200	-	-
M52	5	4524	6895	10123	11849	-	-
M56	5,5	5636	8589	12614	14761	-	-

- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGMOMENTE
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE
 Ⓒ TIGHTENING TORQUE
 Ⓓ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 Ⓕ MOMENT DOKRĘCANIA
- D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 Ⓓ NENNDURCHMESSER
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL
 Ⓒ NOMINAL DIAMETER
 Ⓓ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 Ⓕ ŚREDNICA NOMINALNA
- R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 Ⓓ GEWINDESTEIGUNG
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS
 Ⓒ SCREW PITCH – LEAD
 Ⓓ ШАГ РЕЗЬБЫ
 Ⓕ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - Ⓒ PEVNOST
 Ⓓ FESTIGKEIT
 Ⓕ RÉSISTANCE
 Ⓒ STRENGTH
 Ⓓ ПРОЧНОСТЬ
 Ⓕ WYTRZYMA OŚĆ
- Z - Ⓒ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
 Ⓓ SENKKOPFSCHRAUBEN
 Ⓕ VIS A TETE FRAISEE
 Ⓒ COUNTERSUNK SCREWS
 Ⓓ БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
 Ⓕ ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

- Ⓒ Hodnoty momentů jsou poníženy o -10% oproti tabulkovým hodnotám. Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- Ⓓ Die Werte der Anzugsmomente sind um 10 % gegenüber den Tabellenwerten verringert. Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoment an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Les valeurs des couples de serrage sont baissées de 10% par rapport aux valeurs de tableau. Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiqué dans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiqué dans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓒ The torque values are reduced by 10% compared to the table values. Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓓ Значения моментов затяжки уменьшены на 10% по сравнению с данными в таблице. Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓕ Wartości momentów dokręcania są obniżone o 10% w stosunku do wartości z tabeli. Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓡ MOMENTЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
 Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
 Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
 Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
 Ⓡ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
 Ⓟ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**



X

M8, M10, M12

M14

M

09-15Nm

15-25Nm

- X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU
 Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE
 Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS

- Ⓖ BOLT DIMENSION
 Ⓡ РАЗМЕР БОЛТА
 Ⓟ ROZMIAR ŚRUBY

- M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGSMOMENT
 Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION

- Ⓖ ORIENTATION TORQUE
 Ⓡ ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
 Ⓟ ORIENTACYJNY MOMENT

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
 Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 Ⓡ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 Ⓟ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.